x mila

mila milade, milat

se sur ut

gå o mila (gå tyst o ej säga mycket, vara sur) Hfr Karey Martinsson: Näsbonna blomma s. 224 "Korna milade efter

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd.

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x mua 2

Mula mùade mùat

mera sorer och betor" bet. är här trol.
arge ett störande låte. H. Martinsson
är från gränstrakterna mellan Ö. Göinge
och Listers förbl vid Immelen.

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd
Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mùa

x mua ve

låta sig, dra sig

lägga o mùa om mörmana

№ 544

Orby

S.B. Sigvard Bengtsson 1930. Ö. Göinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mia

mia, miade, miai.

ljuna.

vara ljumpen.

№ 1855;6 Ö..Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mucka

mo̲kka̲, mo̲kka̲de, mo̲kka̲t.

mucka.

mucka grå.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mucka

mucka, muckade, muckat,

mucka.

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mudde

mɛ̆ɔdɔ̆e, mɛ̆ɔdɔ̆en.

mɛ̆ɔdɔ̆ə̆, mɛ̆ɔdɔ̆ə̆nə̆.

mɛɔdɔ̆ɛ̆. (omhandeedem)

mɛɔdɔ̆ar.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

muff

meff, meffen.

meffa, meffana.

meff.

meffar.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x muffedaljer, s.

måffadaljer

= pattar

7046:4, s. 5.

Nr 7047. Osby, Ö.Göinge hd

Sven Ahlberg 1959. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mugg

mag - mog - en

en mág a et kàrale

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* mugg

mag (mog), -et

kåstsjukdom

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mugg

mugg. muggen.

muggа. muggаnа.

mugg. (lägare)

muggar.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mugg

mugg. mugg en.

mugg (kärlsjukdom)

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x mugga

mögla an; mögp -ono (även möga)

nygga

jo man öfles ad, sa mögan, na hon
pisade i hávat (ordstäv

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x muggas

mòg|as, ¹-ades, ¹-ats

bli möglig, fuktig (om säd)

kläder mògas

Nr 4222 Gryt, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x muggen

mågget n.

= fuktigt, halvruttet (om t. ex. hö)

7046:4 s. 1.

Nr 7047. Osby, Ö. Göinge hd
Sven Ahlberg 1959. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x mugget

mògado mògad, mòget

mògan (pl)

unken

kúkan a mògado

la mòget

Nr 4222 Gryt, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mugget

meegge δ. (om foder)

ei nkel. "

mögligt.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mulbæzk, m. pl. -a mulbuk.

ältre bjæ:l.

ÖRKENED

C O N GE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mule

mùlka - en

nos på fåkreatur

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mål² n mål² na mule f.

mule

№ 475. Ö. Göinge hd

Hjärnås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mylla, -n s-mule. mule

№ 464.

Aslag
O. Gaines

Lhg August Sandberg 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
mulk n

mule s.

mule

№ 489.

Kvinge Ö.Göinge hd H. Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mule

meele, meelen.

meelą, meelą̄nę.

meele (nölkreaturens)

meelan "

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

n. mål̲ed adj = mulet. mulen

Skep № 464, Glim. Askby
Ö. Gäng

August Sandberg 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mulen, a. ~~XXXXXXXXXXXX~~

målnare

mera mulet

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mulen a.

mölen
mölet

da l sag mölet vdå.

mulen

№ 488.

Ö. Göinge hd H. Areskoug 1928.

Hårheda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mölen, mölet aulen a.

ö

da a so mölet ½ östo.

mulen

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mulen

målen, f. =, n. målet d. målt

mulen.

Fyrbodal
Carl Persson

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

m²ølen

m²ølet

mulen a.

da a m²ølet rdå ydn

mulen

№ 490.

Ö. Göinge hd H. Areskoug 1928.

Örkene

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mulen

Målet,-ligare,-ligast

mulet

Da hade vatt målet fläire daa i sträick.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge

Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mølen
mølet

mulen a.

mulen

№ 489.

Kvänge Ö Göinge hd H. Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mulen

mǫ̊led adj. = mulet.

mǫ̊led

da e mǫ̊led, luvar.

Kmit.

åfåring

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mulen

mo̲len, mo̲len, mo̲leδ.

mo̲leδ, mo̲lena̲re, mo̲lena̲s̄t.

mettel.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mulen

målen, målat

mulen

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mulen

mɔ̀ɑ̲l/en, ~ et

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hd

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mulen

mèlan, mèlat

Nr 4130 Loshult, Ö. Göinge hd

M. P:n Nilsson 1900 Kopia

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mulen

Där va fölk som en
måler sky

Erik Norling, Lunnom

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1980

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mulen
adj.

Där va folk som en
målen sky
(se: folk)
Ö. Broby sn, Ö. Göinge hd

Nr 17855
Barbro Norling 1981 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mulet

målat adj.

mulet

da æ målat ju de i dá

Nr 4521 Örkened, Ö Göinge hd

Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mullagrimma

mullagrim|a -an -o -or

grimma att sätta om nosen på fäkreaturer så att de inte kunde äta (t. ex. om man körde med dem, förr använda torparna ofta kor som dragdjur.

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mulgrimma

meelagrimma, meelagrimman.

meelagrimmo meelagrimmono.

meelgrimma.
meelgrimmon.

små barnkorgar, som bemdos om
axarnes mellan och hindrade dem att
åla under arbetet eller dem skada gjordes.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

M 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Haganäer 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mul(k)grimma s.

mulagrimme

'mumkorg'

4108 : 32

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+mul grimma s

mùlagrimma, ena -o, om

mulkorg för oxar

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*mulagrimma

mulagrimma, -an; -or, -orna

mulkorg (spec. för oxar)

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ mulje bröd

mål-e-bröd målabö

bröd stekt tillsammans
med fläsk

2042 [illegible] Löfvings hd. Lidhult 61.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mull kn Mull s.

mylla

№ 488.

Ö. Göinge hd H. Areskoug 1928.

Hästveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x mullas

mùlas, mùlades mùlats

bli fuktigt (i rum, fläckar på väggar o.s.v.)

da mùlas, da mùladas

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mullbända

mullbäjnga, mullbäjngde, mullbäjngt.

ljura.

se seck och knesmpren ack.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x mullbända

mùlbaṇna, mùlbaṇnde, mùlbaṇnt

vara svår att ha att göra med, se vresiga
o kortfuggna tillfredsställande svar på vår
ig Tillsägelse i eftermiddag, Knorra över
han gall o mùlbaṇnde! en Tillsägelse

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mullbänk

mullbäzzk`-en, -`a`-ana

(i bet. kvantitet inom l.)

1–s

Nr 7042. N. Strö, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1943, 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mellbänk

mellbänk, mellbänken.

mellbänka, mellbänkarna.

mellbänk.

(smed i mellmen)

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. mullbänkt

läppsmus

mullbäzk

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mullbänk s

mullbäŋzkˈenˌaˌ-ana

snustuggå

jfr bjärl

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x mullfläck

mullfläck - en -a -ana

fuktfläck, mögelfläck

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mulljord

mùl_ja_o -ora

swa_o_f mùl_ja_o

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mullra

mullra, mullrade, mullrat.

mullra. (åska)

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mullskjuta

Mullsjude,-na,-,-ana

mullvad

Mullsjudana hade fåillt päarana o ait åpp då maiste pärana, sa da fanns knappt na päa.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mullskoffa

mell skö-ffa, mell skö-ffan,

mell skö-ffo, mell skö-ffo-no.

mell skopa.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mullsloffa

mɛll sloffa, mɛll sloffan.

mɛll sloffo mɛllsloffono.

mɛll släpa.

mɛll skopa.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mullsork

mullsyak, m. pl. -a, mullsork.

Dan kryba laant nær i jöna
o jöra störa hål.

Fyrbrå
(Carl Bergström)

ÖRKENED

GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mullsork

mell syok, mell syoken.

mell syoka, mell syoka na.

mell naden.

mell naba.

M 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mulna

målna -ade -at

mulna

da bio målna

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mo͡lna ~ dr ~ t mulna vb

~ ɾ ~

o

mulna

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Björnås

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mulna

mål̲na , -ade, -at

mulna

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mulna

2
mål ua v. = mulna

Kunsl.
åtgång

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

målna, —, ˋ t

mulna v.

mulna

№ 544

Orby

ö. Göinge

S.B. Sigvard Bengtsson 1930

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mulna v.

molna upp

'bara mulna'

S. 15

Nr 5747 Örkened, O. Göinge hd

Olof Bernhoff 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mulna

Målna,-de,-t

mulna

Da hade målnat åpp pa kåillen.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mo²lna ~²dl ~²d mulna dl

mulna

№ 489.

Kvänge Ö Göinge hd H. Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mulna

mo̲lna̲, mo̲lna̲dɛ, mo̲lna̲l.

mɛlna.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x mul rök

mùlrȍg - en

rök inne i höet, när det kommit
in otillräckligt torrt
da rȍgo sa ùtint sa

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd
G. Sjöstedt 1940

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

multna

mòltna -ade, -at

multna

mòltna i jǫ̀ona

da lag o mòlfnade

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943-44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mältna

mölkna, -, -d v. = mulkna.

№ 464.

Glim.

Utg. August Sandberg 1917. O. Gång.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

multna

mu̲ltna, mu̲ltnade, mu̲ltnat.

(för-) multna.

M 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

muläsna

mùlą̀usna, `-an, `-o, `-ono

muläsna

na mùlą̀usna

№ 3738 Glimåkra, C. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mumla

mummla, mummlade, mummlat.

mummla.

knota.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mummel

mummel, mummeld.

— —

mumm mel.

kmol.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mumsa

mo-mma-, mo-mma-de, mo-mma-l.

me-mma.

Te-gga.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

munsa

mej mja, mej mjade, mej mjat.

mej mja.

Ligga.

M 1855 Ö.Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

man, m. mun

mun
Strömstad

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459. 1897

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mun

mau, -[1]en, pl. -[2]a, -nas = mun.

№ 464.

Skåg.

Skåg. A[2]. Gäringe.

August Sandberg 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mun

fruan, ?-en; ²/a, -na s. = mun.
[mozʒ

(ärb. mozʒ).

№ 467.

L. f. O. Göinge.

August Sandberg. 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mun

mon, -en s. = mun.

mon l. l-s.

Kunst.
Öfning

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mbn
7 – kn
2 – a

mun

mun s.

№ 474, John Svensson 1926.

Tarlöf (S. Göinge) J. Lf.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mon lin 2a na

Mun 5.

mun

№ 475. Ö. Göinge hd

Björnås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mon lin Mun s.

mun

№ 488.

Ö.Göinge hd H Areskoug 1928.

Hästveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mon lin 2 ~a na mun s.

mun

№ 489.

Kvänge Ö Göinge hd H Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mum

mum. – en

№ 3110 Loshult, Ö Göinge hd

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mm

mecm, mecmmen.

mecmma, mecmmama.

mecm.

mecmmam.

M 1855,6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mun

mon - en

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Anna 5.

mon

Jaouns

Nr 4181 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mun

Månn. = Mun.

Månnen. = Munnen.

Osby, Ö. Göinge hd

Carl Persson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mun

mon, -án s. m.

mun

man ska ènta tå fa mèt
mål i mónen

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mun s.

monn

"nä" spelanes gren o sme-
lanes monn ..."

s. 35

Nr 5747 Örkened, Ö. Göinge hd

Olof Bernhoff 1950. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mån, -en

jå ha sån i mån

Nr 8223 Hjärsås, O. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mun II

stöpa dom i mǫnen!

(om bär)

ja ha faut en liden kwesa i mǫnen, sau ja prǫda daulat.

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Mun III

ja hade da i mönen nu

= var nära att säga det.

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mun 5.

mon ~ man -an, -a:n

osåt ingå: Ölmanmet

lå:o pa mó:nan (ungefär

= ful i munnen)

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mun

männ

se skäkta, s

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1977 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mun

te månns

Då hade vatt te månns
o trätts = De hade mun-
huggits

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1977

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mun s.

Nr 17855 Ö.Broby Ö.Göinge hd

Barbro Norling 1981

När Anette Norlings söner kom hem satt de bara med näsan över bröden o tiderna gav Anette sade då : "Då å vall nåådda, åd inte månnen ska raicka sa länge som noaen" (Han ville höja skvallen)

Ö. Broby sn

Greta Blomqvist, Broby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

munbett

mànbéd -ed, pl =

Nr 7042. N. Strö, Ö. Göinge hd
G. Sjöstedt 1943, 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

munbett

mònbe̲d -at; pl. = en

mila (tio kast)

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× munbett

mònbed-at
~ mànbed.et

bett (del av bebel) som bäst
bar i munnen

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mundering

mellanbeoming, mellanbeomingen.

mellanbeomingo, mellanbeomingono.

mellanbering.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mundering

mandéonz -en

mundering, utrustning till häst och ryttare

№ 3738 Glimåkra, C. Göinge hd

G. Sjöstedt 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mungipa 5:

mòn fjyl'a, -ena; -o; -ono

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

omskarpa s.

mej mskarpa, mej mskarpan,

mej mskarpa, mejmskarpana.

mej mskel.

skaddenkäring.

№ 1855 Ö.Broby,Ö.Göinge hd

N. J. Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

munhuggas

monnhoggas, monnhoggs, -hoggets

grāla.

Nr 4319 Hästveda, Ö. Göinge hd

Brita Nilsson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mennhoggas

mouhógas v. = mennhoggas

doi mouhógas ólu.

№ 471,

August Sandberg 1921.

Brahy
åfäinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

munhuggas

meemmheggas, meemmheggas, meemmheggedas.

meemheggas.

smågrăla.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* munhäst

mònhæst - en

person som är särdeles rapp i munnen

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*munlag

mànlå (mònlå) mànlåt

pl. =

botsel

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

munk

mazzk, -en, pl. -a, -na s = munk.

№ 464.

Sby August Sandberg 1917 Aahy O. Gävle

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

munk

mozk ~ mazk ém. ~ a, -ana

munk

fr mòzkahålan

mòzkahålono (i Vilberga)

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

munkhatt

munkahatt

-o-?

Aconitum septentrionale

Nr 4952 Eroby, Ö. Göinge hd

B. Fjelkenstam 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

munkhatt s

mäjskahät i en i åna

rödrsporre

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x munlippa s

mànlipa'-ana

läpp

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

munlås

mumnlås, mumnlåsen,

mumnlåsa, mumnlåsama.

mumnlås.

skämtsamt om den som ogerna talar.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mmläder s.

mmmläo, mmmläod,

—— ——

mmmläder.

№ 1855 Ö.Broby,Ö.Göinge h

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månlåben 2a na munläpp s.

läpp

№ 489.

N. Skr. Ö Göinge hd H Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mänlupa, m., pl. -lupa, munlapp.

munläpp

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

munläpp s

mànläp'en

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× munreda

mònråa -t

mànråa -t

talförmåga (bra mànråa)

Nr 3738 Glimåkra. Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mun-veda

monnråja, -an

talförmåga, pratsamhet

Nr 4319 Hästveda, Ö Göinge hd

Brita Nilsson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mumreda

mɛ̄mrōjā, mɛ̄mrōjām.

mɛ̄mreda.

"en bra mɛ̄mrōjā" =
"en talande tunga."

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd
N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

munreda s.

mànràal

förmåga att tala o lägga sina ord

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

munrinsk

månmenska

munoig

Han å sin nyslia mån-
renska pradmagare

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1977

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

munsbit

mɛmunsbid, mɛmunsbiden,

munsbida, munsbidana

munsbit.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

munspel

munspel, munspeled,

munspel, munspelen.

munspel.

munharmonika.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:d

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mänsklikke, mänsklikked,

mänsklikke, mänsklikken.

mänsklycke.

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*muntant

mànfántə { mànfanta mònfant
mònfántə { mànfant

god (i fråga om smak)

bæm vao mànfanta

pòlsan a mònfant

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

muntant 2

màntanto ~ mòntanto

god

da va sa mòntant

bröskälken a mòntanto

da zódat a sa mòntant

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd muntant

Barbro Norling 1980

muntant

lätt-duggat

(vid Villebrägabacken

Elvira på Hallandal

Broby som säkert sin far

munter.

mónto, mòntra, móntot

munter, glad,

en mónto ká
da va at móntot fòlkentemo

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd.

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

munder

mónta adj.

munder

han va ölti sau mónta
a gláa nau han va liden

Nr 4521 Örkened. Ö. Göinge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

munter

mecmnlo, mecmnlrare, mecmnlrast.

mecnlen.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

munthligt

munt-led.

munthligt.

M 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× munfål

mòntöl - et

"munfålamod"

han va sa dåligo sa han hade
inte mòntöl (om halvsjuk person som
gnällde o jämrade sig) du skala ha
lyda mòntöl (sades till en gnavel som
skrek mycket.)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mmtål s.

Mongtöl

understrykt

Snårta

Da va knappt
ja kunne
haulla
mongtöl nau/r
an to ud tannen

M 1185:3 Osby, Ö.Göinge hd

John Håkansson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mumtål

mer mumlöt, mer mumlöst,

— —

mer mumtålighet.

låt mod sighet. stå an jämmer.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

muntål s

mànfål, -at

fåla mod med munnen
förmåga att hålla munnen
i styr o nära Tyst

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

munvik

mennvig. mennvigen.

mennvigа, mennvigana.

mengèfra.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Munvik, s.

Mounpvig

=Munngipa

Nr 4191 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Smnväder s.

mɛ̲mnnvä̲o̲, mɛ̲mnnvä̲o̲d,

mɛ̲mnnvä̲o̲, mɛ̲mnnvä̲o̲m.

mɛmnvä̲der.

№ 1855 Ö.Broby,Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mur

mur, -or ; murk, -ana

mur

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mur

mur -on ; mur -ana

mur

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Mm, 5.

Mjöp, b. sg.

Nr 4130 Loshult, Ö. Göinge hd

M. P:n Nilsson 1900 Kopia

28

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mur, -[1]en, pl -[2]a, -na s -mur.

№ 464.

Skby August Sandberg 1917. Askby 8:2 Gamla-

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 7725 Kvlinge, O.Göinge hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mhkr
—7—hn
2—a

mur

mur 5.

№ 474, John Svensson 1926.

Tailöf (Ö. Göinge) 2 ll.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mur

mɯ́a -n s. m.

mur

mɯ́an háule pau a rà̀sa
pau da ò̀ina sì̀na

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd
Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mur

Mue,-n,-ra,-rana

mur

Inne i maakena lao en mue,såm hå väickt
mångas favaoning,fa da han vå sa höje.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mm, s.

mmo, mmom.

mmra, mmrama.

mmr.

mmrar.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mura II

pret. mùra, då ett ord följer som
börjar med d:

et tåg mùra do óp i sprìsana
ma grâustèn.

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mura

-de

-t

mura

mura de

№ 474, John Svensson 1926.

Falbo (Ö. Göinge) L.L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mura
v.

mùra

sup. -at

den som ha mùrat --

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mura
v.

mùra, -ade, -at

perf. part. mùrado, pl. mùrada

fint mùrado

do va mùrada au gràustèn

Nr8223 Hjärsås, O. Göinge hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mura

mera, merade, merad.

mera.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mura

mursk, -ade, -at

mura

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

murare

murare, -en, -a, -ana

murare

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

murare 5.

murare

-n

pl = 5.

murarna

murare

№ 474, John Svensson 1926.

(Färlöf (S. Göinge) LL.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

murare

murask, -en, -a, -ana

murare

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

murare

murerare, -n, pl -, -na s = murare.

№ 464,

August Sandberg 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

murare

murare, murarn.

murara murarana.

murare.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

murararbete

murare, murare, murarés.

murare, murare, murarén.

murararbete.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Murargesäll s.

murarejesäll, murarejesällen.

murarejesällo, murarejesällono.

murarregesäll.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

murasekäring

murarsäring, -en, -o, -ono

murarkäring, murarhustru

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

murarelärling

murarelärling, murarelärlingen,

murarelärlingar, murarelärlingarna.

murarelärling.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

murbruk

mùrobrùg – et

murbruk.

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 1
murbrivo murbenke s.
J-at

murbrud

№ 474, John Svensson 1926.

Fältarb. (S. Gömge) J.L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

murbruk

mårbrug s. = murbruk

han børe op mårbrøgd.

№ 471,

August Sandberg 1921.

Broby Ems
Älgarås

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

murbruk

murbrug, murbruged.

murbruk.

№ 1855:6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. murgröna

mjölgröna

Nr 3738 Glimäkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mugröna, s.

Muegrøna,-t,O

murgröna

Nr 6056. Örkened; Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mergröna

mergröna, mergröman, mergröna.

mergröna

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1924

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x murka 1

mùrka, -ade, -at

springa "småfort" om små barn som springa så kvickt de kunna ~~-utan~~ dock blir språngmarschen ej så snabb som den ser ut att vara. gäller även om unge är djur (se Murkel) även mùrka på ett ord med samma betydelse som mùrka är pùrka (o pùrka på)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

murka 2

mùrka `-ade, `-at
utföra fint handarbete

da mùrkade o mùrkade man
gick man vèda hå da blé jóot
(en gubbe sade så om tina frantimmer och
sedan blev det ett ordstäv

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x murka

mierkka -ade -at

arbeta med stickor

utföra fint handarbete

Nr 4222 Gryt, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ mueka

Mueka,-de,-t

Åm åin såm ä saitfärige, sia følk ød han mueka mä aabet.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

murka

murka, murkade, murkat.

murka.

syssla med ett slags gam mall hand-
arbete.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:d

N. J. Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*murka v

mùrkа, -ade, = at
-småarbeta med händerna

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× märka på

märka på, -a de på, -at på

arbeta Fråget

ff. Märkels (mèrkals ~ mèrkals)
Märklabyckan (mèrklabyckan) i Åkeberga

5424. Hästveda, D. Göinge hd
E. Sjöstedt 1944.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

adj. ˣmurken
missbelåten

mùrken

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

murken

Mueken,O

murken

Gränena va mueken inni stammen.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

murken

murkon. murkad.

murkon. murkat.

(om skadat trä)

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

murken a

mùrken mùrket

mùrkena

fragen, arbetsam

som, o kan sitta sysslolös

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× murkesticka

mjuka stekk, -an; -o -no

Nr 4222 Gryt, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

murkna

mǫ̀ąknə -ˈadə, -ˈat v.

murkna

hʉ́sət va saŋ gàmalt saŋ
da hą̀ʉl páŋ ə mǫ̀ąkna
nə́

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

murkna

mucokna, mucoknade, mucoknat.

mucrkna.

lele mucrken.

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Inmuring

Inmuren, -en

den murade delen av huset, d. v. s.
skorstensmuren + ev. bakugn och in-
murad gryta.

nyo Inmuren

Nr8223 Hjärsås, O. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

murning

meningen, meningen.

meningo, meningong.

meirning.

rökgång.

M 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mo̲ra ~da ~d murra

murra

№ 489.

Kvänge Ö Göinge hd H. Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mo̲r a

murra de

-de

-t

murra

№ 474, John Svensson 1926.

Tailaf (Ö. Göinge) J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

munsked

mu²rsk s. = munsbit.

№ 471,

August Sandberg 1921.

Bralby
Åfäringe

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mursked

mùoskė (~ mùogė)

mursler

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mursked

mùoskàˌ

mursked

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mursle

mucoslo, mucoslon.

mucoslojo, mucoslojono

mucrslef.

mucrslefvan.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mursten

mecostōjn, mecostōjnen.

mecostōjna, mecostōjnana.

mecrstēn.

mecrstēnan.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

muvverk
s.

b.f. mùùvæækat

den mindre delen av ett hus
(skorsten & bakugn samt inmurad
gryta)

Nr8223 Hjärsås, O. Göinge hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mus

mus, -en, mus, musena

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Mus s.

mus en mos en l. lna

mus

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Björsås

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mus

mus -en, mys

mus

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mus

mus

-ena, mØs -en

mus

Osby, Ö.Göinge hd. Brunkelstorp

Ebbe Tuneld 1903. № 461.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mus kn mus kn Mus s.

mus

№ 489.

N. Skrõ Ö. Göinge hd H Areskoug 1928

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mus. f. pl. mpt. mus. (Mus 1.

mela mpt.

dea va ta mela mpt. ta.

Carla Renfors
Flyborsa.

ÖRKENED

Ö Ö NGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Mus, f. pl. nps. mus. 2.

Carl Abenius, Flyboda.

ÖRKENED

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mål S -lin

mus 5.

mål S

mus.

№ 474, John Svensson 1926.

Tärlöf (Ö. Göinge) J. L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mus

mus, -en; mos -en (även mosena)
mus

mósena a gàlna

Nr 4222 Gryt, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mus

mus, mus:en.

möss, möss:en.

mus.

möss.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mus s

mus, -en; pl mus, -ena

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mesfälla

mes a fälla, mes a fälla n.

mes a fälla, mes a fällona.

mesfälla.

mesfällor.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

musafälla

musafälla

se kött

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1977 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x musbuggen

mùsahögen, mùsahöget

musåtet

mùsahögen hålm

båset å mùsahöget

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mushål

mùsahål -et; pl = -en

mushål, litet hål, genom vilket möss kunna komma upp i ett hus

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

musik

Musig,-en,O

musik

Da vå låje musig,så Janne,na jå vre pa hassaskarrena.

Obs. Å Sydskåne med kvan. Stående -k: musik. 1-s.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge

Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

musik

mer sig, mer sigen.

mer sik.

dog gamle spele mannaga

mer sig då nöd som å väl o

höra.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

musikant

musikant, musikanten.

musikanter, musikanterna.

musikant.

musikanter.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mæskomstraj, n. x muskat-träd
muskatblomster.

Flyborda
(Carla Bergman)

ÖRKENED

Ö.GÖINGE

№ 459

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

maskel

fl. måsklo

Nr 7713 Knislinge Ö.Göinge hd

I.Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

muskel

mennskel, mennskelen.

mennskla, mennskl̲a̲n̲a̲.

mennskel.

mennskle.

hann hao mennskla i aomana som

ola voo jaom le dom.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×musken

màsken màskat

musken

da fråt a màskat

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*muskna

màskna (möskna) -ade, -at

murkna

da möskna (op), da màskna

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

muslort

mùsalòot-en -a -ana

da màla mùsalòota pa na kwéən

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*muslort

mùsalùot-en ; `-a `-ana

muslort

Nr 4222 Gryt, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

muslort

mùsalòot ˌ-en ˌ-a ˌ-ana

muslort

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

muslort

mussaloot, mussaloolen,

mussaloota, mussaloolana.

mus-träck.

M 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

musrede

mùsarèk en; `-a, `-ana

musbo

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
musarör

(mus-rede

-en, -a -ar

musbo

Osby, Ö. Göinge Hd

Brunkelstorp

Ebbe Tuneld 1903.

№ 461.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

musrede

mùsarèk -en ; `a, `ana

musbo

Nr 4222 Gryt, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

musrede

mùsasèk -an, -a, -ana

musbo

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Mouss s.

Mouss

= Myss

Nr 4191 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× muss, s.

måss

= mun (familjärt)

7046:4, s. 2.

Nr 7047. Osby, Ö.Göinge hd
Sven Ahlberg 1959. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mussla v.

Masla

= Smasysslor

10740 s. 17

Nr 11911 Glimåkra Ö. Göinge hd

Berndt Svensson 1960–64 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*mussla

mäska, -ada, -at

snussla

masla skå = en lek (man sitter på golvet i en ring med böjda knän

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mussla v.

[= 'småsyssla']

stao o måsla mä

(se: firla)

Glimåkra sn, O. Göinge hd

Nr 17898
Barbro Norling 1981 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mussla, v.

måsla

= pyssla

se sakning

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1978 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mussla, v.

måsla (må)

pyssla om

"Han gick o måslade må

kvägen

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˇmust

most -en

must, fet bit i ett kärl

ff. Mustkålan (mòsthȯ̀lan)

5424. Hästveda, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× must

most, -en (v mést-en)

sank, fuktig (fet) mark, ofta en
svart öppen plats i ett kärr med fuxx
eller en öppen plats mellan buskar med
fet fuxjord

sf. ortn. Mustahålan (mòsthólan)

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

monstáfo no pl. Mustasch s.

mustasch

№ 488.

Ö.Göinge hd H Areskoug 1928

yl~ Hästveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s 'mustra
mystra

mòstra, -de, -t

smocka (på lnät)

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mustra, v.

måska

snacka med munnen åt hästen

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mustra

måstra

smacka åt häst

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1977

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* musvåk

mùsavåug -en `-a `-ana

osmvråk

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

musaten

mes̄ajden, mes̄ajded.

mes̄ālel.

gnagal̄ af mors.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

musöra

mus.a.öra, mus.a.öra.d,

mus.a.ö.g.ne, mus.a.ö.g.nen.

mus.öra.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h:

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd musöra

Barbro Norling 1980

Kåa ekllöven å som
musa-öron ska man
sao korn

? minns ej vem som sade det

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

4
Mussoron s.
(rspr)

När eklönen är som mussoron
ska man så korn

Nr 17855 Ö. Broby Ö. Göinge hd

Barbro Norling 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

muta, v.

Muda,-de,-t

muta

Bäint Bånkare pa Pryle backe mudade äs-
prästen, mä o ji nåm åin fåide gris.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mu̲ta

mu̲da², –, –t v. = mu̲ta
(åsb. mu̲da²).

mu̲²

№ 467.

L-t. P. Gäng.

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mute

mu²da, v. = muta.

Kmit. Hj.
Öjaure

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mutta

mutta, mutade, mutat.

mutta.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mutor

mùdo ono

mutor

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mutor

—

—

meldo

meldom.

mellor.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x mutten

måtten

= trumpen

7046:6.

Nr 7047. Osby Ö.Göinge hd
Sven Ahlberg 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mo²⁴t a n .
- t

x mutten

vresig, sur

№ 474, John Svensson 1926.

Tālāg (Ö. Göinge) F-S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*mätten

mäuten

trumpen, surmulen

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

muttenpugga

S.

mått'n pögga

= surpuppa

Erik Norling

Nr 17853 Ö. Broby Ö. Göinge

Barbro Norling 1983

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mótor n mótra na

mutter s,

mutter

№ 475. Ö. Göinge hd

Hjärsås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mósor n mósa na Mutter s.

mutter

№ 489.

Kvinge Ö Göinge hd H Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mutter

mellə, mellən.

mellrə mellrənə.

mellər.

skreɨf mellər.

№ 1855:6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mutbra

mellra, mellrade, mellrat.

mellra.

plabbra.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

k muttrik
s. mutter

mó̲trik

Nr 3738 Glimäkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Muttrik s.

Muttrik - a - ana

mutter ha du sätt ticka
muttrika
ha du skrivat i
dit älla
muttrikana

№ 1185.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 1185:3 Osby, Ö.Göinge hd

John Håkansson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mel²n
mel²t } neutr.
mel²d }

mycken

mycken

№ 475. Ö. Göinge hd

Glimåkra Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycken

mènna mèna (ÅH)

= många

Nr 4557 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Ingvar Krusevall 1948 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mèen, mèet; moio, mycleen maist

y. møen, møet

№ 544

S.B. Sigvard Bengtsson 1930. Orsa Österdalarna

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

meed

mycken

myeket

Brunkelelorp

Ep

Osby, Ö.Göinge hd

Ebbe Tuneld 1903.

№ 461.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nycken

pl. menna, flera, majst.

äv. mönna

= många. flere. mest.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nycken
o
~~mångden~~

s. 57

pl. menna

= många.

Nr 222 B Broby, Ö. Göinge hd

N J Haganaer 1880

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mę̃²lɐn ; mę̃²lɐt (mę̃²ɐd) myeken

pl. mę̃²ŋa

komp: mǫ̃¹jɐr, maʉst.

pl. meŋa lyses förfarande

dominera hos äldre personer

(jfr maŋŋa!)

№ 474, John Svensson 1926.

Fatöf (Ö. Göinge) YL.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mɛ̄lɛn
mɛ̄lɛd

mycken

mycken

№ 489.

N. Lbg. Ö Göinge hd H Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mølen

møld

mycken

mycken

№ 489.

N. Ltrp. Ö. Göinge hd H Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Inycken

Inèen , n. inèad

da va èntə inèad do fèna

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycken

mèen, n. mèed el. mèet

dee e sa mèed besvèr

vi hàde sa mèet, sa mèet sa.

pl. mèna, "mycken" = många.

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Inycken II

mèat spriègane

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycken

mèèn, mèèt

/

han hää ärvt sån mèèt = han
har ärvt så mycket.

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hd

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mykken adj.

møet (n.)
2
'myket'

"da a minn tjæl ente
møet pau satan ..."
1 2

4108:4

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycken

meen, mena

mycken, många

ja ha inte Soit mom

pau mena aur

Nr 7047 Osby Ö.Göinge hd

Sven Ahlberg 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ängelsen

mèat, n.

Nr 4130 Loshult, Ö. Göinge hd

M. P:n Nilsson 1900 Kopia

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myeken

mèat smó̀j

= myeket smör

Nr 6161. Loshult, Ö. Göinge hd

Sten Bertil Vide 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mẽlan l. men; mẽlt l. met mycken

komp. mǫr; sup. maist

oi ɔ-s

mycken, mycket

№ 475. Ö. Göinge hd

Hjerceús Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycken

a.

mèan, n. mèat, pl. mèna

neutr. mèad i S. delen av socknen.

de a ènte mèad ijén

(Hylta)

Nr8223 Hjärsås, O. Göinge hd

I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Mycken II

M. mèna i bet. "många":

mèna flàsko

da va mèna som jàe dá fóo

Nr8223 Hjärsås, O. Göinge hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycken III

äv. inkan

inkan glädja

Nr 8223 Hjärsås, O. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

meen. mycken 1.

hønena hadde ha gjødt mawg (el. meen) eig.

Strömsnäs.

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycken
mela l. mena obest. pron. manga

da va sa mela (el. mena)

manska ff. Strömstad

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 450.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(mången?) myckon

" manna (pl.)

' många '

"lajnt an pau manna bä-

ja ..."

5.12

Nr 5747 Örkened, Ö. Göinge hd

Olof Bernhoff 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycken

Meen,måje,maist

mycke

Da vå meen håvre såm inte ble intån i faafjoe.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycken

mëën. mojo. majst.

mycken. men. mest.

lion mycken het.

"mëen mad."

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* mycken
~~mycket~~
adj., obest. pron.

1 mèna
o
många

2 mèna áuo = i många år

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycken adj.

mèen mèat

mèen snÿ mèen n.pl

på mèen vis
på många sätt

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~menna~~

mycken pron.

pl.

mèna

många

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycken pr

mèen (meu) mèt, mèna

dar_òe sa mèn màsetu =

tuvdun

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~mölla~~ pr
mycken

pl.
mèla

många mèla fèka hòna (o>ö)
många dyl. hundar
dyl.

Nr 22313 Ösby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myken

n mõd

e lite

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1977 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycken
adj.

Han kånne så meet må Gide

Han kunde säga mycket med
få ord

Bertil Strömberg, Skoarp

Nr 17855 Ö. Broby Ö. Göinge hd

Barbro Norling 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mykend adj = mycket. mycket

(Rya - Lån)

1 - s.

№ 464,

Skåne. August Sandberg 1917. Gärum.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

med adj. = mycket. mycket

Glim., Örk.
G? Gäring.

№ 464.

Gbg.

August Sandberg 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket

Meet

= Mycket

70740 s. 17

Nr 11911 Glimåkra Ö.Göinge hd
Berndt Svensson 1960–64 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket

Möet

= Mycket

10740 s. 17

Nr 11911 Glimåkra Ö.Göinge hd
Berndt Svensson 1960–64 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket

mëet

7046:4, s. 5.

Nr 7047. Osby, Ö.Göinge hd
Sven Ahlberg 1959. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket

s. 54

meed

Nr 132 b Örkened, Ö. Göinge hd

Nils Olséni 1883 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket

mèe̲t, mó̲ja, ma̲ist adv.

mycket

da æ ma̲ist da æ̀l̲dr̥e̲ so̲m
si̲a sa̲u

vi vàn̲ ute dæ̀a̲ màn̲ oit̲ pa̲a
tè̲ma

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd
Svenskt Dialektarkiv 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket

mest

"... i hade mest töj ..."

s. 6

Nr 5747 Örkened, O. Göinge hd

Olof Bernhoff 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket

meet

"dau a" dåa vol meet au

barra ätta, som blaisten taa"

S. 18

Nr 5747 Örkened, Ö. Göinge hd

Olof Bernhoff 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket

Meet,måje,maist

mycket

Da ä meet i bogna,såm inte ä väat o laisa.
Måje vell ha måje.- Da ä maist ligga
laint te Broby såm te Osby.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd

Bror Jeppsson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket

meet

"man dan va da meet
somm va olga mod me"

4108:19

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd
Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket

mèet

"sau låssamt å sau mèet

ont ..."

4108 : 17

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket
adv.

møet

"Itte ente møet ämm.."

4108:6

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd
Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket

meed

"hå fala meed ham

vaa nee me ..."

4108:2

Nr 5570 Loshult, Ö.Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket I

{mēet, moir, {moist adj: = mycket.
{moied maist

(årb. med).

№ 467.

August Sandberg 1918.

L-l. O. Gäringe.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket II

måket, adj. = mycket. (äsb. med).

Bl. rep. påverkad form!

№ 467.

L-l. O. Jämtsk.

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mychet, adv. III

mèet

№ 3110 Loshult, Ö Göinge hd

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket IV

mèet

jfr. mèet enl. S. Bengtssons uppt.

Nr 3110 Loshult, Ö. Göinge hd

I. Ingers 1941

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket

mòka brá (yngre form)

= mycket bra

Nr 6161. Loshult, Ö. Göinge hd

Sten Bertil Vide 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket

mèad

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket

mǫ̀ad el. mǫ̀at

prǽss lìa mǫ̀ad

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Mycket II

fai acc. / dä för säegai:

de va fina för mÿat

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket

adv.

mèed

mèed sòlit; mèed dyraa

nù nòtas da ju ènte sa mèed

Nr 7723 Kvillinge, Ö.Göinge hd

I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Inget
adv.

inged el. inget

båda formen hos samme individ.

förr acc. I då för förr:

han hånlade lide för inget

Nr 7723 Kviinge, Ö.Göinge hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ingenting

inget el. meet el. meed
el. ingeed

nä, da trö ja inte dan a
meet nöhöget.

ha ingeet dä vä ja inte.

Nr8223 Hjärsås, O. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Inycket III

da fek mœd hęda dá.

dau œ han benóist męad.

han gęnade sau męad han vánt.

Nr8223 Hjärsås, O.Göinge hd
Lingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket II

fælblæ han va mæd åukaulan

da æ mæd ældra en va jæ æ.

da æ inte mæd mæ dom i kælo.

8223 Hjärsås, Ö.Göinge hd

I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket

dø' jø:r mø:t

Nr 7123. Kvinge, Ö.Göinge hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket

mēed¹, mōked², {mōir, {mōr, {maist, {moist adj=mycket.

↓

Kap-lån. 1—s.

Kust-fr.
Östsinge.

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket

mèad el. mèat

(ofta hos samma person).

jâ mœad, mœat.

gœna e hœa mèat plantérat.

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket

inøad el. inøat

Fri acc. i dä för föregå:

ät øa för inøad

da va inte inøad häøa.

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I, Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mychet

mèed

han bwga mèed va pau rèso

vi a lìa mèed i slæjt

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket

mø̀ed el. mø̀at

fø mǿat, fǿr mycket

(bbarp)

sa̲ mø̀ed som mø̀jalat

(bbarp)

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket

da hade vat mœad bœton ---

nœstan lia mœad

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Mycket

de va ènte mèat

de va ènte mèat

samma medd. använde båda formen kort efter varandra. (M. f. 1878).

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket

kan tå se paŋ huled rät
meat.

Nr7713 Knislinge, Ö. Gälnge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket

méed mojo majal.

meyckit men mesl

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mycket
adv.

mèd

da köstada præsis lìa mèd

Nr 22328 Ö Broby Ö Göinge hd

I Ingers 1970

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

méŋa pr. = mánga. × mycken

Acc. 1.

haːɔs meŋa gaːɔza ha du gøːst da?

Kvist
Ojämn

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mena prau. = många

* mycken

mena gånga på ödred.

№ 471,

August Sandberg 1921.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mygg, -an s. = mygg. mygg

Kust.
Öjäms

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mygg

mygg -ad , pl = , -en

Gl.

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mygg ht ~ hn myggg s.

myig, J-s.

mygga

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Hjärups

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Inygg

mygg, -en s. pl. = mygg (= årb.).

№ 467.

L. 1. C. Göinge.

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myg. n. mygg. (mygg

myg dar stikas sau, man
äspinga ändan vatn
dar e ju rätta vatn
dar stika sau gvenen fwälna
igén o hösen nä (hela awikter onkn).

Flyboda
Carl Bengts

ÖRKENED

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mygg hd ~ ln

myggg

s.

myggga

№ 488.

Ö. Göinge hd H. Areskoug 1928.

Hästhuvud

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mygglet ~ len myggs s.

mygga.

№ 489.

Kvinge Ö. Göinge hd H. Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mygg

mygg (mogga). mygged (moggan).

mygg (moggo). myggen (moggo:no).

mygg.

№ 1855:6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mygg 5!.

myg -ät

ät mygg

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mygga

mygg/a -ena s. f.

mygga

da æ naistan omøjlat a séda
ùde om koilana fa myggana

Nr 4521 Örkered. Ö. Göinge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myggbett

myggabed, myggabedet.

myggabed, myggabedem.

myggbett.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myggbiten

mjga bèdan

han va mjggbedan
han va èndaŋ vàra mjgabèdan
han va àlra mjggbedenast

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myggbiten

2
myggbédeu adj: = myggbiten

ja ble sad nysliga myggbedeu.

Kurst.
cöfönn

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myggbiten

myggbeden, myggbeded.

myggbilen.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myggdans

mŋggedans, mŋggedansen.

myggdans.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myggstucken

myggstäken

myggstucken

Gl.

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myggsvärm

myggsvägg, myggsvägget,

myggsvägga, myggsvägganna.

myggsvärm.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:

N. J. Hagander 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mylla
s.

mỳila, -an

vi fõõde nój plàntan ma mỳila
ràmt omkrìg.

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mŷla n 2

mylla s.

mylla

№ 475. Ö. Göinge hd

Björnås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mylla n

mylla s.

mylla

№ 489.

Ydringe O. Göinge hd H. Areskoug 1928

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myller

mylla, mylla.

mylla.

vem mel.

mattvis.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mulgor n

mylljord s.

mylljord

№ 475. Ö. Göinge hd

Hjärnås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myllra

mjellra, mjellrade, mjellrad. (e)

mjellra.

skäla.

vimla.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myndig

Mynnige,O

myndig

+/

Han kjöpte gaoen fann han ble mynnige

fa o sleppa frao bli udkallade i kriit.

+/ förän

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge

Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mynigo, mynig myndig a.

pl. mynigа

myndig

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Vjörsås

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myndig

mymnegg, mymneg. –

mymneg, mymnegare, mymnegast.

myndig.

mägleg.

"gift myndig."

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mynna

mynna, mynnade, mynnad.

mynna.

ett mynna.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mynning

mynn -en

mynning (på bössa)

hon lådas (laddades) i mynningen

(om mynningslåsa)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myrning

myr·n·ing, -ar

do lådade från myrningen
(om gevär av äldre typ).

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mynning

mynning, mynningen.

mynningo, mynningorno.

mynning.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myntningsladdare

myntningsladdare - en a ana

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S. mynningsladdare

mynnsläsare

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myrmingsladdare

myrmingsladdare, myrmingsladdaren.

myrmingsladdara, myrmingsladdarana.

myrmingsladdare.

(gammalt skjutvapen.)

№ 1855:6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mynt
s.

myint, n., pl. =

(såsk. om gamla mynt; nu gångbart mynt kallas pæiŋ).

han hade samlad ihöb en måsa mæ myint.

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mynt

mynt, myntet.

mynt myntet

mynt.

pengar.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mynta
2 3a
minta, f. pl. ~~mynto~~ mentha.

am ja hade hat ved te o
lutat pau at tau hade ja ffont
ho da hafr vat.

ÖRKENED

Flyberta
(Carla Bengts)

Ö.GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mynta, s.

Mynte,-na,-,-ana

mynta

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mynta

mynnlā, mynnlān.

mynnlō, mynnlōno.

mynta. [kryddväxt]

även "mönnlā."

M 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
mynto nt pl. myntor

mynta

№ 475. Ö. Göinge hd

Emitslöf Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myr

myo, myon } myra, -ana
myr, myran }

myr

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myr I

myr, -ena, -a, -na s. fem. = myr.

№ 467,

d. 1. Ö. Järnge.

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myr II

mɛ́ɣ̊ɛ̂θ. – ma

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hd

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myr

myr, myra; myrs, -ana

myr

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myr s.

myanna (best. pl.)

myarna

"ullod myanna ..."

H108:12

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myo. — n. myra. — na

myra

№ 544

Orby

S. B. Sigvard Bengtsson 1930. Ö. Göinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myr, s.

pl. mỳra, -na

Nr 6161. Loshult, Ö. Göinge hd

Sten Bertil Vide 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myr. s.

myr, best f. myrna

Nr 10636 Loshult, Ö. Göinge hd
Esbjörn Blohmé 1948 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myr s.

"
myöra

'myren'

S. 25

Nr 5747 Örkened, Ö. Göinge hd

Olof Bernhoff 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myr

Mye,-na,-ra,-rana

myr

Bögöna ligge såm na ö i myrana ve Smaolanns gräns.*/

*/ Repr. län.

J-s.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge

Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myr, -ena s. = myr. X2 myr

Torde avse byanamnet Myren i Hjärsås sn, som uttalas mýrena.

1.1–8.1961.

Kristina Ölgärde.

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myr

myr, myrn.

myra, myra ma.

myr.
f
större mosse.

№ 1855,6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myr

{myr, -ór, mýrar : ana
{myr, mýren, mýrar : ana

ö. Utemyren (ädelmyren) myrmark
: Snöstby

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myr s

myo, -óna

na myó (en myr)

jfr Ismyren

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myra
s.

myra, -an, -o, -ono

myrono do fwæmde i gáno

Nr 213 Hjärsås, O. Göinge hd
1. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Myra, s.

Myra ob. pl.

Nr 4130 Loshult, Ö. Göinge hd

M. P:n Nilsson 1900 Kopia

39

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myra, s. II

hen a trålat vis brå mead
mina ma myro.

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myra

mỳrka -an ; -o , -ono

myra

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myra

myra, myram.

myro, myromo.

myra.

myrom.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myra

myra, -an; -o, -ono

myra

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myra s

mỳra, -ena, -o, -on

~ mỳr

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myra s

mỳ'ra'-ena~

~mỳ'ro,'ona mỳ'ro,'ono

na mỳ'se ö~ Svenstorp

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× myrabro

mɔ̀ŷ̀ɔ̀rabrɔ̀. – a

'vägbank lagd rätt på en myr'

№ 3110 Loshult, Ö Göinge hd

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mya-fen

mỳrafé:o

fen som växer på myrmark.

Nr8223 Hjärsås, O.Göinge hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x myrkhög

mjrahój - en

myrstack

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× myrhög s.
~~Myrbrög~~

mỳo-hȳ - mỳrahȳ - en

myrstack

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myrhög s.

Myehöj

myrstack da sve som ja hade sodet i oina myehöj

1185:4 Osby, Ö.Göinge hd

John Håkansson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mʸyrsʒ (- ɑ ɣ -) × Myrsing s.

-lm

Myrsing (apta "mänska, som
bleivt ihj ätslagen i en massa; skröna
för skrädhögt)

№ 474, John Svensson 1926.

Fäbod (ö. Gästrikl.) H-S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myrjord

myojoo. myojoom.

myojora. myojorana.

myrjord.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:

N. J. Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mygl

mygol, mygoled,

mygol, mygolen.

lifliga, skrälande rörelser.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

^ mygla

mygola, mygolade, mygolat.

" "

mygla.

kräla.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h.

N. J. Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myrla v

mjola

myllra

da mjolo

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myrla, v.

myrla

Da myrlen i benet

det "ör sig" i benet
kryper

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sainga - Ritta

Om en flicka som ligger och
latar sig på morgonen, åren om
Göken flicka som kryper till
sina föräldrar i sängen

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myralag len

myrlagg

myrlagg, stranden av en myr

№ 475. Ö. Göinge hd

Glimåkra Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x myr. lagg s

Myralag-en

Lördag i kanten av en myr

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myrlilja s.

Myelelje,-na,-,-ana

myrlilja

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myrmalm

myrmalm, myrmalmen,

—— ——

myrmalm.

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h:d

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myrmark

myo mak, myo maken,

myo makə, myo makəno.

myr mark.

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*myrmoss

myra mås -at

mossa som växer på myrar

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myrapytta

myrapytt -an, -o -ono

liten fågel som håller till i myrar

Nr 373ᵃ Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* myrspytta

Myrapytte,-na,-,-ana,kallas även kewibe

storspov

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myr pytta s

myrapyta -ena, -o -or

fågel, mögl. Gunggipase

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ myrruka s

mỳrarùgle -ena; -o, -one(ã)

mỳrarùga(y)

liten myrstack

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myrstack

mỳrestak - en ʃ ˋ-a ˋ-ana
mỳrsták - en

myrstack

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myrstack

mỳrestàk , -en

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myrstack

myo:stˉakk, myo:stˉakken.

myo:stˉakkˉa, myo:stˉakkˉanˉa.

afven myo:leˉonke.

myrstˉack.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myrta v

mjòta -ade -at

slå förtäcke, slå kappe över

ja ska mjòta de

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mjǫ̀ta '-ade '-at

slå någon helt fördärvad

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. myrten

myrten - en

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myrken
myjaten, f. ett slags krukblommor.

slaetmyjaten med slåtta glåmande
blad
(?)kransmyjaten med krusiga blad

Carla Bonsta
Flyhov.

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myrten

myrten selbst. = myrten.

Kvist.
Gjärde

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myrten

myōlem, myōlemeð.

myōlem, myōlemen.

myrten.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myrten s.

mjólan, -ar

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

maysten

mjöten

ST

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 myrtenkrona S.= myrtenkrona

Kvist.
Gräng.

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myrtenkrona

myrlenkrona, myrlenkronan,

myrlenkrona, myrlenkronorna.

myrlenkrona.

M 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h.

N. J. Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myrtenträd

mýotenträ̀d _t

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myrstuträd

myg̃ɔlɛrstr̃aj, myg̃ɔlɛrstr̃ajɔ,

myg̃ɔlɛrstr̃aj, myg̃ɔlɛrstr̃ajɛr.

myrlɛr-träd.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mysa

mysa, mysle, mysl.

mysa.

"le i mjugg."

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mysikegifte

Nr 17896 Hjärsås, Ö Göinge hd

Barbro Norling 1977

Mysike-gifte

I Hjärsås kallas det för
Mysike gifte när 2 perso-
ner bor ihop utan att
vara gifta. Ref. Ingvar Nilsson
Stadstorp

mägl. efter en person
kallad Mysike

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x myss

myss -en ; -a ; -ana

kyss

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mystik

mystisk, mystiskt.

mystisk.

hemlighetsfull.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:
N J Hagander 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

må. v.

maŋ mànda maut

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

må v.
hjälpverb

maŋ, màŋte ~ màte

pres. ind. sg 1. 2. 3. } maŋ pret. màŋte ~ màte

pl	1.	maŋ	màŋte ~ màte
	2.	maŋn	màŋten
	3.	maŋ	màŋte ~ màte

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd
Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

må.

måvajl, måddevajl måttlvajl.

måväl.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h:l

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

må

mau, mårda, maut

må (väl, illa)

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

må

mau mauta

må (hjälpverb)

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

må v.

(utan inf.)

man

" man nu ble brændä "

4108:19

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mald, ?, -t v = ma. mä

№ 464, Glim. Askey/

Chg. Ö. Gäsinge.

August Sandberg 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mål

maþ, maþer, maþr v. = mā. (äldr. magr)

han maþe som ein prēs.

№ 467,

August Sandberg 1918. d. 1. O. Järnåg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× må

maute (prät)

'måste'

han maute sedéra. han fek
ènte som han vela. = han måste
gira vika. Han fick inte som han ville

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hd

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

må
v.

mau

pes. pl. mau

da mau do vel bàna bràá-pau

Nr8223 Hjärsås, O. Göinge hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mau

mau²tə

må, få, vara förunnad till.

da mau dul jœ²na

han mau²tə ta tə stan

me ʃ re²ban (= han

fick, var förunnad tillåtet etc.)

№ 474, John Svensson 1926.

Tärlöf (Ö. Göinge) L-S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

maa

-dn

t

må (väl, illa)

mat ro mil mår du!

№ 474, John Svensson 1926.

Tarlöf (Ö. Göinge) J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

må

maad, -te, -t v. -mål.

?

maoila.

Kmit. Gr. Hj.

Öjamo

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

må

mau

s. 1-3

Nr 132 b Örkened, Ö. Göinge hd

Nils Olséni 1883 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

må, v.

Mao, maodde, maott

må

Mao sa gøtt! - Häa mao ja såm en prins.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

må

må, måddе, mått.

må bra.

må illa.

må måndа. m. m.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

må

maŋ maŋda maŋt

(känna sig (bra o.d. illa))

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

må v

måtta

vissa tungan att

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

må

mao som en prins
i ett grodafad

må som en prins
i ett grötfat

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1977

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× måda

måd̲a, måd̲a̲n.

— —

skarvig klädsel.
ordentligt utseende.

"de̲ va o̲n råleg måd̲a"!
"elaken måd̲a so̲m de̲n so̲jor ut".

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd
N. J. Hagander 1934
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

maŋ faŋ (gaŋ ~) måfå

(på) måfå

№ 474, John Svensson 1926.

Tartaf (Ö. Göinge) LL

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måfå

màufaù adv.

måfå

man ska inte jöra nåt pau
màufaù

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måfå

måfå.

ungefär.

godtyckligt.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måg

máug -en -a -ana
måg, svärson

da va dara máug
bägga maugana

Obs. Antingen
sup. - lån
eller supe. från.
form; man
hade väntat en
form med -v.
J. I-s.

Nr 373ᵃ Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

madglin ~a na måg s.

au!

måg

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Vejeråsen

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*måge

måge, magen.

måga, magana

måse (fiskmåse).

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måka, v.

Moga

= gödsla ut ur stallet

Bengta kyta inte da va sau ja-
led ämelka, bara hon slapp på moga

Nr 8381 Ö.Broby Ö.Göinge hd

Anna Olsson 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måka v.

Maja

= Gödsla ut

10740 s. 17

Nr 11911 Glimåkra Ö.Göinge hd
Berndt Svensson 1960–64 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× måka 2

i förb. måga fåhus (julskämt)

Under juldagens natt gick man och
"magade fåhus" d.v.s. man gjorde
rent i stallet (fähuset) Detta arbete
fog sig något olika former. Kom

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*måka 2
parts 1

man fick en lantgård, vars ägare
var omtyckt, gjorde man stallet
mycket rent, kom man fick en person
som var illa omtyckt brukade man
kasta in gödsel: stallet (från gödselhögen
och vanligtvis fog man då alla
redskap (grepar, skyfflar spadar o dl)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd
G. Sjöstedt 1945
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

X måka 2
port 2

som gärdens ägare kunde behöva för att få ut gödseln, och lade dem undert o fäckte allt med en väldig mängd gödsel. Knysset ansägs lia lyckats bäst om gårdens ägare måste gå fiol grannen o låna grepar o kyl. för att kunna få bukt med gödseln.

Anm.: Samma sed fanns i Sydskåne.

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd J. 1–5
G. Sjöstedt 1945
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× måka

mågja, -ade, -at

gödsla, göra rent i stall

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måka
v.

mäga, -ade, -at.

Nr 3110 Loshult, Ö. Göinge hd

I. Ingers 1941

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måka
v.

måga

bortskaffa spillning i stallarna.

Kvicklinge.

Nr 4193 Ö.Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x måka
v.

mäga

gödsla ut, uttaga gödsel

i vissa fall då va "mäga".

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måda

måka

- de
- t

gåsla ut

№ 474, John Svensson 1926.

Tåtåf (Ö. Göinge) LLS.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mögda ~ de ~ d måka de

~ a o bryda ud as swinahusad

måka, rengöra i
ladugården

№ 488.

Ö. Göinge hd H. Areskoug 1928.

Hästveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*måka

mågga `-ade, `-at ~ad

rengöra stallet, gödsla

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× måka
v.

måga

bortskaffa spillning i stallarna.

Nr 4192 Kviinge, Ö. Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måka

mågk, -ade, -at

gödsla

Nr 4222 Gryt, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*måka

mågja, -adə, -at

gödsla ut, göra rent i ett stall

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måka
v.

Måga. "Måga faihuset."
= Kasta ut gödseln ur
ladugården. Verbet härleder
sig tydligen av substantivet
"mög" = Smuts.

Nr 4242 Osby, Ö.Göinge hd
Carl Persson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måka

moga, mogade, mogat.

gödsla ut.

rensa ut gödsel ur stallet.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x måkbår

mogeböa mogeböom.

mogeböra mogeböraana.

gödselbår.

"rullebår" med hvilken

gödseln körés eller rullas ut = gödselkänna.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× måkeflöre

mågåda, mågådåna mågedåsta ana

stalldörr (ej den dörr genom vilken kreaturen gå ut och in utan en annan liten genom vilken gödseln kastas ut.

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*mökedörr

mägadöp, -n, mägadörr -arna

dörr i stall, genom vilken gödseln kastas ut

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× målsdörr

mogedööö, mogedöörn.

mogedörra, mogedörarna.

stalldörr genom hvilken

gödseln kastas ut.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× måkegrep

mågegråb -en

gödselgrep

Nr 4222 Gryt, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*måttgrep

mågagräcke -en

gödselgrep

Gl.

№ 3738 Glimåkra, C. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd måkkull

Barbro Norling 1977

Du ska inte klä
måkullen!

- Du skall inte klä dig
fin innan du tvättat
dig! ref. Birgit Norling.
Lunnom

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mögkull × måkkull

mø̀kul̲l̲. – en

"gödselstad"

Orby sn, Ö. Göinge hd, Kristl. l.

5-44 Lisa Angström 1930

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x måkull s.

mökull-en

gödselhög "ja gau väl ing o fria dä do ha dun stosste mökullen"

№ 1185:4 Osby, Ö.Göinge hd

John Håkansson 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× måkkull

Mukull. = Gödselstack.
Förutom "faihusmukullen" vid ladugården, var ofta en "sobe-mukull belägen utanför köksdörren. På denna kastades sopor, urin m.m. Denna obygieniska inrättning är numera försvunnen.

Nr 4242 Osby, Ö.Göinge hd

Carl Persson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mjukullen 2a na x måleull s.

gōselhög

№ 488.

Ö. Göinge hd H Areskoug 1928.

Harkveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mo²kul
mo²kulen
mo²kula

gösselhög

× måkull s.

№ 474, John Svensson 1926.

Fäladsö (Ö. Göinge) / FL.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 mokhul en

x måkull s.

gödselhög

№ 475. Ö. Göinge hd

Björsås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× måkkull

mǫkkell, mǫkkellen.

mǫkellǫ, mǫkellǫna.

gǫ́ellǫ́g.

("mǫg-kellǫ")

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måkkullbit

måkulla-biden

fältet nedanför mockullen

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1977

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mokulabron en 2 ~a na × målakullbrunn

gödselbrunn

№ 475. Ö. Göinge hd

Hjärnarp Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ måkkullakorra

måkkullakora

&

-ena - et - ora

gropen kring gödselhögen

Osby, Ö. Göinge hd. Ebbarp

Ebbe Tuneld 1903. № 461.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 mökulavan el x måbelull vatten

~ gödselvatten

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Hörnås

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måjatsåra måkkåra

-n

-ər ~

gadselkåra

№ 474, John Svensson 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mäckärra

mogeljärra, mogeljärran.

mogeljärro, mogeljärrono.

gödselkärra.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x måkeskoffa

mågeskófa -n; -o, -orno

skyffel att gödsla med

Nr 4222 Gryt, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mögeskål en mögefövlo nå
måkskovel s.

måkskovel

№ 488.

Ö.Göinge hd H. Areskoug 1928.

Härkeda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× måkskovel

mogeskŏul, mogeskŏulen.

mogeskŏula, mogeskŏulana.

gödselskyffel.

även: "mogeskol."

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× måkeskovel

mågeskål - en - a · ana

Skovel som användes vid ren-
göring i stall

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x mökull

mökul -en ; -a -ana

mokull gödselhög

han kan nte släja en nåla i en

mökul maza mökila

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mökull

mödull

= gödselhög

mökul

Nr 4191 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× måkall
s.

best. f. mökwlen

gödelhögen

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× måkull

makull

gödselhög

Knislinge.

Nr 4193 Ö. Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ måkull

best. f. måkullen

gökhögen.

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× måkull

makull

gödselhög.

Nr 4182 Kviinge, Ö.Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× måkullahåla

mokkullahola, molkkellaholan.

molkkellaholo, molkkellaholono.

godsellhåla.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

maål, -ed, pl. -, -en s = mål.

№ 464.

Aasby, Ärk.
B. Gärund

Aasby
August Sandberg 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mål

maal, -et ; -, -en s. = mål (jfr. maall)

han fé sin eit réttlit maal maad.

Loshult

№ 467. å-l. Ø. Göinge.

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mål

maol, -'ed, -'en s. = mål

oit maol mad.

maol

Knislinge, Scyl

Kristl. Gr.

Ölsäng.

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mål s.

maul
-et

1) mål, språk; rättsfg. mål.
2) mått, mål; tal(-förmåga)

maul-et här mål
göra maul (gör vårt)

№ 474, John Svensson 1926.

Jämtl. (Ö. Göring.) L.G.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

maol at

mål

dør e knabt ~

mål, mått

№ 47ɔ. Ö. Göinge hd

Glimåkra Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mål s.

mål et ~ en

~ mk top pat = rågat mått

maul

/-s

mål, mått

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Vbjörnås

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

maul. - et

mål s.

mål, mätt

han fe got maul

№ 544

Orby

S.B. Sigvard Bengtsson 1930. Ö. Göinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mål

maul

'röt, rtämma'

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hd

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mål

mål, målad.

mål, målen.

Läs: maul. mål.

"sjeida le måls"

"ojll måls mad" = "mållö"

M 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mål 2

i förb.

ànna máuls

äntligen, oviillkorligen, Fill vaje pris

han vela ànna máuls jöra da

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd.

Gösta Sjöstedt 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mål

maul -et

mål, = så mycket mjölk, som en ko
mjölkar på en gång.

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mål 2

maul - et, pl = -en

att skjuta på

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mål

maul -et

mål, språk, tal

du æ ba hósko i máulet

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mål

maul, -et

mål (ett mål mjölk = så mycket mjölk en ko mjölkar på en gång)

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mål

Maul. = Mått.

Maula. = Mäta, även måla.

Maulare. = Målare.

Nr 4242 Osby, Ö.Göinge hd

Carl Persson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mål

Maul. Betyder både mått
och mål d.v.s. ett mål mat.

Nr 4242 Osby, Ö. Göinge hd

Carl Persson 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mål

maul, -ét s. n.

mål, talförmåga

oin doil é som da inte ha
mául i móin

Nr 4521 Örkened. O. Göinge hd
Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mål, s.

Maol,-et,O

mål 1. mål. 2. = lat. finis.

I taaparekåntraktet sto ød da skålle åppmaolt sjäppemaol pa saina te ånnantagsfølket. - Fläire ao då tävlande komme aldri te maolet pa grånn ao ulycke.

Nr 6056. Örkened, t/ Ö. Gamgården.
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mål
s.

maul, n.

tal, talförmåga, stämma

han hade bra maul, sa i
fjolkan hördes han gränt.

[redacted] Hjärsås, Ö. Göinge hd
1. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mål
s.

maul, -et

slutmål; mål vid bollspel el. idrott

då máulet

Nr 8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mål
s.

maul, n.

ibl. måltid

nåon a kául

te hautèndaste màul

(Nidoas om kosthåll)

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mål:

Guda ta måuls

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måla

måla, -de, -t v. = måla

№ 467.

L. t. O. Gäinge.

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måla v.

Måla

= Måta

10740 s. 17

Nr 11911 Glimåkra Ö.Göinge hd
Berndt Svensson 1960–64 Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måla 1

mȧ̈lfa, -ada, -at

måla (med färg)

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måla 2

mȁula, mȁulte, mault

māta

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måla, vb

màula, màulade, màulat

màula, pres.

màula, imper.

màulade, pret. pte.

Nr 4130 Loshult, Ö. Göinge hd

M. P:n Nilsson 1900 Kopia

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måla III
v.

pret. blei mȧula då ett ord följa.
som böjas med d:

do mȧula dom ju fint

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mål², -, d v = måla. måla

№ 464.

Sky August Sandberg 1917. adkv. O. Gärna.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måla v.

maula

"han kan maula fauen hö.

" "

röa

Nr 5005 Osby, Ö. Göinge hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mɑ̀u̯la, mɑ̀u̯lte, mɑu̯lt × måla v.

× måla, mäla

№ 544

Orby

S.U. Sigvard Bengtsson 1930. ö. Göinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måla

Maula. Betyder både måla och mäta.

Obs. med olika böjning:

1/ maula, - ade, -at

2/ maula; maulte, mault.

Nr 4242 Osby, Ö. Göinge hd

Carl Persson 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× måla v.

Maula maul mauled
ta'mått i faun maula
på paugen ho
launga lysena
sko va

han hade att ätet maul
(målföre)

№ 1185.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1185:2 Osby, Ö.Göinge hd

John Håkansson 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måla

I

Maula. = Måla. (färga)

Nr 4242 Osby, Ö. Göinge hd

Carl Persson 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II × måla

Maula. = Mäta.

Ta maul. = Taga mått.

Nr 4242 Osby, Ö. Göinge hd

Carl Persson 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måla, vb.

måla

= māta

7046:6.

Nr 7047. Osby Ö.Göinge hd
Sven Ahlberg 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måla

mål̀a (inf. o. pret)

mål̀at

han hade mål̀at taket = han hade målat taket.

№ 3110 Loshult, Ö Göinge hd

Sigvard Bergstrand 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måla

màula, -ade, -at

perf. part. màulad, pl. màulada.

Nr 3110 Loshult, Ö. Göinge hd

I. Ingers 1941

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måla
v.

mau̯la , -ade , -at

el. mau̯la etc. , pp. -ad. pl. -ada

da gau̯n vel a mau̯la op -na

(på en gång nymåla)

[illegible]23 Hjärsås, Ö. Götinge hd

I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måla II

i ameṛka dæn e ðḷa

kwiṇo mạụlada

[illegible]223 Hjärsås, Ö. Göinge hd

1.Irçers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

maula, maulde, mauld måla
måla = mäla.

Nr 4319 Hästveda, Ö.Göinge hd

Brita Nilsson 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måla

måla

måula, adr, at

Strömstad (Jöns Hansson)

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måla

mà̰u̯lɐ, -ade, -at verb
måla, mådd

ja ska mà̰u̯la flà̰gstau̯̰ŋɐna

kom hi̱d ska ja mà̰u̯la de
grè̱bɐ

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måla, v.

Maola,-de,-t

måla

Grebbena maolade ba vainskaajen o twao paa skagla te me.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måsla måslk maslt måla v.

vi ha nte maslt op olt

måta

№ 488.

Ö. Göinge hd H. Areskoug 1928

Hörby

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måla

maola v. = måla

maula, -ade, -at 1-s

doi e lider o maola om dana.

Kvist. Stj.
Öjeby

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mål²la

-de

-t

måla

måla vb

№ 474, John Svensson 1926.

Jämtl. (Ö. Sunge) J.-S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

maᵘla

-tl

t

× måla x.

måta (nt)

maula pær

mätant palatis.

№ 474, John Svensson 1926.

Tåetaf (Ö. Göinge) F-S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måla 1

mål̀a, -ada, -at

måla

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäla

2
maa̤la, v. = måla

han ska maa̤la te vos.

№ 471.

August Sandberg 1921.

Brolycksan
ägaren

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måla 2

màula, màulta, mault

måta, uppmåta

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måla
v.

mȁula, ˋada

Nr 7723. Kviinge, Ö.Göinge hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måla

maula

s. 59

sg. prt. maulte

= måta.

Nr 222 B Broby, Ö. Göinge hd

N J. Hagander 1880

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måla

måla målade målad.

måla.

M 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måla

måla, målde, målt.

måla.

laga målt.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måla óm

maula óm

sup. maulad óm

di ha maulad óm dom.

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x måla upp

maŋla óp, maŋlta óp, mault óp

uppmäta

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*måla ut

maula úd } maulta úd { mault úd
màul úd } { màult úd

mäta upp med steg (ett jordområde)
ett avstånd

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

målad

maːulado maːulada (maːulad) maːulat

målad pl. maːulada

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

målad, a.

màlade, màlada fem., màlat

Nr 4130 Loshult, Ö. Göinge hd

M. P:n Nilsson 1900 Kopia

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

målarborste

målarabästa - en -a -ana

målarborste

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. målare

målare -n -a -ana

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

målare

2
må̲ḍlare s. = målare.

№ 467, L. 1. Ö. Gäsinge.

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

målare

målare -en -a -arna

målare

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

målare

màulare

Nr 4242 Osby, Ö.Göinge hd

Carl Persson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
målark n ~ na målare s.

målare l-s

målare

№ 475. Ö. Göinge hd

Hjärnarp Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

målare

målare

målare, m., pl. -a,

Strömstad (Jön Hamrar)

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

målare

mȁu̯lara, -n f. in.
målare

han ha vat mȁu̯lara i
mèna áu̯

Nr 4521 Örkened, Ö Göinge hd
Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

målare

målare, -n s. = målare.

Kjisl.

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

målare

målare, målaren.

målara, målarna.

målare.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

målarefäg

målarefarj, målarefarjen,

målarefarjo, målarefarjona.

målarfäng.

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h

N J Hagander 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

målarekäring

målarezäring, -en, -o -oro

målarkäring (målarens hustru)

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

målarepensel

målarepänsel, målarepänselen,

målarepännla, målarepännla.

målarpännel.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*målarepåk

målarepaŋ -en, -a, -ana

målarpojke, målarlärling

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

målareverkstad

målareväckstä, målareväckstäm,

målareväckstäö, målareväckstäömö.

målarverkstad.

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× målbete, s. n.

mål la bon de,

'måltid' eller tvehögre: arbetstid mellan två måltider.

vi ha ont mål la bon de te

sån ga dags mi ne = vi ha ännu

en måltid kvar innan sängdags.

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hd

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

målbrott,

målbrott, målbrotted,

målbrott, målbrotten.

målbrott.

måloförgång.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

målfyllig

målfyllig, målfyllig, målfylld.

målfyllig.

lång mog.

M 1855 Ö.Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

målför

màulfȯr

pratsam, talför

han va sa màulfȯr

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

målföre

màulfö̲rk, -et (även màulfö̲s < màulfore)

målföre

vå̲rskan ha et lé̲t màulfö̲s

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mål-kuok

best. f. måulakuogan

kuoken el. vrån där målet på idrotts-
plats el. bollplan befinner sig.

Nyare ord & begrepp.

Nr8223 Hjärsås, C. Göinge hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

målning, en s. = målning

.M 467. L. l. O. Gärings.

August Sandbergs 1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

målning, s.

Maolning,-na,-a,-ana

Tavla

Maolningna va slarvet gjoed.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

målning

målning s. = målning

№ 471.

August Sandberg 1921.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

målning
s.

mål·ning, -en, -a, -ana

löja målningen, ejäntaliken

(om kyrkomålningen i Hj.)

[redacted] Hjärsås, Ö. Göinge hd
1.Inçers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

målning

målning, målningen.

målningo målningono.

målnig målnimp.

målningar.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

målskutning

målsjeldsning, målsjeldsningen,

målsjeldsningo, målsjeldsningorno.

målskjeldsning.

№ 1855 Ö.Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

målsman

målsmann, målsmannen.

målsmanna, målsmannana.

målsman.

målsmän.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måltid

maaltí

måltid

El.

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måltid

maltes

om maltes mad = ett mål mat.

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hd

Sigvard Beugtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måltid

Maolti,-na,-a,-ana

måltider

Pa sømmaren va da jäana fäm maoltia, frukøst,davra,midda,meaftan o kåills-mad.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd

Bror Jeppsson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måltid

Maolti,-na,-a,-ana

måltid

Åm höst o sjye brute då hå fäm maoltia dågligen.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

målhid

2
måolhj s. = måltid.

Kurist. Stj.
Åsäng.

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måltid

målti, mållin,

målti̥, mållio̥n̥o̥.

mållid.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:d

N. I. Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måltidsdags.

Maeltissdaais,O

måltidsdags

Dän gamle haisten saa frae,na da va ~~maeltissdaais~~
maeltissdaais.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd

Bror Jeppsson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måltidsdags

Maoltisdaais,O

måltidsdags

Haisten vesste rätt vail,na da vaa maol-
tisdaais.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

målidssup

målidssyb -en; -a -ana

målidssup

r 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

målvakt
s.

mål'vakt, -an

(på idrotts- el. bollplan) Nyare ord och begrepp.

kan skola stå där, mål'vakten

Nr 8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mån

man pl. mäna

mån (om) adj mänask, mänsk

Sl.

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mån

mån

björk å so ~ om ögon

mån, ange-
lägen

№ 475. Ö. Göinge hd

Björnås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mån om

mona, mon, mon.
mon, (om) monare, monast.

månsom.

"hann a mono om a gora ått lena."

"hann leco monare om ad fa hao
da o le sist leco hann vall mo-
nast om ad"

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måånad, -en. s = maanad. månad

№ 464, Skåne

Ag. August Sandberg 1917. O. Gäring.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månat

mā̆nad, -en, -er, na S. = månad.

(isl. mā̆nuđr)

han kom hi̇d hwā̆đ gaŋa i mā̆na-

đen.

№ 467, L-l. O. Gäring.

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månad, -en s. = mainad.

den sedna i nästa månad.

Kmtl. Hg. Sp.
Öjaby

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månad

månad, -en s. = månad

№ 471.

August Sandberg 1921.

Bråby
Åsarp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månadlön

månad

månad

№ 475. Ö. Göinge hd

Glimåkra Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månaden en två nio månad s.

da va i mas ~

månad

№ 488.

O Göinge hd H. Areskoug 1928.

Kastveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månad

månad, månaden.

månader, månadern.

månad.

månader.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månad

màunad

i ágústi màunad

Nr 3110 Loshult, Ö. Göinge hd

I. Ingers 1941

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månad

måǹad`-en, `-a`-ana

månad

ja tró ja ha fåaǹd lós i dena sásken

ja ha nte hát, an moǹ èla måǹnada

(ordstäv) (=11 månader)

r 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månad

mån-ad -an, -o, -ono

månad

Nr 4222 Gryt, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månad

måˌnadˌ -enˌ -aˌ -anaˌ

månad

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månad

mą̀u̯nad, -en, -a, -ana
månad

i dá æ da jæ̀mt oin mą̀u̯nad
te pà u̯ska

Nr 4521 Örkened, Ö Göinge hd
Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månad

s.

månad, -en, pl. -0

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månet
s.

månad, pl. månado

el. månad etc.

i maj månad

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månad I
s-

maunad el. maunad, -an.

pl. maunada (Hearas)
" -a
" -o

auta maunada

se II

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Inger 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månad II

gen. mànas :

en mànas tòrvèr

(skulle vi behöva)

vìsa mànado :

Nr 8273 Hjärsås, Ö. Göinge Hd

I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månad

i ägnsti màqnad

Nr 6223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månads

månad·en·i·ara

från månada

fra månader

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månadsgammal

månadsgammal

han är månadsgammal (om en kalv)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månadsgammal

månadsgammal.

månadsgammal.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månadsgris

månadagris -en, -a, -ana

gris som är en månad gammal

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månadsvis

i månadavis

månadsvis

Gl.

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måndag

máunda, pl máundor (dr
vok. följer)

máundor a tåostor

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måånda s. = måndag. måndag

№ 464.

Elvira.
O. Gäärd.

Sbg August Sandberg 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. måndag

mǫ́nda, -án, -ó -óno

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måndag

máųnda

måndag

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måndan

måndag

inåunda

ſ-s

måndag

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Kjesäs

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måndag

måánda s. = máiday

ja vá dar i máándes

Kristi Gr 17

№ 469 A. Sandberg 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måndan måndorna måndag

a l

måndag

№ 489.

Kvänge O. Göinge hd H. Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måonda n måondo nd måndag

måndag

№ 488.

Ö Göinge hd H Areskoug 1928.

Kästveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måndag

måndag

måndag

№ 474, John Svensson 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måndag

måndag. måndagen.

måndag, måndagarna.

måndag.

måndagar.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måndag s

maunda -un

fr pingstmåndag

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måndagsmorgon

måndesmoon, måndesmoonen.

måndesmoona, måndesmoonana.

måndagsmorgon.

måndags morgnan,

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måndags-
tidning

måndastidning - en

måndagstidning

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måne

mȁ̂unsk; -ɛn, -a, -ana

r 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd,

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måne

mànna -en -a -ana

måne

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måne

mån/e -en s. m.

måne

da a sa pust nau månen a fåla

Nr 4521 Örkere., Ö. Göinge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måne s.

da e gaor ikring n.

måne

№ 488.

Ö Göinge hd H Areskoug 1928.

Hästveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måne

måǹka -en, `-a `-ana

måne

Nr 4222 Gryt, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månen, -n, pl. -a, -na s = måne

№ 464.

August Sandberg 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mån
2
mā̆ɔnen, -n, -a, -na d. = mane.

nu e da snăst mā̆ɔnen sjén.

Kmsl. 1Hj. 82
Öjäsen

№ 469 A. Sandberg 1920.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måne

måne, månen.

måna, månana.

måne.

måna.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mångförmörkelse

månförmörkelse, månförmörkelsen,

månförmörkelser, månförmörkelsorna

månförmörkelse.

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

pl. 1

mångza (ã)

mànga (ɣ)

Se även under ~~mella~~ mycken

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måna

mànna ā (manga y)

mång tusan kròno

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mänga

pum.

mäuza d. mäza

mäuza gäuza

mäuza, Bimöd, mäza, Hjärsäcilla

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mång

mångka pl. = många

№ 467, L-l. O. Järinge.

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måŋga

mèŋga . flóo . maast

mèla

han fao val ha mèla lan fa

da = han måste väl stor lön få det.

do máasta = de flesta

da máasta = det mesta

Loshult. Ö. G.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hd

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mànga

màŋga el. màuŋga ; i neutr. även mauŋ

de a màuŋga á sin

i màuŋga á el. i máuŋ

a ller i máuŋ áno

[illegible] Hyltarsås, Ö. Göinge hd

Lingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måŋa

mèn̲a pron.

måŋa

da æ mèn̲a so m̲ læ m̲nka) op̲

sé n̲a stæ l̲ e(k) n ø ŋ

Nr 4521 Örkened, Ö Göinge hd

Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

många

Många, flåije, maiste, även menna

många

Sa många näva håvre en jie sona, na hon kåmme frao oenen, sa många grisa blie da. (Jyssa Jösse).

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måŋga IV

dɛɛr ɑ mɑ̀ŋ̀ga ɑ̀ga hɛ́ɛ̀ɑ

d.v.s. många som åka hår.

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ö
mänga

Menna

= Mänga

10740 s. 17

Nr 11911 Glimåkra Ö.Göinge hd
Berndt Svensson 1960–64 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

många
mon.

mànza

mànza kàta gau ènta ég i fàstan.

(fönstugan) Neutr. pl. mang ant.

i Bredaås: i máng hœrans áuo.

Nr 8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måŋga III

sau màuza tima

ja ʃusade nom te ʃöökan màuza

gàuza

den e màuza nán pau dén

Nr 8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd

Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mänga II

mänga höna e hänens dö

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måŋga

màŋga

måŋga

dær_é sa maŋga gràŋor i at_

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

maìnga

maòga

... sau maòga, som vela gau ég.

maòga gòga

Nr 7723. Kvinge, O.Goinge hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måånga

mànza

måånga

Nr 4222 Gryt, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inâŋga

inàŋga d. inɔ̀ŋga d. inàuŋga

inɔ̀ŋga gɔ̀ŋga

doj a vák for màuŋga áua sin.

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Många II

han ha vaugad màza páiza
dár

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måŋga

maŋga mon. = måŋga

.

.№ 471.

August Sandberg 1921.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måŋga

s. s-s-

maŋga

läs màŋa

Nr 134 b Broby, Ö.Göinge hd

Nils Olséni 1881 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

många

maonga.

många.

ett stort antal.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

maðzdöbelt adv = maŋydubbelt

Kyrkl.
Öfsäng

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mångdubbelt

mångdubbelt.

flerdubbelt

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mädzen, -a pr. = mången

Skr. № 464. Gtm. Askey, Ärk.
Ö. Göinge

August Sandberg 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måna pl. många

↓

a: da æ ~ haista

många

№ 489.

Kvänge Ö. Göinge hd H Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

mådpzen, -a pr. = <u>månaden</u>

Kurst.
Öjaryd

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mången

maga

"kann bodade ju maga

fuga ..."

4104:28

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mången

mång (fl.)

'många'

"jälpa sau många kamn kamne ..."

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mången

maye (pl.)

manga

"däj maye laisarefraustån-
na ..."

4108:6

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

maugen dj
som.

mayen

" mayen lackå bid ... "

H 108 : 2

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 måŋza n. och f., n. maŋz, mången

a mången

Strömmet.

Se även 'mycken'!!

ÖRKENED

Ö.GÖINGE

№ 459

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mangen

manna

'manga'

"val pa manna vis i vau-
ra ti .. "

Nr 5747 Örkened, O. Göinge hd

Olof Bernhoff 1950 4x3.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
många

många

många

№ 488.

O. Göinge hd H. Areskoug 1928.

Hästveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måza

måugen

måga

№ 474, John Svensson 1926.

Kalaf (ö. Göinge) d. 8.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mången adj.

mångza (ã), mångza (y)

mångza gyftra

mångza gångza (ã)

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mångfaldigt (mångfaldig)

han ha ra mångfaldigt nd

ekul.

Carla Bengts
Flyttad!

ÖRKENED

Ö.GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mängfaldig adj.

maungfaldega (pl.)

maungfaldega

maungfaldega gaunga ..

Nr 5747 Örkened, Ö. Göinge hs. 37.

Olof Bernhoff 1950. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mångfaldig

mångfallad.

stor mängd.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mångfalla

maongfålla, maongfålsan.

maongfållo, maongfållsno.

mölkrealsens kledmage.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mångkunnig

maongkennog, maongkennog, maong-
kennod.

mångkennig.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:

N. J. Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mångläd

maongläodo, maongläod, maongläol.

månglärd.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:

N. J. Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mångsidig

mångsidig, mångsidig.

mångsidig.

mångkunnig.

kunnaslags i mycket.

№ 1855:6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mångspråkig

mångsprångigo

~~kunnig~~, språkkunnig (en som kan flera språk

ja e inte sa rysliga mångsprångigo

r 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måångstaviget

mànzstávat

mångstaviget

da mànzstávat (on ett ökenamn,

zirabosalasanisapèlem

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

maingtalig

maongtalegə, maongtaleg, maongtaleð.

maongtalig.

ålorordig.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:

N J Hagander 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mångubbe s.

måna-ge-ubbe, måna-ge-ubben,

måna-ge-ubbe-a, måna-ge-ubbana.

mångeubben.

№ 1855 Ö.Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månagubben.

månagåben

gubben i månen

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mångård

mångagång -or, mångagångspa·ana

da bio rån fa da vi en stöo
mångagångo

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd,
Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mångård

månagåo, månagåom,

månagåra, månagåranа.

mångård.

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mànajust

månljus

månljust

№ 544

Orsby

S. A. Sigvard Bengtsson 1930. Ö. Göinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månljust

månajesl, månajesare, månajesast.

månljesl.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månne

månne da?

månne det?

månntro det?

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h.

N. J. Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månne det

mǫnn dę?

månne det?

månnlke det?

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*måns 5.

(mauns -en, -a, -ana

blomma (antingen gulmauns -maskros,
kömauns - åkervädd, eller blåmauns
- skogsvädd)

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*månsken

månagèn -et

gullfiar (oenotléra biénnis)

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjösteat 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månsken

mànaskèn (~ mànagèn) - et månsken

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månsken

månagen -at (-ed)
månsken

Nr 4222 Gryt, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månskan

månasjen, månasjened.

månsken.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månsken

mànagen -at

månsken

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månskifte

mànaskiwotk -at

månskifte

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månskifte

månaskjēvle, månaskjēvled,

månaskjēvle månaskjēvlen.

månskiftle.

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

månaskifte

månaskifte

månaskifte

№ 544

Orsby

S.U. Sigvard Bengtsson 1930. Ö. Göinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måntro

matrø

nø, matrø dá.

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måntro

måtrō adv. = måne tro, måne

Kurist.
Öjaryd

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måtro

matnø

må mi tro, mindamn.

Nr 7047 Osby Ö. Göinge hd

Sven Ahlberg 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

maʒrd en ²a na mård s.

daʒ ²tål huns fraʒ dom

mård

№ 488.

Ö. Göinge hd H. Areskoug 1928.

Kärtveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mård

mårp, -on, mårsa -ana
mårp, -'on

mårod y

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måd, s.

Maaod,-en,-a,-ana

mård

gemint?

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måud
s.

maud, -en

Nr8223 Kjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ måna

mårna

. ena, e ona

hyska, nåda

Osby, Ö.Göinge hd Brunkebergs

Ebbe Tuneld 1903. M 461.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måne, m. pl. måna

tån hake f.

måna (i mots

Flyttad
Carl Bergsten

ÖRKENED

Ö.GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörna; mörnor

+ måna

lyska.

Kolten knäpptes må häkln o mörnor.

Blusen knäpptes med haken och lysker.

Nr 4319 Hästveda, Ö.Göinge hd

Brita Nilsson 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*månna s.

mòunka, -ena; -o, -ono

månla (~ mòuna)

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Mårtensafton

mautensàutan

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd.

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Mårtensafton

mårtensaftan

Mårtensafton firades ej så mycket förr som nu

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mårtens aftan mårtensafton

mårtensafton

№ 474, John Svensson 1926.

Falköping (Ö. Göinge) DLG.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mårtensafton

Måålemsåån.

mårlemsaftonn.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Mårtensdagen

màuotansdàn

måttus afton

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

maitensgås

måolensgås, måolensgåsen.

måolensjäss, måolensjässen.

månlensgås.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäthusmässa

måotemsmoss, måotemsmossen,

måotemsmossa, måotemsmossorno.

måtemsmässa.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h:l

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x mås

mås - et

mossa

ja plåkade mås många gånga

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mås, s.

Maos, maósen, maòsa, maosana

måsse

Da sao ud såm åm maosana blee glaa, na
aangbaoten kåm ud blann dåm pa sjön.

Kyn-lån. Sb mànga.

1—s.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måste

mån̂ste, maun̂st

måste

Lånad form i Dialekten. Helen ofta

mån̂te

№ 544

Osby

S. A. Sigvard Bengtsson 1930 Ö. Göinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måste

Maoste, maost, O

måste

Ja maoste gao nu. - Ja hade maost gao na ti o vänta, åm ja skålle tatt tåget.

Detta v. å ungs-låt.

J-s.

Nr 6056. Örkened, Ö. Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måste

måste, måsten.

även möte.

mö och män.

"da lilla möte du kunna jöra."

"da måste de jöra."

da männ ni kunna jöra.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

matrø måtro

ɔ dær æ brøw ɔdá ?

brøiv ?

måntro

№ 475. Ö. Göinge hd

Björnås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mått o adv.

matro

' mänto '

4104 : 32

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måtro²

måtro

~da ?²

måne

№ 489.

Kvinge Ö.Göinge hd H Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

maåstro

↓

a!

måtro

~ da?

månne

№ 489.

Kvänge O Göinge hd H Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mått

mått, -et 1 = mätt.

Kust.

Öland.

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måtte

maot s. = måbt

№ 471.

Bralyx
d. Jämtl.

August Sandberg 1921.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

maðt et ~ un mått

~et e paŋ rɛ̄ten (rågat)

mått

№ 475. Ö. Göinge hd

Glimåkra Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

maȯtlad ~ an måtta s.

måtk

№ 488.

O.Göinge hd H. Areskoug 1928.

Hättveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

maaftald måtta s.

a:l

2 1
tuga paa~ald

måtta, mål

№ 489.

Kvinge Göinge hd H Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mått

mål, måltsd.

mål, måttem.

mål. litet kärl.

mål. målkärl

mål. längdmått

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1924

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. mått

maut -et pl = en

enhet vars en storhet mätes

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mått

maut -at, pl = , -en

mått, måttenhet

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mått

maut, -ét s. n.

mått

man fåu ta maut inan

man ska sý

Nr 4521 Örkered. Ö. Göinge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mått

Maott,-et,-,-en

mått

Maottet va gjort pa sjöttanhåndratalet.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måtte
s.

maut . 1et

mautet pau - at

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mått

maut (inlånat fr. resp. ?)

ta máut

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måtl s. ~~måtl~~

maut, -ul, pl

mått kärl

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måtta

mɑ̀u̯dɐ -`ɛna s. f.

sätt, vis

da. måde

hon sɑ̀d pɑ̀u̯ na rɛ̀lɛga mɑ̀u̯de

Nr 4521 Örkened, Ö Göinge hd

Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

maḍdeu, s. = (mugefär) elände. + måtta

dair vạ oina vỵsluga maḍdeu.

№ 467,

L. L. O. Gäring.

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måtta

måddee, -na s. fem. = mätta; tält.

dar vå aina rysliga måddee.

(övertill följ.!).

№ 467, L-t. Q. Gäringe.

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. *måtta
oreda, oordning
(i konkret bet
mànda
nng. skräphög.

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd
Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mau²da

-n

x måtta s.

ordning; sätt (dåligt)

Sv. Ingen mau²da de ha

№ 474, John Svensson 1926.

Tarlöf (Ö. Göinge) FS.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måtta

måtta, måttan.

— —

måtta.

"måtta må ögt."

"då inte gått o ögt måtta måttan."

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måtta

Maude. Ej riktigt det samma
som det danska ordet Maade.
Maude betyder ett fult eller
oanständigt sätt.
"Ha läin maude." = Ett fult,
oanständigt eller frånstötande
sätt.

Nr 4242 Osby, Ö.Göinge hd

Carl Persson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäude

mätta
s.

oina löja mäude

en stor oreda, röra.

Nr 7047 Osby Ö. Göinge hd

Sven Ahlberg 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mätta

maoda
gräns, mätta
Da kan vall va maoda
pao da må. Då ingen maoda
pao da.
maoda
röra, oreda
Sicken maoda!

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1977

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäffe

mà̲u̲f̲e ~ mò̲f̲e

använt i betydelsen "måste"

han mà̲u̲f̲e ~ han mò̲f̲e ...

han var fungen att .....

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måtte
v.

màute

do maute ha vát dá.

da maute vá dá.

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måtte

— mauta ~ mo̲te mà̲utat

mà̲te

använt i betydelsen: måste

han mo̲te jò̲ra da = han måste göra det

han mo̲te gáu

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måtte

måtec v. = måste.

№ 471,

August Sandberg 1921.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mätte

måtte.

måtte komma!

måtte det lyckas!

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x måtten

màu̲t̲en (~ mà̲t̲en)

trumpen, sur,

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mättlig

målleg, målleg, målled.

målleg, mållegare, mållegast.

målleg.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måttlighet

måttlighed

måttlegheden

måttlighet.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäkla

mägla, -ade, -at

mäkla

mägla fré

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäkla

mæ̀gla páy

pàyrka

Nr 7047 Osby, Ö.Göinge hd.
Sven Ahlberg 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mägla v. = måkla.

måkla

.№ 471.

August Sandberg 1921.

Bråby Ebn
Ångäng

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäkla

mägla, mäglade, mäglad. (t)

mäkla.

jämka.

medla.

"mägla ihop."

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäkklare

mäglaska -en; -a, -ana
mäkklare (vid frieri)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge h

Gösta Sjöstedt 194

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäklare

mäglare, mäglaren.

mäglara, mäglarna.

mäklare.

en som "mägla i hop".

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäkta

mājla, mājlade, mājlat.

miagla.

erbra med.

förmå.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* mäkta sig

Mäita se,-de,-t

har råd till

Räva-Jössen hade inte mäitat se mä nøøn visselring.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäktig adj.

s
mäktiga (pl.)

" "
mäktiga

"doi obnas sa vitt som mäj-
tiga dara ---

s. 98

Nr 5747 Örkened, O. Göinge hd

Olof Bernhoff 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inäktig

pl. inäktiga

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mæl en

mäld s.

mäld

№ 489.

N. Skr. Ö Göinge hd H. Areskoug 1928

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mål lin

mäld s.

mäld

№ 475. Ö. Göinge hd

Vittsjö Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäld

mål; - en

mäld (kvarn-)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd.

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. mäld

mal -en

jàsaŋ du kómo ma mál i dái

Nr 3738 Glimäkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mål s.

mal, -en

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 målta n

målta s.

malfålla

№ 488.

Ö.Göinge hd H. Areskoug 1928.

Hästveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v. mälta (malt)

mæ̀lta mæ̀lta mælt

da kæ̀lada da pa mæ̀lta

vr mæ̀lta

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mälda

mällę, mälle, mällęd.

mällę, mällęde. mällat.

göra mall.

äfven man säden står mä i regn:

säden och gron säges att den "mällę."

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Haganäer 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mälta v.

mälta, mälte, malt

Lassa att tiu malt, göra den mjuk mälta kåsan

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mälla

mälta

(s)mäjgloda, falna
elden kan liggao mälta

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1980

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mån

mæn

behåftelseord

jå mæn, se under jå.

jå mæn, jå fænde kan.

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd.
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mān

mæn

ts. bekräftelsevord

jä mæn ; jä mén

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mån II

jä jà mæn -

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x
mään

mään

bekräftelseord

jå mään ; jåja mään ;
jå mään

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd
I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

män adv.

bekräftelseord

jå jå mén

Nr 22328 Ö Broby Ö Göinge hd

I Ingers 1970

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mäŋa 2 v. = blanda. × många

Kusel.
Ojäm

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäŋa, -de, -t v = blanda. mänga

№ 464.

August Sandberg 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mänga

mäjnga, mäjngde, mäjngt.

mänga, enmänga.

ordet "mäjnga" kom mest till användning vid enkelmening af sätt, hvilken först "mäjngdes", eller sålades lätt, enman den fullständigt enkelt sålades.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* mänga v

mänga, mängda, mängt

dänka malt med lite varmt
vatten för att få mältet att
svälla upp

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mängd
s.

mæ̂izd , µ. ¯o

dæ bà̂ga do i stà̂na mæ̂izdo .

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mängd

mäjnd, mäjnden.

mäjndo, mäjndoma.

mängd.

— —

stor mängd.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mænske, f. människa. människa 1.

pl. mænska Strömhult

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459. 1897

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människa 2.

människa f. pl. människa / människa.

Flyboda
(Carla Bergström)

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459. 1897

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människa, -n s. = människa

№ 464.

Glim.
A. Gäring.

Utg. August Sandberg 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människa, -n, -pl. -or, nas = människa

№ 464,

Lbp August Sandberg 1917. Adhy/ O. Gäum.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människa

människa s. = människa.

№ 467.

L.-l. O. Järings.

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människa

2

människa, -n s. = människa

Kurs.

Göinge

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människa

människa, -n, -r = människa

№ 471,

August Sandberg 1921.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människa

-n

-or

människa

№ 474, John Svensson 1926.

Fårlöf (S. Gäinge) JS.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människa n

människa

människa

№ 475. Ö. Göinge hd

Glimåkra Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 människa n människa s.

människa

№ 489.

N. Ldrs O. Göinge hd H Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mänska, -n a, mänsko, f

människa

№ 544

Orby
Ö. Göinge

S. B. Sigvard Bengtsson 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människa

människa

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge h:l

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människa

människa, människan.

människo, människorna.

menniska.

menniskan.

M 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Haganäs 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människa

människor (= människor)

"fått ma sladdo människo"

2124:1

Nr 5747 Örkened, Ö. Göinge hd

Olof Bernhoff 1934 Ekeb

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. människa

mànska

na mànska

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människa

mènske

i lönsboa fans inte en ärlia
mènske udan prästen, a han
lade stalet en kó.

Nr 3110 Loshult, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1941

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människa s.

mænnske

H108:16

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människa s.

människe

"å alli jälpa människa

människe..."

4108:29

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människa

mànska-an ; `-o `-ono

människa

Nr 4222 Gryt, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människa

mæ̀nskle, -ène. -è, -ène s.f.

människa

hø sæ̀ja dæ̀m mæ̀nske

da va na rælega mæ̀nske

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människa

människans (best. pl.)

människorna

S. 32

Nr 5747 Örkened, O. Göinge hd

Olof Bernhoff 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människa

Mänske,-na,-,-ana

människa

Da va na låja mänske teo traigga pa ölla mänske.

till att

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människa

mènska, -an

de fijns ènte nån mènska
på jön, som e rädd rallfös.

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människa

mènska, pl. -or

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människa

mènska, -an, mènsko, -ona

(s. delen av s:nen)

da va en snèlo mènska, dèn

el. mènska, -ane

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd

I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människa II

Äta Öa människa

Nr8223 Hjärsås, Ö. Gölinge hd
Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människa III

sån bjöd han snäs pån
öla mänska

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd.
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 människa

Månska

= Människor

10740 s. 17

Nr 11911 Glimåkra Ö.Göinge hd

Berndt Svensson 1960–64 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människa s

mànnska, ènna ò òno

nòla hiemàna mànsko

da vå ju mànskaväno

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människa

"människa
människa
"Ha sier du människa?"

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människofoda

människofö, människofön,

—— ——

människoföda.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h:

N.J.Hagander 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människohaj

mànskehàç -en

människohaj

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människohop

mänskehob, mänskehoben,

mänskehoba, mänskehobane.

människohop.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:
N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människohår

mänskohår, -ot, pl = -on

människohår

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människokärlek

människeljåleg, människeljålegen.

människokärlek.

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mänskoliknelse

mänskolignelse

människoskepnad, i form av
människa, uttryck om en kaka
(julagalta) den hade "mänske-
lignelse".

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människomakt

människomajt. människomajten.

—— ——

människomakt.

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N.J.Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människoverk

människeväsk, människeväsked,

människeväsk, människeväsken.

människoverk.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människovän

mänskevan -en -o -ono

Då vao ju mänskevänno, då
kana koma hänno da vèla, Fèlka.
Paul Thomassens ondöme om doc. Hedström
o d:r Hedblom, som besökt brödrena Thomasson
den 1 juli 1945 (7 skivor inspelades)
da va nola humäna mänsko

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människaväsen - en-o-ono

da var ju människaväsno
da kunna komma hänne da
vèla

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människovärde

människovärde, människovärdet.

människovärde, människovärdet.

människovärde.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människoålder

människoålle, människoålles,

människoållra, människoållrand.

människoålder.

M 1855 Ö.Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

människoätare

människoätarska en, a -ano

människoätare

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

↑ mänsan

mänsan

bekåftelsen

i förb. jäja mänsan !

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd

1.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

mån-san

mǽnsan

utropsord, i förb. med jàja:

jàja mǽnsan

Nr 7713 Knislinge Ö.G[illinge] hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mänsklig

mänsklego. mänsklek. mänsklek.

mänsklig. mänsklegare mänsklegast.

menslig.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Haganäer 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mar marken

märg s.

boin 1-s

do dröskl ~ boin (uttryck vid supning),
av folkhumorn ändrat till: do dröskl ~ alf
boin, eftersom de druckna ragiade omkull.

märg

№ 475. Ö. Göinge hd

Hjärnarp Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mãrj

bōjn

mar

Decka mår_e bån (den 1 maj
drack man "mår_e bån")

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

märg

mail + s. = märg

han ha mail i boinan

№ 467.

L-l. C. Göteborg.

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

marlen

märg s.

märg

№ 489.

V. Sfrö O Göinge hd H Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mång

mån mågen

—— ——

mång.

"

"mån i logjn = mång i log.

Bleckman tegrka och krafl.

№ 1855:6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Haganäer 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

märg s

mar ~ mar; mårn b.b

märg

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

märgel

märgel - en

märgel

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

márgel len

mägel

mägel

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Emitsloff

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd (märgelgrav)

Barbro Norling 1978

märgelgrav

När världen skulle gå under
vid tiden för den stora ko-
meten, då sönde sig folket
: Hjärsås : märgelgraven
därstädes (Viktor Norling)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

märka v.

mæ̀rka, mæ̀rkte, mærkt

märka = sätta märke

ala pæ̀rono a mæ̀rka

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mærka mærkt mærkt märkta v.
mærkor

märka

№ 475. Ö. Göinge hd

Kjesås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

märka

Mäaka,-te,-t

Ja da ä da en ska mäaka! - Ja ska mäaka nåm naist vi träffas.

märka

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

märka v.

mäkte (prät.)

märkte

mäkte hon pl ...

4108:30

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

märka

màrka

...ska màrka hänom

Nr 7042. N.Strö, Ö.Göinge hd
G. Sjöstedt 1943, 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

märka vb

märka
-te
-t

1) märka
2) träffa
kk. märka prek

M 474, John Svensson 1926.

Fårlöf (Ö. Göinge) J.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

märka

mäolka, mäolkä, mäolkä.

märka.

"bränn märka"

"mäolka lemmeð"

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

märke

mär̀ke, -et ; pl = -en

gränsmärke t. ex. mellan olika bönders
ägor, t. ex skilja dyl märken böndernas mar-
ken på varandra där det ej finnes gärdsgård

"mär̀ke" man kunde
se märket vid andra
sidan o. så avgöra var gränsen
gick (jfr "märkesten")

Mader

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd
G. Sjöstedt 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

märke

mæ̲rka -at, pl =

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mänke
s.

mæeke , n. M.= , best.f. -en
-et

äv. = vägång, gräns, gränsten

de stå mensjél mæeken.

Nr8223 Hjärsås, Ö.Göinge hd
t.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

märke II

sín hade bǿnono háu sit
mǽake, de dona vǽjastika to
slét

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mårke
mårken, -d, pl -., ma s = mårke.

№ 464.

Akkv
Ö. Gäinge

Skv.
August Sandberg 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

märke

märkes, -d s. = märke.

Kristi

Öjämp

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

märe

mæ̀rkə, -at; pl =

märke

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

märke

måsken, - d s. = märke. (äld. märken)

№ 467,

L-t. Ö. Gäring.

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

märke, s.

mæ̀ɔka

= ärr

Nr 6161. Loshult, Ö. Göinge hd

Sten Bertil Vide 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mänke, s.

best. f. mänket

i bet. gräns

Nr 10636 Loshult, Ö. Gölinge hd
Esbjörn Blohmé 1948 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mårka — mårke s.

– t

pl = s.

–

macke

M 474, John Svensson 1926.

Dalsl. (Ö. Göinge) J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

märke

mäolke, mäolked.

mäolke, mäolken.

märke.

"leoga : mäolke" = leokmärke

"väja : mäolke" = vägmärke.

m. m.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

märkesdag

mäolkesda, mäolkesdan,

mäolkesdag, mäolkesdagna.

märkesdag.

bemärkelsedag.

M 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

märkespåle

mærkespåule, -en -a -ane

gærspåle

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

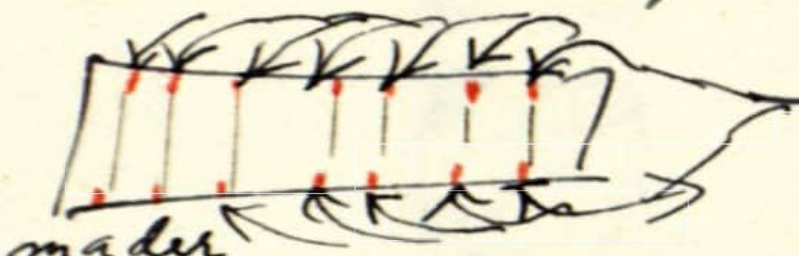
L. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*märkesten

mǽrkstàjn, -en ; -a, -ana

skälsten, sten som utgör gränsmärke t. ex. mellan byar eller olika bönders ägor så t. ex. i kärr eller mader



"mǽrkstàjna" som visa var gränsen mellan olika ägor går (jfr märke)

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

märkesstenen

mäolkeslōjn, mäolkeslōjnen.

mäolkeslōjna, mäolkeslōjnana.

märkesstēn.

gränsstēn.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Haganders 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

märklig

mäolklego, mäolkleg, mäolkleð.

pl. mäolklegə.

marklig.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h:d

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

märkvärdig

a.

n. määrkvääedet

Nr 8223 Hjärsås Ö. Ingeinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

märkvärdig

mæ̀ɔkvæ̀ɔdɛgɔ mæ̀ɔkvæ̀ɔdɛga
mæ̀ɔkvæ̀ɔdɛg
märkvärdig pl. mæ̀ɔkvæ̀ɔdɛga

stàŋskiden sad pa stàŋnana o skéd.
da va da ènda mæ̀ɔkvæ̀ɔdɛga mæ̀ hanom.

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd
Gösta Sjöstedt 1943
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
märkevärdig adj. = märkvärdig

han e sån märkvärdigen å se.

Kurt.
Åkerö.

№ 469 A. Sandberg 1920.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

markevände, -t, pl. -a adj = märkevärdig

märkvärdig

№ 464,

lby.

August Sandberg 1917.

Aby, Örke.
C. Gaun.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 märkvärdig

märkvärdig adj. = märkvärdig

hane ein märkværdigeur kær

№ 471.

August Sandberg 1921.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måslevärdit, adj. = märkvärdigt.

№ 467,

L. A. O. Göinge.

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måkvädig

neute. måkvädad

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

märkvärdigt

mäolkväodeð, mäolkväodegare, mäolkväodegarl.

markvärdigt.

förmöenligt.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. mäss
sto

mæ̲n, mæ̲nna (mæ̲ana)

da stò̲ra mæ̲nna

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Marr s.

Marr

= sto

Nr 4191 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mår

mårr, mårren.

mårro, mårromo.

mårr.

sto.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mat en 2 ~o nö

mär s.

mär

№ 488.

Hästveda C Göinge hd H Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mat ln 2 ~or na märk s.

märr, sto

№ 489.

Ö Göinge hd H Areskoug 1928.

Kvinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mak en ana männ s.

bägh hvats ana.
en stälde se pas bägbonen
o vile bida

märr

№ 475. Ö. Göinge hd

Björnås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mån

man

Kristinge.

Nr 4193 Ö.Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mårr

mar, -en

mårr

Nr 4222 Gryt, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

määr 1.

mǽa, f., 6. f. mǽan, pl. mǽ²ra, 6. f. mǽ²rana,
mär, sto.

dæ²se mǽana a stǽ²kana en dæi
²ändra ja hǽde.

ÖRKENED

Ö. GÖINGE Stroukun.

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mår

2.

~~Hara~~

méa f. mar.

pl méra

méana a gul

haisten a gúla

Carla Bengtsson, Fegeborg.

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

märr, s.

Mää,-na,mära,-na

märr

*/

"Ståpp,mäana hälle",skreg tøllleristrekryten,na han skålle böra ria i ridhuset.

*/ hålla = luta.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4182 Kviinge, Ö. Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mår

mår

(. mår

– ena

sto

Brunkelstorp

Osby, Ö. Göinge hd

Ebbe Tuneld 1903.

S:pp.

№ 461.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mår
1 – lle
2 – bi (-a)

märr

märk 5.

№ 474, John Svensson 1926.

Fårtaf (Ö. Göinge.) LP.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mǫ̀ra, -n, mǫ̀ro, f. Mära s.

Sto

№ 544

Orby

S.B. Sigvard Bengtsson 1930. Ö. Göinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

märr, s.

marr

7046:2.

Nr 7047. Osby, Ö.Göinge, hd
Sven Ahlberg 1958. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

märr 5.

mæk, -ona

-to

i nu även nått former mar, -ena

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

märr s

mǣr, -ɔna även mar

sto

la störe mǣɔna = den storamässan

da stöɔ mǣɔna " "

(stöɔn < störe)

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

marr, -ena; -o`-orno

den stora märran

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× māna
s.

mầna , f.

mān. sto

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*märrfitta

mårafetta, -an, -o, -ono

märrfitta, cuncus hos sto

mårafétan flåbada el. hålt

fel gårza (öppnades o. stängdes efter det mårenkrotat vatten)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x märrfål

mäpfål -et; pl =, -en

honfål, stofål

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

märfölet

märföl s.

stofol

№ 488.

Hästveda C Göinge hd H. Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

märfol

marrafol, marrafoled.

marrafol, marrafolen.

märrfol.

alofol.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

märrmjölk

màramyelk - en

stomjölk

(Ola Carlsson
Brovn. Olan)

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd.

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mārrmjölk

marra melk, marra melken.

— —

slö-mjölk.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mässa

mässa -an -o -ono

honlamm

na mässa då mässan

då mässono

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x märsing

mäːsɪŋ-en

mäsing

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd.

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäsk

mæsk, -en

sönderdelad potatis, sönderpressad potatis som överföres till s.k. förmäskare
vid mäsken fa vätsmo bör den a jäsas fa fäot

r 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäsk

mask, -en

potatis som sönderpressats

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

maskad

mäsle s.

mäsk

№ 488.

Ö. Göinge hd H. Areskoug 1928.

Hasselda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäsk

mäsk mäsken

— —

mäsk från bryggeri

mäsk från brännerie

även mäsk: svenmat af kolat

potatis och sädesgröpe.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måska

måska, -ade, -at

koka potatis m.m. o sönderpressa den
till svin. (måska ta svinen)

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäska

mäskp -ade -at

koka och sönderpressa (nm) potatis
i bränneri (även i gårdarna
mäskar man Fill stort!)
Ve fe mäska Fråga gärna om dän

r 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäska ~de ~t mäskea de

göra mäsk

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Björsås

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäska.

mäska, mäskade, mäskat.

mäska: bereda mäsk.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Haganäer 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäskhållare

mäskkäulark -en :a -ana

stort kärl som stod på 2:dra
våningen i bränneriet

r 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd
Gösta Siöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måskkar

màskakèäp, -ot ; pl =, -on
màsk-käp, ot

r 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måskar

màskakäp, -ət, -pl = `-ən

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäskkällare

mäskasjälarskpn - a ana
mäskasjälarsk.en - a ana

mäsken sina fraŋ Swälgäpet
te. mäskasjälaren i ria mäskrána

r 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd
Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäskråma

mäskråmka -an -o -orno

råma som mäsken rinner genom
från svalskeppet Till mäskkällaren

mäsken röre från svälgöpet
te mäskzälaren i na mäskråma

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge h
Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mässa, f. mässa. (mässa

nu ha ja vat ve mässena (= ve [illegible]ake)
nu har jag varit i mässan (i kyrkan).

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

Ströhuset
(Örk)

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måssa

måssa, -an ; -o -ono

måssa

Nr 4222 Gryt, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
mæisa n

mässa s.

mässa

№ 489.

N. Sfr.

Ö. Göinge hd H. Areskoug 1928

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Inäsa

S.

Inæ̲sa, -an

gudstjänst

fóst inæ̲sa, fömiddagsgudstjänst.

Nr 7723. Kvinge, Ö.Göinge hd

I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mässa

mässa, mässan.

mässo, mässomo.

gudstjänst i kyrkan.

svenska mässan.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäshåga n 2 mässhakel s.
mäshåga na 2

mässhake

№ 488.

Ö. Göinge hd H Areskoug 1928

Hässleholm

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mässhake

mässehage, mässehagen.

mässehaga, mässehagana.

mässhake.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mæsin mæsing. (mässing

ja ha aua mæsnsjæi ran ja
ha sjopt pan/ak-fan, o na ja græ-
E
hæne mæ kræde ran sæ hon ud
ran na d gælsjæ.

mæasnsjæ

Flyttad
(Carlsborgsfa)

ÖRKENED

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mässing

mässing. mässingen.

mässing.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mässingsbåge

mässingsbüge un - a -ana (ã)

även mässingsbüge un a -ana (ɣ)

mässingsbåge (på seldon)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mässingskam

mässingskam -en. -a -ana

mässingskam

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. mässingskrycka

mässingskrycka - o -ono

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mässingsfisk

mässingssikt

Brunkelbrog

Osby, Ö. Göinge hd

Ebbe Tuneld 1903. № 461.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x märsingsstake

mässingsstöpa - en, a, -ana

mässingsstake, tjusstake

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge h

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mässstråd n

mässingstråd

mässingstråd

№ 475. Ö. Göinge hd

Glimåkra Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. mässling

mäṣslɣ - en

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måslinj an

måslinj

ha ~ an

måslinj

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Slimåkra

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mässing

mäslɛŋ, -en s. u.

mässing

da a mäist småu öga som

ha mäslɛŋen

Nr 4521 Örkened, Ö. Görge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mässling

2
mäslezen s. = mässlingen.

mäslezen

Hjemis
Bjemsås
Österdal

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mässling en

mässling s.

han hade en dag han vid

trä ax

tro j' åka

j-s

j-s

mässling

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Björsås

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Mässling, s.

Mäsling

Nr 4130 Loshult, Ö. Göinge hd

M. P:n Nilsson 1900 Kopia

43

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mæslingen

mässling

mässling

№ 489.

N. Stra Ö Göinge hd H Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 mäslig en

~ mässling s.

han har hat 2 ~ en

~ mässling

№ 488.

Hästveda Ö. Göinge hd H Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäsling

mājsling, mājslingen.

mārsling.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäistaver, . u s. = mästare. mästare

№ 464.

Glim.
O. Gäum.

Lby.

August Sandberg 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mästare

mästarka en, -a -ana

mästare (i motsats till gesäll o. lärling)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mästare

mästare, mästaren.

mästare, mästarna.

mästare.

handelsmästare.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäster

mæsta, -n, s. m.

mäster

vel mæsta jöara té ut på skó

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäster

mästo

mäster

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mästerligt

mästlöled, mästlölegare, mästlölegast.

mästerligt.

ett märkt.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mästra

mästra, mästrade, mästrad. (i)

mästra.

föreskrifva.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäta, -te, -t v = mäta

№ 464.

August Sandberg 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v. mäta

mäta, mäta, mät

da mäta såna i föd

Nr 3738 Glimäkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måta v.

mà̀a̗ta ~ mà̀a̗ta

maatat áp

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd.

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måta

mäta, mäta, mät

måta, uppmåta

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mätning

målæing, målæingen.

målæingo, målæingono.

målæing.

(hem manskelyfæing)

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mätt

máto, mat, mäta (pl)

mätt

när en a máfo a en träfo

Nr 4222 Gryt, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mått
a.

mæt

læda se mæt

Nr 7723. Kviinge, Ö.Göinge hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mæ¹to, mæt

pl. mæ²ta

mätt a.

mätt

№ 475. Ö. Göinge hd

Hjärsås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mätt

mätto, mätt, mätt,

mätt, mättare, mättast.

mätt.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mätt adj.

måtten rån - sålten fis

(från Glimåkra socken)

Nr 17898 Glimåkra Ö. Göinge hd

Barbro Norling 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mått

Nor ja å måttar
so å ja måttar
o nor ja å sulken
a vinna ja inte nöd

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mått

naor räven å mätt å
rönnbären sura

Anna Norling Broby

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mätta

mätta, mätta, mätt, mätt.

mätta.

mätta många mumma.

hon mätte (mättade) många mumma

hon ha mätt (mättat) många mumma.

M 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mø" s.

møra

'mør (fästmön)'

"slutade mæ å' gaŋ te' møra"

4104:20

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mö

mö, mööm.

möo momo.

mö.

ungmö.

fästmö.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Haganäer 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möbel

möbel -en, möbler, ono

möbel

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möbel

möbel, möblen.

möbl̲o̲ möbl̲o̲n̲o̲.

möbler.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möbelsnickare

möbelsnickare, möbelsnickaren.

möbelsnickara, möbelsnickarana.

möbelsnickare.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möbelfyg

möbelfyg. möbelfygd.

möbelfyg. möbelfygn.

möbelfygg.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möblera

möblera, möblerade, möblerad [i]

möblera.

ordna i bostaden.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mõda

mø̀ø̂. -na s. f.

mõda

da ha hat mèn mø̀ø̂
ma a ta óp stóinen

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

móda

möda, mödan.

mödo, mödomo.

möda.

mödom.

besvärligheter.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mödernesida

mödonesia, modonesian.

— —

mödernesidan.

"ol_oj ä i släjt fra modonesian".

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mödosamt

mödesam, mödesammare, mödesammast.

mödosamt.

besvärligt.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mög

mag. / et

'gödsel'

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hl

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ mög

mög. -ét s. n.
gödsel

ja ska fjöära mög pau
dæta gräisstäket

Nr 4521 Örkened, Ö Göinge hd
Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x mög

Mög,-et,O

gödsel,smuts

Naiste uge kånna vi böra kjöra mög. - Han hade vatt i väjagrobena o ligget i möget.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x inöga
v.

inöga ˋade ˋat

smutsa, cacare.

Nr8223 Hjärsås, Ö. Gölng hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inigel
s.

m ä g e l,

→
m ö g e l (yngre form!)

ih m ü l a t b ä

Nr 7047 Osby Ö.Göinge hd

Sven Ahlberg 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mögl ed

Mögel s.

mögel

№ 488.

Ö Göinge hd H Areskoug 1928.

Hästveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mögel

mell mellad

—

mögel.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mögel

Mögede,-are,-ast

smutsig

Ao då mögedaste herana bli då ligaste karana. - Du va me na mögeda grebbe!

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ mögfärdig

Mögfärige,-are,-ast

smutsig

Da følket ä sa mögfäret sa. - Kjäringna ä mögfärigast.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mögfärdig
a.

inögfänigo

d. yngre: inögfäädio

(Senare leden sup. pårv.)

smutsfärdig, oenlig.

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ mögig

mögi

dumbig

han va mögi om mävana

Nr 7047 Osby Ö. Göinge hd

Sven Ahlberg 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* mögig

mögiga

mögat n. adj.

emutsj

rỳslet va oin blíå mögiga

nau oin gáu a hàra

Nr 4521 Örkened, Ö Göinge hd

Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ högkull

mökullen. best.f.

gödselhög

Nr 10636 Loshult, Ö. Gölinge hd
Esbjörn Blohmé 1948 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mögkull

mökaul, = en
'gödselstad'

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hd

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mögla

mula, - ɸ-d. v. = mögla.

mula

bröet ha mulat.

№ 467. d-t. B. Gäsinge.

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mkl 2 l a (-s)

-de (-s)

-t (-s)

mägla

mägla He

Anm: något dabt. "mögel"
kan ej påträffats!

№ 474, John Svensson 1926.

Tärby (S. Gäsene) FL.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mulla ~dv ~f mögla

~ ~ ~

mögla

№ 475. Ö. Göinge hd

Emitslöf Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mulas — — mögla vb

bröd ~ sad lat

mögla

№ 489.

Kvinge Ö Göinge hd H Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mùla

mögla sk

mögla

nær brø blir gàmalt vil da mùlas

№ 544

Osby
Ö. Göinge

S. U. Sigvard Bengtsson 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mögla v.

mellas, mellades, mellads.

mögnas

(bröd mellas)

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mögla

mulla

= mögla

Nr 4191 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mögla

mulla (mùla)

Nr 4192 Kviinge, Ö.Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mögla

mula

Knislinge

Nr 4193 Ö. Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mögla

mùlpa -`ade, -`at verb

mögla

bröot æ sau gàmalt sau da
haa mùlat

Nr 4521 Örkened, Ö Göinge hd
Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mögla v.

Mullat

= Möglat

10740 s. 17

Nr 11911 Glimåkra Ö.Göinge hd

Berndt Svensson 1960–64 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mögla v

mùla :ada :at

mögla

mùlat bröd

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mǫ̀glad

ā. mǣ̀lad, u. mǣ̀lat

ȳ. mæ̀glad, u. mæ̀glat

(båda formen använda i fläng).

bæ̀ad va mǣ̀lat

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

n. mjölat

möglad
a.

möjligt (om bröd)

Nr 7047 Osby Ö. Göinge hd
Sven Ahlberg 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mul²lad
-t
mögl
mögl
mögl

№ 474, John Svensson 1926.

Tailoz (S. Sönnige) F.-S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mûdas, v = mâgla. mögdas

№ 464, Glim. Asby

Shgs

August Sandberg. 1917. O. Gäring

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v. mögas

mùlas, mùlades, haa mùlats

da mùlas fá ma

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge h

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möglas"

mùelas , mùelats

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

adj. möglig

mùlado (m.) mùlada (f) mùlat (n)
mùlada (pl)

da a lìda mùlat

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge h

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mulada . f. -ad, -at mossig. l.

Flyboda
(Carlaberg)

ÖRKENED

C O N E

№ 459

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mulada, adj. möjlig. (mögliig) 12.

Suen a mulada va en kan inte nåta hänum.

Strömstad.

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mulad

mulat

möglig a.

mulad ost

mulat bröd

möglad

№ 489.

Kvinge

O. Göinge hd H. Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möjlig

mecklad, mellan.

mögleg, mögligt.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mög-ränna
s.

b.f. mögarännan

lånnstenen i fähuset, där konas
spilning fallen.

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

↑ mögso

Mögso,-na,-e,-ana

smutsigt fruntimmer

Män kjäringna da ä dao na mögso.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ mög-udde
?

mögulden

tvåi-
en sorts båda på gödsel-
vagnen framför ?

Brunkelstorp.

P. Persson ursprungl. fr. Glimåkra

№ 461.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Osby, Ö.Göinge hd

Ebbe Tuneld 1903.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ mögvagn

mögväjn, -n

gödselvagn.

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mõ̀ːlig

mõ̀ːlago mõ̀ːlat

mõ̀lig

han vel hå̀ da sa rå̀fåst som mõ̀ːdat

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möjlig

n. mèjelat

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möjlig

n. mö̀jelet el. mö̀jelet

de e nö̀k mö̀jelet

ält mö̀jelet

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mójlig

n. mö̀jalat

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möjeli, -t, pl-a adj = möjlig möjlig

№ 464,

Arby
O. Gaimé.

Sbg.

August Sandberg 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möjlig II

saa mœd som möjelat

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möjlig

möjled.

möjligt.

ej omöjligt.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möjligen

möjlegen.

möjligen.

med livlighet.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möjlighet

möjlegheð, möjlegheðen.

möjlegheðo, möjlegheðom.

möjlighet.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möjligtvis

mȯ̀l̥atv̥ı̀s

mȯ̃fligtvis

mȯ̀l̥atv̥ı̀s i ásmen

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943-44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möjligtvis

möjligtvis.

möjligtvis.

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mõk s. n.

mög 'gödsel'

4108 : 13

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mök, s.

se hålla

Nr 8381 Ö.Broby Ö.Göinge hd

Anna Olsson 1964 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mo 2

Hög

= Gödsel

10740 s. 17

Nr 11911 Glimåkra Ö.Göinge hd
Berndt Svensson 1960–64 Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x mõk

mgg -at

gödsel, smuts

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge h:
Gösta Sjöstedt 1[illegible]

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mygn

- et

gödsel

Brunkelstorp

Osby, Ö. Göinge hd.

Ebbe Tuneld 1903. № 461.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

møg. — et

x möle s.

göbel

№ 544

Osby

S.A. Sigvard Bengtsson 1930. Ö. Göinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mygla

× möle s.

strö ~ (sprida gödsel)

gödsel

№ 488.

Ö. Göinge hd H Areskoug 1928

Kärleveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x mök

mygg -ad

gödsel, smuts

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mök

mpg, -ed s. -sunds.

Kunst. 14. 52.
Gårup.

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mȯk

mög

Smutv. gȯbel

Kvidinge.

Nr 4183 Ö.Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

møg - et

× möle s.

smuts; gödsel

fys. öra møg

№ 474, John Svensson 1926.

Tärby (S. Göinge) Sk.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x mök

mög

smuts, gödsel.

Nr 4192 Kviinge, Ö. Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x mök

mQg - et

mök. gödsel, skräp

Nr 4222 Gryt, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x mök.

mög. mögeb.

smecls.

göcsel.

M 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd
N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*mõk

mog,-át

smuts, gödsel

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*mõks

mog -et

smecks gödsel
även litet ting som flyger in i ögonen

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mõk s.

møg, -át

smuts, gödsel

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mök

en påse mög

Han ser ut som en
påse mög = Han ser sur
ut

Nr 17355 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1977

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mø̄ja (n. sg. mø̄r) mölla
– de
– t

Smulsa;
ät. i annan bet. el. kȫttsen

mø̄jarsk sg

№ 474, John Svensson 1926.

Tartaf (O. Göinge) FL.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× möka

möga, mögade, mögat.

smeta.

förorena.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1977

möka, v.

möga se

= skita

"Hemm ha vatt här
o mögat se" (ex. när
nya trumpat: en
kolädda)

= kopamhaka

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* möka ned v

mǫga náˌ, ada náˌ,
-at náˌ
smutsa noS

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mökbalk s

mögbalk, -en, -a -ana
skorpa av smuts på hunden på
ett djur t. ex. en ko.

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mökbalk s.

mög-balka

smutsskorpor

Nr 17855 Ö. Broby Ö. Göinge hd

Barbro Norling 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mökbunke s.

mögbökke, -en, -a, -ana

smutshög (minde gödselhög)

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mökbäi

mögböö, mögböm,

mögböra, mögbörana,

gödselbår.

(rulleböö)

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mø-galvøo, -ona
~ona
göteborska

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*möket

mögedo mögeda (mögad) mögat

pl. mögeda

smutsig

han a mögedo malom tájna

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*mõket
forts

mögado mögada mögat
mögad d. mögada
smutsig
da a mögada malom fäjna
han a mögad ona näjlono
han a mögado i ydasta ämnen

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd
G. Sjöstedt 1945
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mȯ²keet

Mȯ²eda°

= Smutsig

10740 s. 17

Nr 11911 Glimåkra Ö.Göinge hd
Berndt Svensson 1960–64 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† möket

mögen, -t, -a adj. = sammansjungen.

(äsb. mögen)

№ 467.

L. 1. Ö. Göinge.

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

t möket

rente. mögat

smutsig.

gålet va sa mögat.

Nr 3110 Loshult, Ö. Göinge hd

I. Ingers 1941

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x mökett

mögado, mögad, mögada (pl)
smutsig

Nr 4222 Gryt, Ö.Göinge hd
Gösta Sjöstedt 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*möket

mögado, mögad, mögat, mögada

smutsig

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x mycket.

mygga, myget, myggen

smutsig

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. x mökfjäl

mögfjäl -en -a -ana

gödselbräda
(sidbräda i vagn.
(använd vid gödsel
körning

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge h

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*mökfjäl

mögfjäl, -en; -a, -ana

sidobräda i gödselvagn (vagn
använd vid gödselkörning

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
möjsjäla na × mölesjäl s.

häckar till en
gödselvagn

№ 488.

Ö Göinge hd H Areskoug 1928

Hästveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mögfjäl en [2] a na [2] × mók-fjäl

sidstycken till en
gödselvagn

№ 475 Ö. Göinge hd

Ernitslöf Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x mökfjäl s.

mög/gal, -en, -a, -ana

vedsjödekråda i mökvagn

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*mökfärdig

mögfärgo mögfärga
mögfärg | pl. mögfärga

smutsfärdig, ej rentig

o sist va slädsmärtig o dömejlig o
mögfärg

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd
Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x mökfärdig 2

mögfäzgo mask. mögfäst

ej renlig, smutsfärdig

dar æ sa mögfäst

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd
G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mögfåra, -t

x mölefärdig

orenlig

№ 544

Örby

S.B. Sigvard Bengtsson 1930 Ö. Göinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mökfärdig

mögfeog.

smeksfärdig.

med anlag för att ha smeksigt om:
kring sig.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+

mökfjädring

nätgfjäderz s. = benämning på en
fäbricka, på vilken
maken fastsatts.

Kmit.

Öjäng.

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ mål-grep

nöggroib s- = gödselgrep.

Kunsl. Öfning

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mögrob kn ~o ns x mölegrep s.

-groib

/-s

dynggrep

№ 475. Ö. Göinge hd

Vjärnås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

X mökgrep s.

mögg.rojb, mögg.rojben.

mögg.rojbo, mögg.rojbono.

gödselgrep.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x mȯk-gris

mōg-gris

tilltal till smutsfärgja barn

Nr 4319 Hästveda, Ö Göinge hd

Brita Nilsson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mökhund

Högborn

= dortig eller smutsig

10740 s. 17

Nr 11911 Glimåkra S.Göinge hd

Berndt Svensson 1960–64 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x mökhund

mögghån -en- a -ana

smutsgris, oreslig person

benämningen användes ofta som skällsord

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge h

Gösta Sjöstedt 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

møsh ön

x mölelund s.

lue

väl ej. = smutsig, otäck person;
numera mul. skällsord utan
spec. innebörd

№ 474, John Svensson 1926.

Fäulaf (ö. Göinge) J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*mökhund

mögh-an -en, -a, -ana

orenlig person, smutsgris

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mökund

mögkomm, mögkommen.

mögkomma, mögkommana.

mögkund (ett skällsord)

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*mökhund s

mögrön, en a ana

smutsgris

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mø̀gro. mø̀gia. mø̄gat × mölig a.

mø̄gs

smutsig

da va o̓̂na mø̄gra kø̄

№ 544

Osby

S.B. Sigvard Bengtsson 1930. Ö. Göinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

møgr
S-lt

x mölaig a.

Smitaig;

№ 474, John Svensson 1926.

Fartaf (Ö. Göinge) LG.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mögad

neutr. mögat

pl. mögada

× mölig a.

vajana l saj ~a

smutsig

№ 488.

Ö. Göinge hd H Areskoug 1928.

Kåtveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mökig

mögedo, mögeb, mögeb.

mögedo, mögedare, mögedast.

smeltsig, smeltsigare, smeltsigast,

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mökig

n. mögot

se otidig

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1977 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mökig

mö'get

slitsigt, smutsigt

mö̈get o lett

mö̈get o otiit o jävrett!

gla mö̈get

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*mökkull

mökkul, -en, -a, -ana

födelsehög

№ 3738 Glimåkra, C. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mökull

Mökull

= Gödselhög

10740 s. 17

Nr 11911 Glimåkra Ö.Göinge hd
Berndt Svensson 1960–64 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mø̲kull. — en

* mölekull s.

gödselstad

№ 544

Orsby

Ö. Göinge

S.B. Sigvard Bengtsson 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mökkull s

mökull, en

gödselhög

han kan inte göra en mökull

o slå i en mökull

i. kan inte göra en dagel (stor spik) o

slå i en gödselhög

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mökkull s

mökkul

gödselhög

skräpet, de lösa gräs, där

växa på mökkulen

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Osby, Ö. Göinge hd

Ebbe Tuneld 1903.

№ 461.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x mökkull korra s.

mökulakärr, -en

rinnsawling vid gödselhög

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* mökkull[illegible]korra s

mökulakåse

urinsamling vid gödselhög

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× möbekära s.

mögljarra, mögljarran,

mögljarra, mögljarrong.

gödselkärra.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x mökhöna s.

mögtjönare, mögtjönaren,

mögtjönara, mögtjönarna.

gödselkönare.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× möckörning

mögtjöoning, mögtjöoningen.

mögtjöoningar, mögtjöoningarna.

godselkörning.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x möklass

mögläs -et ; pl = , -en

gödsellass, ett lass gödsel

en kan få fa mycket av da göa, sån

månen, na han fek mögläset

ovo hvidat (ordstäv)

r 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*mõklass

mò̲glä̲s̲-at, pl =, -en

lass gõdsel

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× möklass

möglass, möglassed.

möglass, möglassen.

gödsellass.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Haganäer 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*möklass s

mögläs, -et, pl =
lass gösel

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* mökpåse

mögpåse, -en, -a, -ana

smutsgris

Gl.

№ 3738 Glimåkra, C. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mø̊sp åse -n

x mölepåse

Smutsig person

№ 474, John Svensson 1926.

Fäläg (ö. Göinge) F.L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mökpåse s

mögg-påse -en ; -a -ana

(mutsgris

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mökrand s.

Nr 17855 Ö.Broby Ö.Göinge hd

Barbro Norling 1981

Ingen so i Smaolann, ua
sa skidi som Baonga-banä-
tan. Där gick en mögraonn
fao spisen te saingen
o fa saingen te dörren

Erik Norling

Ö. Broby sn

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*mökskova

mǫgskǫ̀p -an ; -o -ono

smutsskova, smutsskorpa

ja ha ǫ̀la fǫ̀ǫ̣̀ut sa stǫ̀ra mǫgskǫ̀o

pa kǫ́dan na ja ligo hos de,

na mǫgskǫ̀o ɟr na skǫ̀o

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mökskova s

mögskötta, tema pl. -o, -ono
v mögskötto, -ona

skarpa (bedägga) med smuts

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*mõkso

mȯgsȯ - n

smutsfördig person (kvinna) El.

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mökso

mögro.

smultsfändig kvinna.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mǭˢ stǫ̀k — en

× mǫ̃lestocke s.

jmf "mǭˢ pǫ́se" ō "mǭˢ hǫ̀n"!

№ 474, John Svensson 1926.

Fälǩ (Ö. Göinge) J. L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mökstock s

mögstaok, -en, -a, -ana

smutsgris

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*mökstut

mögstid -en ; -a -ana

smutsgris, orenlig person
benämningen användes ofta som skällsord

Nr 3739 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x mökstut s

mögstud -en -ar

ungef. = smutsgris

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mökesytta

mögsella

egentligen "mögko", 5:e "sella" betydelse "—". mögsella säges om smutsfängig kvinna.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möksytta s

mögsyfte ena o ono

snutsfärdig kvinna

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*mõksvin

mȯgswin -ed, pl =, -en

smutsfärdig person (skällord)

Gl.

№ 3738 Glimåkra, C. Göinge hd

G. Sjösteat 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*mökvagn

mögrain'-en, '-a, '-ana

vagn som man använder, då man
kör gödsel

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mögvägen en ²a na ˣmölevagn

gödselvagn

№ 488.

Ö Göinge hd H Areskoug 1928.

Kärve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x mökvagn

mögvagn-en, -a, -arna

gö-dselvagn

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mögvagn ln ~a na + måkvagn

gödselvagn

№ 475. Ö. Göinge hd

Emitslöf

Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mökvagn

Mögvagn

= Gödselvagn

10740 s. 17

Nr 11911 Glimåkra Ö. Göinge hd
Berndt Svensson 1960–64 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mökvagn

mögvagn, mögvagnen.

mögvagna, mögvagnarna.

gödselvagn.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Haganäer 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mökvagn

mögvain

se hoktäckare

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1978 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mål

× mål

mål (kollektivt)

№ 475. Ö. Göinge hd

Glimåkra

Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*möl

mål -at (å här dragning åt u)
mal

str mal

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x möl

Möll,-et,O

mal

Da hade vatt möll pa racken.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd

Bror Jeppsson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* möljebröd s

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

mågabröd, tat

bröd doppat i fläskspad (som kokar i en gryta på spisen (lån où fra pain mouillé)

troligen inte! Subst. möja bet. 'soppa' o.d. och är i släkt med isl. mylja krossa. Avljudsform till mala /Si

SAOB normaliserar möljebröd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. mölla
kvarn

mýla, -o -ono

zöra ta mýles

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge h

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mölla

mŷlla, -enna s. pers. = kvarn
(äld. mŷla).

ja ha vād i mŷlenna.

№ 467,

l. l. A. Göinge.

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mölla s.

mỳ̲la, mỳ̲lana

pl. mỳ̲lə, mỳ̲lənə

Loshult, Ö. Göinge hd

6. Blekinge 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mỳ̀l-en, -ˋna, mỳ̀l-o, pf. mölla s.

kvarn

№ 544

Osby

S.B. Sigvard Bengtsson 1930. Ö. Göinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möllа

mÿla, -ena, pl. -ar, -na s fem = kvarn.

sha ɣ fjøra he mÿlena : da.²

№ 464.

August Sandberg 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myla

mölla

1.

-ena

kvarn.

Enl. uppgift gjordes förr skillnad på "säv mylena" och "kvarn" = trälga mjölkvarnen

№ 461.

Osby, Ö. Göinge hd

Ebbe Tuneld 1903.

Brunkelstorp ES.

OJ. : mera mot d. mellan y o d.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nygla

mölla
2.

-ena o ono

kvarn

Osby, Ö.Göinge hd. Brunkelstorp

Ebbe Tuneld 1903. № 461.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mölda

mölla

mylla. f

"kvarn".

Osby sn. Ö. Göinge hd, Kristl.

Sigv. Bergström 1930

144

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möllа
s.

Mylle. = Mjölkvarn

Osby, Ö. Göinge hd

Carl Persson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myl̄a, sf. pl. myl̄a = samyl̄a. möllа

ft. dæa dæ fǣra ʃʃæl (kala dæ
ʃa na samyl̄a mon dæa dæ mǣla
myol da æ na kwǣan.

Flyttad
(Carla Bruzelius)

ÖRKENED

Ö.GÖINGE

№ 459

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mõlla

mỳlːe -ˈena, -ˈa, -ˈana s. f.

kvarn, mõlla

ja skòːla te mỳːles dæ̀n dɑ́ːn

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mölla

Mylle,-na,-,-ana

vattenverk som såg och kvarn

Då fåste vannmyllena i Tåmmaboa budes pa attanhåndratjuutålet.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mölla
s.

mỳ̀la, -an

Nr 10037 Hästveda Ö. Göinge hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mölla

dæn e sáug o dæn e mỳla

(saug, nyne för sav)

en nýo mỳla

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mölla
s.

mỳla, -an

kvarn

sáug a mỳla

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mjela n mjelo nt mälla s.

kvarn

№ 488.

Ö. Göinge hd H. Areskoug 1928.

Hästveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mõlla

mylla, -an, -o, -ono

mõlla, korn

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myl a — mölla s.

— n

— 6 Lån: mỳla

1–s.

kvarn

№ 474, John Svensson 1926.

Tältäf (Ö. Göinge) H.G.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mölla

mylla, -an; -o, -ono

korn

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mölla

mylla } -n s. = kvarn.
mylla }

han ha vad i mylan.

Kuist. Sn Hg
Älgarp

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mo²lla s.

Myllan

= Kvarn

10740 s. 17

Nr 11911 Glimåkra Ö.Göinge hd

Berndt Svensson 1960–64 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

mölla

mỳla, -an, mỳlor, mỳlona

kvarn. (här mest om vattenkvarnar)

de va mỳla, ne já va páng.

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

Mölla II

den ha dæ̀vads me vån a
vat en stån, fin mỳla.
hæ̀i öpa ha vat mỳla.
do bæ̀iga mỳlona

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd
J. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mylа n mylo nd mölla f.

-no ¿

mölla, kvarn

№ 475. Ö. Göinge hd

Hjärnarp Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mål la
s.

mỳ̲la, -an. pl. mỳ̲lon då
vokal följer, annars mỳ̲lo.

kvarn

mỳ̲lan dæn lå̲s nǫ́j.

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mölla III

tvaŋ stykna mylo

bivara mylo

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mjela n mjelor na mölla s.

tjära la mjelas

mjela etc. 1-s.

kvarn

№ 489.

Köinge Ö.Göinge hd H Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mòlla
s.

mỳla, -an

kvarn

spàja mỳla

Nr 7723. Kvinge, Ö.Göinge hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mölla

mylla, myllan.

mylle. myllona.

mölla.

kvarn.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mölla s.

mjöla, -an; -o, -orna (ä)

kvarn

jfr *siktemölla

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

'mölla s

mjylla, -ena j'o, -ono

-kvarn

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mölla s

mylla, -eng-o, -ono

kvarn (ineget vattenkvarn)

sv. Sammylla

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mölla

köra te mylles

köra till möllan

Strömberg, Snoarp

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1980

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mölläre
s.

mylare, -en, pl. mylare

ägare el. arrendator av kvarn, mjölnare

förkans mylare, arrendatorn
av Knislinge kyrkas vattenkvarn.

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x "möllare

mỳlarə ˈ-ən. ˈ-a ˈ-ana

mjõlnare

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 mållare

Mjällare

= Mjölnare

10740 s. 17

Nr 11911 Glimåkra Ö. Göinge hd

Berndt Svensson 1960–64 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mylare m. pl. -a *möllare mjölnare.

den som mal mjöl de a an mylare men den som e pau mylena (=samylena) den kala den som ja en safärare

ÖRKENED

Tybro (Carlabergs)

Ö.GÖ HGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mållare

Myllare. = Mjölnare.

"Myllaren mal puu sårrande kvarn, mor hon buga smau bålla te barn."

(Ur en gammal vaggvisa.
Obs! Ej helt frå dialekt.)

Osby, Ö. Göinge hd
Carl Persson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Mjölnare

Myllare,-n,-,-ana

Mjölnare

Myllaren hade sömnat pa nöttena • kwäana jeck tämme äitt paa timma.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mylare n ~ na

x mullare s.

mjölnare

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 mjlark n ~ na mõllare s.

mjõlnare

№ 488.

Ö. Göinge hd H. Areskoug 1928.

Hallveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mõllare

mỳlarɛ, -en, -a, -ana

mõllare, mjõlnare

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*möllare

mjlasa -en, -a, -ana

mjölnare

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möllare

myll a re, myll a ren.

myll a ra, myll a ra ng.

mjölmare.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mõllare 5.

mjlarje en:a:ana

mjölnare

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mjölnare

jfr Mölle-Annan

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ mölle
s.

Mylle,-t,O

mäld

Da myllet,såm inte ble målet pa dån,
feck en måla pa nøttena.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*mölledamm

mylladam -en, -a, -ana

kvarndamm

Gl.

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mölledräng

mjlledräjz -en, -a, -ana

lövsnidäng

El.

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Söstedt. 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

myl-a dra-s-a mölledräng

-a

Däng vid en 'myl-a"

№ 474, John Svensson 1926.

Färlöf (Ö. Göinge) J-S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mölledräng

mylledräig. - en

dräng i vattenkoran

-- en kämare, som mylledräigen

brugte liga i ---

Nr8223 Hjärsås, O. Göinge hd

L. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mölledräng

mylledräjng, mylledräjngen.

mylledräjnga, mylledräjngarna.

mjölnardräng.

mollersen.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Haganäs 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mylledrängen

mölleswen

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mjölkekammare

mjölkkàmare, -en

en kammare i gammaldags bottenkonstruktion.

"en kàmare som mjölkdrängen brugte liga i."

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

móllelass

mỳ_le_lá_s, n.

kvarnlass, lass med mål.

han fǿǿde te jæ_æ_se mỳ_le_la me
et mỳ_le_lá_s

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x mõllese

mỳlesa -an

mål̃d

gora á̭n na mỳlesa

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* mõllese

mellese, mellesed.

—

mål s.

—

spannmål till kvarnen

mjölvaran från "

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mölleskörare

Mylleskjörare,-n,-,-ana

Mäldbonde

Mylleskjörarana brute väntaa pa myllet,
åm då hade lange väj te kwäans.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möllesäck

mellesäjlzk, mellesäjlzken.

mellesäjlzka, mellesäjlzkarna.

mälsäck.

möllesäck.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mölsäd

myllesä

säd som skall till
mällan

köra myllesä te mysllan

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1977

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x mõlätn

Möllaiden, -na, O

maläten

Filtana våa mëllaidna.

Nr 6056. Örkened, Ö. Göinge hd

Bror Jeppsson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mõnja

mõnnja mõnnjan

— —

mõnja.

(röd fäng)

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mönster

mónstr -ət ; pl = -ər
mönster

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge h.

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mönster

mönstə, mönstəd.

mönstə, mönstən.

mönstən.

förebild.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mönster

Mönste,-t,-,-n

mönster

Da va manga fina mönsta blann provana.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge

Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mör

mǫ́ra adj:

mör

han vá sau mǫ́ra i

mónen

mǫ́ra i mónen = tala vackert

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4521 Örkered. Ö. Göinge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mör

mör, mörare, mörast.

mör = (bulla)

mjuk.

sprödb.

M 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörda

mööda, mööddade, mööddat.

mörda.

M 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörda, –, -d v = mörda mörda

№ 464.

Skep. August Sandberg 1917. Akker o. Gärde

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mån²dag-ar-en, -n, pl. -, na s = måndan
mån²dare
å

№ 464.

Shy August Sandberg 1917 a. Gäv.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mördare

mo͞o͞da͞re, mo͞o͞da͞ren.

mo͞o͞da͞ra͞, mo͞o͞da͞ra͞na͞.

mördare.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mördare
s.

mördarskan, -a'ana

person som begått mord

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~myring~~
mörding

S

myr-zz, -n. -à-ana

osalig aude, yast, död som
vilar i orig! jord

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* mördingskrik
~~myringaskrik~~ s

myrrzaskrig, -et

myrings (odöpt barn o.s.v.) skrik
se vidare under myring

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mōrja

mōōja, mōōjam.

mōrja.

elbmōrja.

alk mōrja.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörja s

mØØja, -ena

fuktig ovanlighet ibl. förorening
mellan eld o aska

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörk

mǫ́rko mǫ̀rka (mǫrk) mǫrt

pl. mǫ̀rka

mörk

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörk 2

mø̀rko mø̀rka (f.) mø̀rk møvt

mörk pl. mø̀rka

ex. på användning:

da sa bẹganes møvt

da møvt som bẹg ùde

da møvt sa da sáṇko óp fe

knáṇn

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund.

mörk II

de a mööt pau tääjen

(om kött)

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mørk, mørt

2
pl. mørka

mörke a.

mǫǫk ʃ-ʃ

mörk

№ 475. Ö. Göinge hd

Hjärsås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörk
a.

mörk neutr. mörkt

mörka lí, temängrama i Bredaryd.

Nr 8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörk

mɔ́ɔ̀ka sg. m. o. f. tom predfyllm.
mɔ̀ɔ̀ka sg. f.
mɔ́a̰t sg. n.
mɔ̀ɔ̀ka pl., best. sg. n.
mɔ̀ɔ̀ke best. sg. f., m, pl.

mŏrk

han̰ begrɔ́v sɔ́na nan̰ da blot̰
mɔ́a̰t
da mɔ̀ɔ̀ke vìn̰tanɔ́t̰ana a san̰
làn̰na

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörk

"möat (n.)

'mörkt'

" sinn da vail va bleet

möat ... "

s. 25

Nr 5747 Örkened, O. Göinge hd

Olof Rannhoff 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörk

mǫ́rko } mǫ́rk, mǫ́rt } mǫ̀ǫka
mǫ́ǫko } mǫ́ǫk, mǫ́ǫt } mǫ̀ǫka
mörk

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörk ej.

mǫ̀st (n)

'mörket'

"fǫnn da va mǫ̀st.."

4104:32

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörk, a.

mǫ́rkr

mǫrk, n.

Nr 4130 Loshult, Ö. Göinge hd

M. P:n Nilsson 1900 Kopia

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mørk

mø̲ːsk, -t adj. = mörk

da e mø̲ːskt i hwælløndæ.

Kurt Öjung

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mørk

mørk

mørke

mørt

mörk

№ 474, John Svensson 1926.

Tåtåf (S. Göinge) J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mørk

møst adj. = mørkt

møst

№ 471.

August Sandberg 1921.

Brahe
Älgarp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörk a.

mø̀rko, mø̀vt, mø̀ska pl

mø̀ska f.

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mõska

mǫ̀ska, mǫ̀st, mǫ̀ska

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörkas v

mörkas

eli mörkt

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörkas v

mǫ̀rkas (ǫ>o)

bli mörkt | märkna

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mökbonden. — t x mörkbete s.

skymning

№ 544 Orby

S.B. Sigvard Bengtsson 1930. Ö. Göinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* mörkebit s

mörkebid -en

bit mat i slyrningen

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörkblå

mørkblåo - a mørkblaut

mörkblå

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörkbrun

mǫ́rkbrúno, mǫ́rkbrunt

mörkbrun

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge h:d

Gösta Sjöstedt 1943-44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

i mp²sken = i mörken. mörke

doi jegen i mp²sken.

Kusil.
Åsäng.

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörke, 'mörker' x mörke s.

mørka, mörker

Kristinge sn Ö. Gäuje hd

Kristianstads l.

aldrig fritt påträffat om sj älvständigt

subst. Mer i sådana som: sēdar

mørka; i sammans. t ex.

mørkemåsa

5426. John Svensson 1929

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mp mǭake, n. mörke. × mörke

ol fwǫn a fwǫut i mǭake.

Carla Bengta, Flyboda.

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörker(k)

mèɛ̲ɛ̲̀ka s.

mörker, skymning

da sɑ̲̀de lɛ̀i̯ɣe a prɑ̲̀da de

2 mèɛ̲ɛ̲̀ka

Nr 4521 Örkened, Ö Göinge hd

Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mø̃r kel

x mörkel

r ~

r möker

M 474, John Svensson 1926.

Tärnäb (Ö. Gästrge) D.L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mø̀ɔka (ø>ø)

mörker

i förl. gàn, mø̀ɔka

sèda, mø̀ɔka

na da prà̀dat en fl, mø̀ɔka

i skymningen

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörke s

mòrka

sèda i mòrka

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörke s.
; förb. i mörke

[= 'mörker']

Seda i mörke o saula störke

Birgit Norling

Nr 17855 Ö. Broby Ö. Göinge hd

Barbro Norling 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörke s.

[='mörker']

smila ta inga möss i mörke

(se: smigel)

Ö. Broby sn, Ö. Göinge hd

Nr 17855
Barbro Norling 1981 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörker, -rad s = mörken. mörker

№ 464,

Skr. Aktiv P? Gärna.

August Sandberg 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mårtser s.

" "
moatsens (gen.)
' "
mortsens

" " "
öva moatsens majt s öva
döen ... " s. 30

Nr 5747 Örkened, O. Göinge hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörker s.

mörke

"hon a" vass i gus e mörke

s. 34

Nr 5747 Örkened, O. Göinge hd

Olof Bernhoff 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörker

mǫǫke, mǫǫked.

— —

(i) mörke.

eetan kjels.

(i) mörken

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mörkesbete

mörkesbåde - at

fidrynd i skymningen, skymningsstund

vi skan vela mörkesbåde.

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörkerbete

Kråkesbäcke

= En stunds vila i skymningen

70740 s. 17

Nr 11911 Glimåkra Ö.Göinge hd
Berndt Svensson 1960–64 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× mörkesbete, 5.

mjölkesbojde, mjölkesbojdeS.

—— ——

hvitostlevS i skogsmiljön.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*mörkesbete s

mörkesbäddat

viss tid under skymningen

(innan det blev riktigt mörkt

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörkesmassen

mörkesmassen

re källargubben

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1978 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

✕ mörkesömn s

mörkesömn, -en

Liten sömn mot det mörk-
nade, alltså innan man lade
sig, nattsyn

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörkesömn s

mörkesömn, -en

(i)fe slummen på kvällen

(innan man lade sig riktigt)

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörklagd a

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörklagd a

mörklagdo (ø>å)

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörkna

mörkna, -ade, -at

mörkna, bli mörkt

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörkna v.

mörkna, mörknade, mörknat.

mörkna.

börja bli mörkt.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörkning s.

mörkning. mörkningen,

— —

skymning.

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

adj. mörkrädd

mø̀rkrædo (m) mø̀rkræda (f)

mø̀rkræda (pl)

vi blèn sa mø̀rkræda

Nr 3738 Glimäkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörkrädd

mo̲o̲lkrä̲dd, mo̲o̲lkrä̲ddane, mo̲o̲lkrä̲ddast.

mörkrädd.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörkrädd

mörkrädo mörkräd

pl. mörkräda

mörkrädd

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörksens

"Mörksens gärningar
ä dagens skam"

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1977

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörkt

mōōl, mōōkare, mōōkast.

mörkt, mörkare, mörkast.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mõit

mǫ́at, -en s. m.

mõit

man fau maist mǫ́at a
àbora nau man mòida i
àua

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mòata. ˋ n, mòato. ˋ na

möt s.

mört

№ 544

Orby

S.B. Sigvard Bengtsson 1930 Ö. Göinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Mött s.

Sägn s.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mört en ~o nö mört

mört

№ 475. Ö. Göinge hd

Emibloß Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*mörta

na mɔ̀ʉtʰa -an mɔ̀ʉtʰ -ono
mɔ̀ota -an -o -onu
mört

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mörta s

mörta, -an, -o, -or

mört jfr agn (vanligare sötvatt)

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mo2sa

-n

-or

~
mössa

~
mössa s.

№ 474, John Svensson 1926.

Förlag (Ö. Göinge)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Inölla
s.

mỳsa, -an

Inlånat under denna form

ni ska ta mỳsan áu a va vänliga!

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mòssa
s.

mφ̀sa -àn, -̀o, -̀ono

(inlånat)

dáu fręa mφ̀sono áu

l: då man mötte prästen.

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mōssa

mòssa, mòssan.

mòssa, mòssoma.

mòssa.

mòssor.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mösa ena, -o: ono

mösen (kurvsbonad)

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mössband

mösslebånn, mösslebånned.

mösslebånn, mösslebånnen.

mössbeand.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mössfoder

mösstefoo mösstefood.

— —

"mösstefood" var ett kardel slagcke skinn rennde mossan, hvilket i kölo drogs med om öronen. En mössa med sådant "foo" kallades "foolen".

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mässfoder

mörrefodo, mörrefodod.

mörrefodo, mörrefodon.

mörrfoder.

№ 1855:6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Haganäer 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möss-skräddare

mösseskreddare, mösseskreddaren.

mösseskreddara, mösseskreddarana

möss- skreddare.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möss-skärm

mössesjöm, mössesjömen.

mössesjöma, mössesjömana.

möss. skärm.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* mössstånd

mössstaun -et
marknadsstånd, i vilket man sälja
mössor

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd
G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möfa

mò̲da, mò̲fa, mo̲t

möfa

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möta

mèda, mòta, mot

möta

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möta v.

" möda

s. 19

Nr 5747 Örkened, O. Göinge hd

Olof Bernhoff 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möta
v.

möda

refl. mödas

doj kone ènte mödas

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möta II

tvau bila kone erte mødas

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möta, v.

mǫ̀da, mǫ̀ta

Nr 4130 Loshult, Ö. Göinge hd

M. P:n Nilsson 1900 Kopia

57

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möta

mǫ̊da v. = möta.

Kristl. 1 Kg. 5, 2.
Älgarås.

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möta

mö̀da

pres. pl. refl. de mö̀das, de mötas.

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möta
v.

mœda

i' bet. ä'ngstas sig.

de' skœle mœda klokan fœm
för læ'zon tí tabága.
(om torpare under Vendès).

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd
I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mø²da

mø²tə

møt

möta

möta vb

№ 474, John Svensson 1926.

Färlöf (S. Göinge) LL.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möta

möda, mötte, mött.

möta.

komma till mötes.

M 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möta v

möda, möta, mött

allm.

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möte s.

mø²de
-t

pl = 5.

möte ; ofta = religiös
sammankomst.

№ 474, John Svensson 1926.

Tåtåf (Ö. Göinge) J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möte

mödˌ -at; pl = -an

möte

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge h:d

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mǫ̊ðer, -d s. = mǎte. möte

№ 464, Glim., Örk.

Hbg. August Sandberg 1917. O. Gäing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möte
s.

möde

464 Örkened Ö.Göinge hd

A. Sandberg 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möte

mø²dæ, -d s. = møte.

dæi vøre inte på mø²dæ.

Kvist. Hj. Sv.
Ölänge

№ 469 A. Sandberg 1920.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möte.

möde, mödet.

möde, möden.

möte.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

möte

mǫ̂dee s. = mâte. (= ärb.).

slaa dee gaa ta mǫ́deed, hoil.

№ 467, L-l. P. Gäinge.

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mötesplats

mödesplas m. -o

den e mödesplasso fostaus
(på en smal väg).

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mötesplats

mödesplass, mödesplassen.

möresplassa, mödesplassarna.

mötesplats.

№ 1855;6 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

n 1

an

bokstaven n

bé åŋ o fú án (b å och 2 n)

sade en som stavade Till person namndt

Band (uttal baŋn)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge h

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

n 2

forts.

da lödo som da vaa fäe vän
(om uttalet av ord svän, jön o.s.v.

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

m

än, (ljud) ännes.

än, ännen.

än (kolstafven)

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

na

na!

na.

maning (lill nålanne) vid ägang.
1 åll ning ellen lill nalkare lake.

Broby
№1855:7 Ö.~~Göinge,~~ Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x maa

mea, meade, meal.

mea.

all mana på måslarne.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nabb

nab -en -a -ana

adde

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nabbe

nàbb -bn; -a, -ana

udde

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge h:r

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nabbe

nàbb-en

liden udde

jfr. ortn. bjæranæben

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nabbe

nabbe. nabben.

nabbar. nabbarna.

nabbe.

i vällevdrag eller skjutande ordbe.

Broby

№1855:7 Ö.~~G~~Göinge~~e~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nabo

nåbo, -n s. = granne. (= ärb.)

ja ska gå ti nåbons rätun.

№ 467.

L.-t. O. Gäringe.

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S. nabo

nàbo

hon a bàra gaun ín te nàbwens

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nabo, s.

nàbo, -n; -a

Nr 4557 Glimåkra, Ö. Göinge hd
Ingvar Krusevall 1948 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mabo

màbu

min màbu = min gamme

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hd

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nabo

nàbə́ə̯, -(a)n, -a, -ana s. m.

granne

vɨ(j) jɨgen bó̯t te nàbə́ə̯ns.

Nr 4521 Örkened, Ö Göinge hd

Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nabo

naboens (gm.)

'nabons'

"på naboens loe ..."

s. 17

Nr 5747 Örkened, Ö. Göinge hd

Olof Bernhoff 1950. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nabo n ~a na nabo s.

granne

№ 488.

Ö. Göinge hd H. Areskoug 1928.

Hästveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nabo

nàbo -n nàbota -ana

granne (även nabóa)

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
nåbo n ~ na nabo s.

granne

№ 475. Ö. Göinge hd

Björeås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nabo
s.

nàbo̲ , m. d. f.

granne

Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nabo

nàbo -n

granne

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nabo

nåbo, s. = nabo, gramm.

Kristl. Sz 1 Hj.
Öjaryd

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ nabo

nabo nàbo

granne

Kristinge.

Nr 4193 Ö.Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nabo

nabo

granne

Nr 4192 Kviinge, Ö.Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

na²bə̄ nabo s.

-n

-a

granne

№ 474, John Svensson 1926.

Fanläf (Ö. Göinge) FL.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

måbo, -n, pl. -a, -ana ↓ = gram. + nabo

№ 464,

Skog.

Adam C. Gärtner

August Sandberg 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nabo

nabo¹ s. = nabo, granne

han bos nabo te mig.

№ 471.

August Sandberg 1921.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nabo
s. 1

s. 58

nabbo

= granne

Nr 222 B Broby, Ö.Göinge hd

N J.Haganaer 1880

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nabo

nabo, nabon.

nabboa, nabboana.

nabo.

granne.

närboende

Broby

№1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nabobönder

nàbɔ̯ɔ̯ bǿ̯na, -na s. pl.

bönder, som är grannar, grannbönder

da æ val nàbɔ̯ɔ̯ bǿ̯na kan

ja tr'o

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mabodräng s.

mabodräng, mabodrängen,

mabodrängar, mabodrängarna.

mabo-drängar.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nabofar

nabofar, nabofaon.

— —

nabofar.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nabofolk

nabofolk, nabofolked.

---

grannar.

grannfolk.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nabogråbba s.

nabogrebba, nabogrebban,

nabogrebbo, nabogrebbarna.

naboflicka.

nabopiga.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåbogård en nabogård s.

grångård

№ 488.

Ö. Göinge hd H. Areskoug 1928.

Hästveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nabogård

nàbogåuo, -on

granngård

d. nàbogåuen

pa nàbogåuon

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nabogård

nabogård, nabogården.

nabogårda, nabogårdarna.

granngård.

№1855:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nabokvinna

nabokvinnga

'granhustru'

s. 24

Nr 5747 Örkened, Ö. Göinge hd

Olof Bernhoff 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nabolag

nabo-la nàbola

= grannskap

Nr 4191 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nabolag

nabola, naboläs.

nabola, nabolán.

nabo-lag.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd.

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nabomjälke s.

maboljök, maboljökes,

maboljök, maboljöken,

maboköök.

åpren

maboljöges.

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mabomor

mabo moo, mabo moon,

mabo moro, mabo moro no.

mabo mor.

1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nabopojke s.

nabopåg. nabopågen.

nabopåga. nabopågana.

nabo-pojke.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nabopåk

nàbopàng, -en, -a -ana

popke från grannegården

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*naboson

nàbosòn -en

son(en) i granngården

Gl.

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nabostall s.

nabostöll, nabostöllen,

nabostöllar, nabostöllarna.

nabostall.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nabostuga

nàbostùka - an

nàbo stùke

grannegård, grannhus

= hùnastùna

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nabostuga s.

nabostuga, nabostugan,

nabostugo, nabostugono.

nabostuga.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× naboställe

nàbostæ̀la, -et

grannställe, -gård.

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*naboställe

nàbostälk - et pl =

han va te at nàbostala
han va gåun te nàbons

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*naboställe

nàbostælk -et, pl =

grannгård

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naboställe

nàbo̲stæ̀l̲e , -et s. n.

grannställe

vi han tàske hò̲b mæ̲
nàbo̲stæ̀l̲et

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naboställe

maboställe, maboställed.

maboställe, maboställen.

grannställe.

grannhemman.

grannegård.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nàby. -.en

× naby s.

grannby

dɔ̀r fìger stàna i nàbyen

№ 544

S.B. Sigvard Bengtsson 1930.

Osby
Ö. Göinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ma²ka

-de

-t

macka de

macka tex. en kupp, betor

m. m.

№ 474, John Svensson 1926.

Tarup (Ö. Göinge) 7.9.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

macka, v.

makka makkade makkat

" "

macka.

lägga hufvudet af fjäderfä.

skära halsen af nötkreatur.

Broby

№1955:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nackad

nackad

- sinkad (hantverksterm)

Henry Carlson, konstnär Glim-
åkra

Nr 17898 Glimåkra Ö Göinge hd

Barbro Norling 1980

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s nackbast.
nacksenan?

nàkabást -et

han jǫg dom i nàken, jǫg áu
nàkabástet

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd
Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nackbast

nalkalearl, nalkalearled.

nalkalearl, nalkalearlen.

nackbarl.

№1955:7 Ö.Gö~~inge~~, Ö.Göinge hd
Broby

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

makeben s.

makkabojn, makkabojned.

makkabojn, makkabojnen.

mack.ben.

makskola.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mackebräda

macka-bräda

dörröverstycke

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mackdel

makkdojl, makkdojlen.

makkdojla makkdojlana.

mackdel.

olägenhet.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge,~~ Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nacke

nàkk`-en `-a`-ana

nacke

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 nåke, m. pl. -a nacke. nacke

Carla Rengfa, Flyboda.

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nacke

nàkk. -en ; `-a, `-ana

nacke

Nr 4222 Gryt, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

aake, s.

nàke

Nr 4130 Loshult, Ö. Göinge h[d]

M. P:n Nilsson 1900 Kopia

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nacke s.

nacka

'nackar'

Nr 5005 Osby, Ö. Göinge hd

Wigström & Olsén i 1881 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nacke

nàkk -en ; -a -ana

nacke

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd.

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nakel s.

nakel -n -a

nakel

№ 474, John Svensson 1926.

Fatlåg (Östergötland) T.P.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

macke

makke, makken.

makka, makkana.

macke.

№1955:7 Ö. ~~Göinge~~ Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nack-lua

nackalua

-ena : o -ona

vanlig skalatt knuten i

nacken

vanlig sjalett

knuten i nacken

Nilsson

Osby, Ö.Göinge hd.

Ebbe Tuneld 1903. № 461.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nackpuka

nàkapüdk, -an, -o, -oro

nackdyna å seldon (mellan
bägge lokorna nàkapüda
← bötra

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nackrem

nàkarém -en -a -ana

rem över nackputan (nàkapùdan)

denna rem bùlles samman bogtråden

(bôtråm)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näkarim en nackrem s.

den av en grimmas rem-
mar, som går upp över
hästens nacke

№ 488.

Ö Göinge hd H Areskoug 1928.

Hästveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nakaspäne

-t

pl = s.

spänne runt halsen
på kor

№ 474, John Svensson 1926.

Fäbod (S. Gömge)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nackstyv

nakkastöyv, nakkastöyv, nakkastöyvl.

nakkastöyv, nakkastöyvare, nakkastöyvarl.

nackstöyv.

oböjlig.

högmodig.

Broby

№1855:7 Ö.~~G~~Göinge~~e~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nacktäd s.

nakkatraj. nakkatraj d.

nakkatraj nakkatrajn.

nackträd.

slång som låg öfver korsas nacken

i ladugården.

№ 1855 Ö.Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nådana

7 frostnätter (3 dagar första 1:a maj
1 maj + 3 dagar efter första maj

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nadd s

nàdana

7 kalla nätter (frostnätter), 3 före 1:a maj, första maj o 3 dätter efteråt.

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* madda

— —

madola. maddana.

3 dygn närmast före och
3 dygn närmast efter 1: May.
ofta med dåligt väder.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naddar

s. pl.

nàda -ana (vall)

22/5

tre frostnätter före, 1. maj

o tre frostnätter efter 1:sta maj

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naddar, pl

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1980

naddarna o nääh-
hånnarna

dagar då det brukade frysa
De 3 sista i april o de 3 första
i maj

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nåddarna

nàdana

svåra nätter (frostnätter) 3 före och
3 efter valborgsmässoafton
(kallt även under dagarna)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge h:d

Gösta Sjöstedt 1942

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nadana

nàdana (ol)

hella nätter omkring 1 maj

3 + 1 + 3

april maj

Nr 7042. N. Strö, Ö. Göinge hd
G. Sjöstedt 1943, 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x naddarna

nàdana

några kalla nätter (de 3 sista i
april och de 4 första i maj)

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*naddarna

nàdana

7 svåra förstnätter; 3 före den 1 maj,
1 maj och 3 efter den 1 maj

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x naddarna

nàda, nàdana

7 kalla dagar 3 före och

3 efter den 1 maj jämte denna dag

Nr 4222 Gryt, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*naddarna

nàdana

några kalla nätter 3 före den 1
maj, den 1 maj och den 2, 3 och 4 maj

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x maddavädet

maddavädet, maddavädet.

— —

vintervädet på våren.

kallt och vinterligt April:

eller Majvädet.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näv²sa ~²de ~²f nafsa de

nafsa

№ 488.

Ö. Göinge hd H Areskoug 1928.

Kästveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nål, s. pl. nåla nagel. 1.

Flyberg
(Carlabergs fl.)

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459. 1897

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nǽla, ymyr
nail, f. pl. nǽla nagel. 2.

Flyttad
(Carla Bergfalk)

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459. 1897

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåjel, -n, pl. -a, -na s. = nagel. nagel

№ 464, Gbin.

Utg. August Sandberg 1917. O. Jöngl

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagel s.

nɑ̃ːgl

-ln

nɛ̃ːgla

-na

nagel (finger-tå-)

№ 474, John Svensson 1926.

Tullstorp (Ö. Göinge) L.L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagel s.

nagl

-lun

nagla

-na

nagel (spik)

№ 474, John Svensson 1926.

Fårlöf (Ö. Göinge) J. L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagel sv

nagl -en (n nagjl) -ö -ona

nagel

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjösiedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagel

nagl, -ena, pl. -nålo.

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagel s.

nagel, -en, nägla -ona

nagel (kryssa vid)

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagl en ío no

nagel

nagel

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Glimåkra

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagl en ~or na nagel s.

nagel

№ 488.

Ö. Göinge hd H Areskoug 1928.

Häšveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagl en 2a na nagel s.

nagel

№ 489.

N. Lfrö Ö Göinge hd H Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagel

najle, najlen.

najla, najlana.

nägel.

gröfre tråd fiennre.

tråd eller.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagel

najl, najlen.

najlo. najlono.

nagel. (på fingen)

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagel

nagl -en o. oro pl.?

nagel (i söder ibl även nagl)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagel

nail -en ; näilp -ono

nagel

Nr 4222 Gryt, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagel

nail -en ; näilə -ono

nagel

han hade näilo sa lànga som

ǫvnaklǫv

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagel

Nail. = Nagel på finger eller tå.

Näilå. = Naglar.

4242

Osby, Ö. Göinge hd

Carl Persson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagel

nagl -en, nägl-or

nagel

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagel

nǽil, -éna, -á, -ána s. f.

nagel

kléb nǽilana saŋ du slépa

gáŋ a rìvas

Nr 4521 Örkened, Ö Göinge hd

Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagel

Nail,-na,näile,-ana

nagel

Kona trampade me pa stoetajana,sa bäigge näilana finge skam.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagel

Najle

= Bult

10740 s. 18

Nr 11911 Glimåkra Ö.Göinge hd
Berndt Svensson 1960–64 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagel

Naglor

= Naglar

10740 s. 18

Nr 11911 Glimåkra Ö.Göinge hd

Berndt Svensson 1960–64 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagel

Nagl

= Nagel

10740 s. 18

Nr 11911 Glimåkra Ö.Göinge hd

Berndt Svensson 1960–64 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagelhuvud

najlahuvde, najlahuvded,

najlahuvde, najlahuvdem.

nagelhuvfved.

(huvfved på kråknagel)

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagelhål

najlahol, najlaholed,

najlahol, najlaholen.

nagelhål.

(barnhål för trånagel)

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nageljärn s. ~~naglajärn s.~~

nàglajèrn, -ed

nageljärn (smidesredskap)
långt järn med hål i (olika stor
vars hjälp man gjorde hu
nitnaglar

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagelrot

majlrod, majlroden.

majlrödo, majlrödono.

nagelrot (på fingen)

nagelrotten "

Broby

№1855:7 Ö.~~Gö~~inge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagelsprång

nagelsprång

nageltrång

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Glimåkra

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåltron

nageltrång

nagelträng

№ 475. Ö. Göinge hd

Glimåkra Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagelkrå

najlalkraj, najlalkrajd,

najlalkraj, najlalkrajn.

nagellkrå.

(krå lill kråna glan)

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:

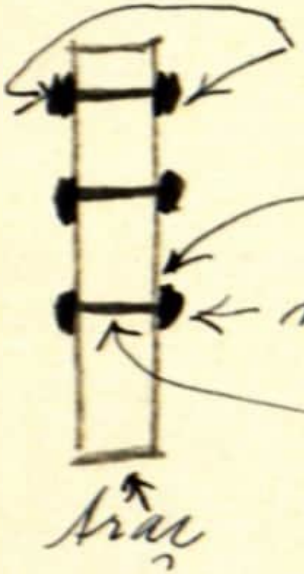
N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagelände

nàːlàːŋk, -en, -a, -ana

nitnagelände



Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nagg 1

nag -et

agg

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagg 2

nag -et pl = -en

hack i t. ex. en kniv-egg

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagg s.

nagg, -ar -ad (-a) -o

nag -ar -ad (-)

agg

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagg

ork i ryggen; Fro Ryggskott

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nagg 5

naig, 'at

cegg

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× magg

magg. magged.

—

innehvernde mål.

olof ovilja.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

magga

magga, maggade, maggat.

skära eller hugga in i

något så att det blir "maggat"

eller "hakat" ojämnt i kanten.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naggande

naggane. (go)

särdeles (god)

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 19[illegible].

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagla v.

nejla. nejlade. nejlat.

nagla ihop.

nagla fast.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagla

nàːlʲa, -ˈade, -ˈat v.

skriva

daː ha nàːlat ihɔ̀b_at.

Nr 4521 Örkened, Ö Göinge

Margit Borre 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagla fast

nagla fäst, -ade fäst, -at fäst

fastnagla

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagla fast r

nagla fást, nde fást

fastnagla

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagla ihop v

nagla vb, -ade -at

fästa samman med "nagle" (ftr spik)

jfr nagla fast

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naglad ptc. E

nàglado, nàglada

pratnaglad

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nagle

nàːlə -ən; -ə, -ana

nagle, nagel, bult

han kan mtə slåː ən nàːlə 2
ən mø̀kil (acc) ordstäv

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nagle
s.

nàjle - n -a nàjla

spik

han ids inte slå en nàjle
i ojn mèkw l.

Nr 7047 Osby Ö.Göinge hd

Sven Ahlberg 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nagle

nàːlɐ, -en s. u.

stor spik, skruv

Nr 4521 Örkened, Ö Göinge

Margit Borre 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kagle

Naile,-n,-a,-ana

bultli

Raonaile kalltes dän nailen,såm sede i langvainen,ve faakjarrena.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nagle

nàɔlɐ, -en; -ɑ̀, -ana

nagle, bult (i vagn)

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nagle

mälk, -en

stor bult

Nr 4222 Gryt, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nagle

nàgle -en -a -ana

nagel (av järn) bult

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nagle

nàulə, -ən, -a, -ana

nagle, stor grov spik, bult

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nagle

nàjle – en à ana

sten spik

Strö

Nr 7042. N. Strö, Ö. Göinge hd
G. Sjöstedt 1943, 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

4 nagle s

nàgle -en -a -ana

stor spik

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge **hd**

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* magle

mål, -en, -a

stor spik

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nagle

nåjla S. i pl. = naglar av trä;

№ 471,

August Sandberg 1921.

Broby
Östergötl.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naglehål, s.

nàglahål -at, pl =

hål för nagle

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

adj. naken

nägen nägena? nägena

däi a nägena

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

adj. naken

nägen

ja vor inte ha da blå au
da människono fa hån a nägen
o hön ha inte nöt o ha på sä

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
nägen
2
nägot
2
några

naken a.

naken

№ 490.

Ö. Göinge hd H Areskoug 1928.

Örkened

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naken

nägen m.
nägna f. adj.
naken

frys du inte nau du gau
sau nägan

Nr 4521 Örkened. Ö. Göinge hd
Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naken adj.

" nägna (pl.)

' nakna '

" fran nägna proina o
fran bara toppa ... "

Nr 5747 Örkened, Ö. Göinge hds. 19

Olof Bernhoff 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naken

Näigen,O

naken

Na vi hade badat,sa språnge vi näigna pa lannet te vi tarrades.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naken, a.

nägen, nägena, något

Nr 4130 Loshult, Ö. Göinge hd

M. P:n Nilsson 1900 Kopia

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naken a

nägen, pl nägena

naken

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naken a

någon någona pl.

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

n. f. n. naken a.

nœgen, nœgna, nœget, nœgna

naken

№ 544

Orsby

S.B. Sigvard Bengtsson 1930. Ö. Göinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naken

Någen -na

naken

nu sko visst
fölk gau nägna
hau som hålet

launa bolt pjeltana
o gau nägen säl

№ 1185.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 1185:4 Osby, Ö.Göinge hd

John Håkansson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naken

naken

naken

№ 474, John Svensson 1926.

Fatbur (O. Göinge) TG.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naken

nägen pl. nägna

naken

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naken

nägen, något pl några

naken

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naken

någon

Nr 7042. N.Strö, Ö.Göinge hd
G. Sjöstedt 1943, 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nägen

neutr. nägat

pl. nägna

naken

naken

№ 488.

Ö. Göinge hd H. Areskoug 1928.

Hästveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naken

nägen nägen något (ved)

nägna (pl)

naken

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nägen, något

naken a.

pl. nägna l. nägna

naken

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Kjersås

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naken
a.

någan

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

maken

nägen, nägena.

naken. nakna.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

makenhet

mägenhed, mägenheden,

makenhet.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h:l

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. namn

nan, -et pl = , -en

lida ärftg nan (litet artiga 2 o.s. egendomliga namn)

mén nán da ha dé (i Jämshögs s:n)

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hama

namn, -ad

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nan lt ~ lin

namn s.

do, hade ~ pas dlt

namn

№ 488.

Kästveda O. Göinge hd H. Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

namn

nam -at , pl = -an

namn

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Naan, s.

Naan

Nr 4130 Loshult, Ö. Göinge hd

M. P:n Nilsson 1900 Kopia

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

namn s.u.

namn

4108:15

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

man. / et. — / en

namn s.

namn

№ 544

Orby

S.B. Sigvard Bengtsson 1930. Ö. Göinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

man, 1-ed, pl. -, 2-en s. -mannen.

№ 464, Gärs. Aska. Örk.

Aby. August Sandberg 1917. O? Säving.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

namn

man, -et, -, -en S. = namn
(ärb. man).

hö e hänsa man.²

№ 467.

August Sandberg 1918. Tel. O. Gödinge.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mann

man, -et, —, -en

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hd

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

namn s.

nan, -at, -, an

Loshult, Ö. Göinge hd

b. Blohme 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

namn

nan, -at; pl = , -an

namn

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

namn

man, -eed s. = namn.

nan -ed

Hjärsås

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

namn

namn Kålaberga 1943

har 1914 hört namn i Nöbbelöv socknen
Hörröd

Nr 7042. N. Strö, Ö. Göinge hd
G. Sjöstedt 1943, 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

namn VI.

han hada gó̲t - nom dá
nå̲nat.

do bahå̲ula nå̲nat.

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd
I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

namn

s.

nå:n , n.., pl. = , best. f. -'en
-'et

et lustet nå'n

(om grisabåken i Sibbhult)

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rama II
s.

ja ha alɛi hɔ̀ɔt nɔet nɑ́n
te dɛ́n

hansa nɑ́n staun-dɛ̀ɛ
dɛ́n ha ènte hɔ̀d ànad nɑ́n.

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rama III

åuen ha nån ate
åotono hon ninon i jönom
hon ha hat nån ate nöd.
do gàmla nånen

Nr8225 Hjällsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

da va gàmalt nán

dæn a màuza nán pau dén

(om en å)

då nánat ha ja hóot

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd

I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kama II

da hå nød ånad nån èla

Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naan I
s.

nåan, n., pl. =
bf.-et

dan ha nån au bjana dan
gaun ijönom (om bivarsbön)

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hama II

gu nåuda dæn som ènta
" ' "
så "nåraop", nær han hade
tåt nånat

om Statsråd S. Norup, fått Bergtsson

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

maun

maun s.

– at

pl = s.

maun

№ 474, John Svensson 1926.

Fäladsgård (S. Göinge) J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nämn, n. namn. namn
1.

ja vet inte nat namn på
'na (blomman).

Flyberg
(Truls Björkingsmon)

nån Carla Bergsta Vå.

Trol. är namn oriktigt

ÖRKENED

№ 450

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nån n. namn. (namn)
2.

(hää.
han ja hörа mén rölig nån
(många kurliga benämningar).

Carla Bengta
Flygare.

.... o tswäu jöa té, sam ja inte
vai nán te.

ÖRKENED

Carla Bengta.

C.GÖ NGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nånd, n. namn. (namn 3.

nu glönde ja nånet te de dåna, va jöntan va dan?

Flyboda
Carla Persson

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 450

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nan, n. namn.

namn
H.

ho a nan't?

Flyboh
Carla Bengts, Lomboda

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

namn

nɑ̄ɑ̂n, -'ɛt, -, 'ɛn d. n.

namn

dɑ vɑ ɔɪ̯t lɑ̄i̯nt nɑ̄ɑ̂n dɯ hɑ́ɔ̯

Nr 4521 Örkened, Ö Götinge hd

Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

namn

Naan,-et,-,-en

namn

Min faasa naan hade kåmmet frao Boalta-
släitena.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

namn s.

~~namn s.~~

namn, -et; pl= -en

namn

i Hjärsås kyrkby

grebbenamn

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

namn[s]

man, -et, pl. =

... ånat nån

kan även bort förnes

namn, -et

Gnubbefälle
sv. Soc. 83
omk. 1930

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

namn s

namn, -et, pl=

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd namn

Barbro Norling 1977

nan
namn

"Ja gå da nu itt nan",
sa "I
sa "tärna-Jössen" när
han läste utländska
romaner där perso-
nerna hade sköna ut-
ländska namn

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mamm

maon, maomed.

maon, maemem.

mamm.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N.J. Hagander 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

namma

maona, maonade, maonad (i)

namma.

ey namn på ägg.

"märka."

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N.J. Hagander 19[illegible].

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v. namngiva
namnge

nànji, nànga, nàngad

uppgiva namnet på någon

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

namngiva

nàngi

namnge

en kan inte nàngi au

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ nana

nàna

nova (familjärt) (om å till barn)

nàna på pùdana

Nr 7047 Osby Ö. Göinge hd

Sven Ahlberg 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

napp

naps -ät; pl. = -ən

napp

da va nålat a stan a hita pån,
na da nèbrada, a vanta pa
nápet

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

napp 5.

nap, -et, -pl =

napp (vid fiske)

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mapp

mapp, mapped.

mapp, mappen,

mapp af fisk
vid mätning.

Broby
№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N.J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

napp

napper, nappen.

nappra, napprana.

dinapper.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N. J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

napp

napp, -et ; pl = -en

napp (vid fiske)

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nappa

nàpk, -ade, -at

nappa (om fisk)

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nappa

näppa, -ade, -at

nappa

jädan näpade.

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nappa

napra, napprade, napprat.

napra. (af fisk vid mätning)

napra till sig.

nycka " ".

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nappa
v.

nàpa , -ade , -at

(om fisk)

do nàpade inte

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nappa
v.

nàpa

i bet. "giva nappa"

i ska smida pâu mòidekrògana,
sau ska da nàpa (skâmthistoria).

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

napad

napprad, napprad, napprat.

napprad.

prockad.

Broby

№1855:7 Ö.~~Gö~~inge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nappatag

nàpatäg -et, pl =

bröstring, slagsmål

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nappatag

nàpatåg -at, pl =

beröringsl slagsmål

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mark-s:

nar

i förle. jöra nár au

göra nare av nya nyt jöra ut

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naf(r) : fjra nar au not fjra narr
af nf. Strömbeck.

ÖRKENED

Ö.GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mar

mar, marren.

marra, marrana.

marr.

ållöje.

Broby

M 1855:7 Ö.Gö~~inge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nårrakti, adj. narrakti

da va dom nårrakte gåbe
ja nånte ha rått.

Flyborda
(Carla Bengtsson)

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

narraktig

Narrαitet,O

narraktigt

Da vα rättsa narrαitet o säj,na Simna-
Jon kåm gaons framød gαngen,mä löitena
i näven.(Vid julottan).

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mannakligt

mannajled.

mannaklegē.

löjlegē.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N.J. Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

narras

narras, narrades, narrads.

narras.

bedraga.

Broby

M1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N. J. Hegander 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

marrverk s.

marravväok, marravväoked,

marravväok, marravväoken.

marrverk.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× naskem a.

Naskem

girig

(om sig)
ekonomisk

han ai sa
naskem sa an
jalocka ajsen
an stobbagrang
sål

№ 1185:3 Osby, Ö.Göinge hd

John Håkansson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natt

not, -en

natt

SL.

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natt

mot-en; -o-ono

natt

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natt s.

Nr 18626 Emmislövs sn, Ö Göinge hd
Barbro Norling 1983

Da lilen kallt te nötten,
Skadorna å pårriga, sa
Sven Håkansson, när han lilen fatt
på alla som frågade honom hur
vädret skulle bli eftersom han
var den ende som hade radio

Hans Persson, Säfflarka

Nr

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mat 5.

mø̲t, -ena; -ø, -ono

om mø̲tono

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natt
s.

ja sōv gōt i nōt

Nr 13025 Osby Ö Göinge hd

Ingemar Ingers 1973

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naff s:

mät, éna, -o, -ono

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nät

natt s.

en

1

nät or

-na

natt

№ 474, John Svensson 1926.

Fatlöt (Ö. Göinge) T.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natt

nät, -ena

pl. nätta

Da va vära ett gång nätta =
det var värre / med fruktan / i går
natt.

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hd

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natt

natt, ¹-en; ²-en, -na S = natt./äsb. nat

obs

han va bästa hoela nötem.

obs

№ 467.

L. l. C. Säve.

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natt, s.

not/, -ana; not/o, -ono.

Nr 4130 Loshult, Ö. Göinge hd

M. P:n Nilsson 1900 Kopia

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natt

Nøttva

natten förut = (i) natt var.

Da räinade håille tina, nøttva .

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natt

Nøtt,-ena,-a,-ana

natt

Da ä sa sant,såm ød nøttena föil dan.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nät

nöllna, nallen

S. 28

Nr 5747 Örkened, Ö. Göinge hd

Olof Bernhoff 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natt

"nöttna

'nattan'

"o nöttna kon komma..."

S. e/

Nr 5747 Örkene, Ö. Göinge hd

Olof Bernhoff 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natt

nöttna

'nattan'

s. 17.

Nr 5747 Örkened, O. Göinge hd

Olof Bernhoff 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natt

nɔ̀t -ˊena, -ˋa, -ˋana s. sj.

natt. eller nɔ̀t, se ex.

da ha rɛ̀ˌnat enɔˊt

Nr 4521 Örkened, Ö Göinge hd
Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

not, f. natt

b.f. notena, pl. nóta b.f. nótana

fæ²tana koma bara ud am nótana

Carla Bengts, Flyboda.

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natt

bst. sg. nöttna s. 53

ob. " nött "

Nr 132 b Örkened, Ö. Göinge hd

Nils Olséni 1883 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natt

not -en; -o, -ono

natt

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natt
s.

not natt

not, nóto

natt

Nr 7047 Osby Ö.Göinge hd

Sven Ahlberg 1964

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natt
s.

nøt. -an

do fræ ó/r mit om nøtan

dæn fósta nøtan ---

Nr 8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natt en ~o nå natt s.

-nå 1-s

da ha rænat met 2 ~.

natt

№ 475. Ö. Göinge hd

Kjesås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nat en nátor na natt s.

natt

№ 489.

N. Ltrö Ö. Göinge hd H Areskoug 1928

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

matt, s.

nött o da

7046:7.

Nr 7047. Osby Ö.Göinge hd
Sven Ahlberg 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nott, -ena, nötter, f. natt s.

natt

på nätterna = om natten

№ 544

Örby

S.B. Sigvard Bengtsson 1930. ö. Göinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rate

not, -en s = ratt.

han va bosta hoila noten.

№ 471,

August Sandberg 1921.

Bralby Algutsrum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

not, 1 en, s-natt.

natt

№ 464. Glim. Askl.
Ö. Sävsj.

Lbf. August Sandberg 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natt

mȱll, mȱllen.

mȱllo, mȱllono.

mall.

№1 c 55:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nattarbete

nètaàbla

nattarbete

da mèat at nètaàbla (coire)

meddelat som förklaring till

benämningen *nàtsnògan

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nattarbete

Nøttaa abe,-t,-,-en

Nattarbete

Pa vaoen va da jämt nøttaa abe ve saavet äl
älla kwäana.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mattarbete

mötlaaobe, mötlaaobed,

mötlaaobe, mötlaaoben.

matt. arbete.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kattassande

Nøttaɑsane,-t,O

arbeta sent på kvällen

+/

Jɑ tjåinna ao da låja nøttaɑsanet,o
Kjittɑ tjåinna mä,sɑɑ Pälle Kjarr.

+/ ×kedna = trötthet

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

× nattasande s.

nöllaåsannet

'slitet och släpet om natten'

H108 : 13

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nattetid

Nöttati,-na,-a,-ana

nattetid

Fa da huset ligge sa nära väin,sa ä da iblann lide orolet åm nøttati.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natlfjäril s.

nötlafjäreh, nötlafjärelen,

nötlafjärela, nötlefjärelama.

natlfjäril.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nattfoder

nötfoder ol

nattfoder (åt kreatur o dyl.)

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nattfordra, v.

Nøttfora,-de,-t

nattfordra

Ögen blee inte nøttforade fann ve tie-
tina pa kåillana.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naffrost

nòfafröst - ett

naffrost

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjösteat 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nattfrost s

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nattfrost

nöttafrösl, nöttafröslen.

nattfrost.

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N.J.Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natt fågel

nàtafuˈgl -en ˈ -a ˈ -ana

natt fågel

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nötaskulen ~a na nattfågel

nattkärra

№ 475. Ö. Göinge hd

Emitslöf Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mattfågel

mŏttafell, mŏttafellen,

mŏttafella, mŏttafellana.

mattfågel.

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naftgammal

nöfagámal nöfagámalt

fål om ba nýt o nöfagamalt

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nattgammal

Nøttagammalt,O

nattgammalt

Lånkena hon håa vail reda pao ba nytt o nøttagammalt.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natkgammal

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1980

Han snakkade må vårs om
gammalt o nytt o nötta-
gammalt.

Tyra Olofsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nä²t a o å m a l nattgammal
  J – –t

i o ståndet: ba ny t s
nä²t a o å m a l t
J

en natt gammalt (accdeles färskt)

№ 474, John Svensson 1926.

Fatlåg (Ö. Göinge) F. L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nattgammal

nöttagamm mal.

mattgamm mal.

№ 1855 Ö.Broby,Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nattgammalt

nèta gámalt s. n.

det som är en natt gammalt

dag prådade om oin höil
döil ba nýt a nèta gámalt

Nr 4521 Örkened, Ö Göinge

Margit Borre 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

maltgast

Nättagast

= Inte färdig att lägga sig

10740 s. 18

Nr 11911 Glimåkra Ö.Göinge hd
Berndt Svensson 1960–64 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nättagast

-ne

-a

nattgast

numera bl.a. om en person, som är ute och rämner om nätterna

№ 474, John Svensson 1926.

Falköping (S. Gärdet) Kl.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x naftgast

nöfagäst, -en, -a -ana

person som är lunge uppe om
näfterna

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
nåtakåmark n ~ na

nattlearmare

nattetuga

№ 488.

Hästveda Ö.Göinge hd H Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* natthäxknarr

nòtaknár -en

natthäxa

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge h

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mattlogi

mötlogji, mötlogjid.

mötlogji, mötlogjin

math. logi.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mattläger

mŏttalägo. mŏttalägod.

mŏttalägo. mŏttalägon.

mattlägen.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:a

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

matluft

mötlaluft, mötlaluftern.

—— ——

matluft.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h:d

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* natt mat s

nöjfamäd, -en

lite mat sent på kvällen

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nattmat s.

nöll a mad, nöll a madem.

— —

natt mat.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mattmässa

mötta mörka, mötta mörkan,

mötta mörko, mötta mörkom.

matt mörka.

№ 1855 Ö.Broby, Ö. Göinge h:d

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nattpiol

S.

nátpiål -o

nattviol

äv. nàtpiålo

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

5 natt-pjuk

nàtapjug - en - a - ana

"natframn" natfsōlare

en rèdigo nàtapjug

da va nona rèdiga nàtapjuga

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund.

natt pjuk s

nöfapjäg

nattskärra

även = person, som är sent ute

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natt̄pjuk s

nàttapjùg

nattskärra även benämning
på person (som brukar vara sent
ute
nu även bort nàttapjùg

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*naftappjun

nòftappjùn -et pl: —, -en

person som är ute och sänner om nätterna
t. ex. pojke efter flickor eller flicka efter pojkar

da et ritet nòftappjùn
òla nòftappjùnen

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× natta(n)pjysk

nètapjysk - en - a ana

nattsudd, person som springer ute
om nätterna, (jfr nètapjuin)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

X natthäppjyske

nòtapjijske -an, o, ono

natturdt. kvinna som är ute och
springer om natterna (efter karlar)
kvinnl. motsvarighet till nòtapjijsk
(Hr även nòtapjijn)

Nr 373ᵍ Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x natt pjyske s

nötapjyska -at

spöke

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nattro

nòfarò

nattro

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

maffro

nòfarò

maffro

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nattsissa

nàttsiska an - o·ono

nattviola

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1 nattsissor

nåtsiso

narcisser (frol. folketym. om-
bildning) obs. nat- ej not-

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nattskära

nöta gärja ˋan ˋo ˋono

nattskärra

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge bd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nattskärt s

nöta gäst - 211

nattskärra

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nattsmugga, s.

nàtsnögan (endast hört i best. form)

cunnus

(enl. uppgift skulle denna benämning
har inkommit i målet norrifrån
förr. nattarbete

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd.

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nattstuga

best. f. nàtstuna el. nàstuna

ovanrummet, vindbrummet

i åldre boningshus fanns endast ett

vindbrum som kallades nàtstuna.

nú sko vi gau pau nàstuna.

Nr 3110 Loshult, Ö. Göinge hd

I. Ingers 1941

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nattstuga, s.

Nøttstuu,-na,stue,-stuana,även nattstuu

Nattstuga, ett rum i boningshuset.

Nøttstuna nöttades na da kåm främmat o skålle ligga.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nattståndet

nèta stå̲u̲at s. n.
det som stått en natt

Nr 4521 Örkened, C Göirge
Margit Borre 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nattsäck

Nøttasäak,-en,-a,-ana

nattsärk

Skoleglöttana kallte natueläana nøttasäak-en.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mattsöl

nöllasöl, nöllasöled,

nöllasöl, nöllasölen.

mattsöl.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:d

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natt-tid s

nòfatt

i regel adverbiellt = under natten

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natt-tid

mɔ̄ll ɑ̄li, mɔ̄ll ɑ̄lin.

— —

mall-liδ.

liδ under mallen.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nattröja

nöttatröja, nöttatröjan,

nöttatröja, nöttatröjorna.

natt-tröja.

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x natt-trod

nöttatrö

= spår gjorda under natten (jakt)

7046:4, s. 4.

Nr 7047. Osby, Ö.Göinge hd
Sven Ahlberg 1959. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natt-tråd s

nätatråg, -et

Transportmärken där en lerso
transport (gått - bett under natten)
visat begärvärt område

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natteuggla

nöttaeugla, nöttaeuglan,

nöttaeuglo, nöttaeuglomo.

natteugla.

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h

N J Hagander 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nattvak

mötesväg, mötesvägen,

mötesväg, mötesvägen.

nattvak.

M 1855 Ö.Broby, Ö. Göinge h

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nattvaktare

nòtavàktaſa ˋ-en ˋ-à ˋ-ana

nattvakt person som vaktar en fabrik om nätterna

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nattvard
nådan, m. kvällsmat l.

med dan nådan

nu ska vi åda nådan, med

dan nådradan.

dan va am gôa nådan.

lidanrogno, pan ånen haul rya

dan kvällsnad man hda ra dan

nådan. ÖRKENED Flyberg

(Carla Bergl.)

№ 459. 1897 Ö. GÖINGE

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nådan, w. kvällsmat. nattvard 2.

x i gau kvael jeg ve góa nådan.

Carl Benjs, Flyboda

nu e dai méatanodaev nu ska vi ha
méatan, o sm e dai nádan

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459 1897

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nȯdoṛ n

~~tōṛ~~ rattvard

åṛda nȯdoṛn

kvällsmat, natt-
vard (=sakrament)

№ 475. Ö. Göinge hd

Glimåkra Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nådot n

nattvard

nattvard.
kvällsmat.

№ 475. Ö. Göinge hd

Hjärsås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nödom, s. nattvard s.

kvällsmat

№ 544

Oskog

S.A. Sigvard Bengtsson 1930. Ö. Göinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nattvard

nattvaod, nattvaodern.

—— ——

nattvard.

skrieflern mål.

Broby

№1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nattvard

nǫ́dən ~ nǫ́dən

"nattvard" kvällsvard

även aḁda nǫ́dono

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kattvant

Naadana, O

aftonmåltid

Naadana, da va sista maolet fa dan.

Nr 6056. Örkened, Ö. Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kattvad

Nadana, O

kvällsmål

Nadana kalltes pa sømma stället da sista maolet fa dan.

Jfr nådra i Sydskåne. 1-5

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge

Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nattvard s

nådan 6.f.
kvällsvard
har även hört nådom
el. i Grolbefälle

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nattvard
S.

best. sg.

nödon, även nödan

kvällsmat

äda nödon äta kvällsmålet

äda nödan Bökalverga

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~nödatt~~ S

nattvard

best. sg.

nödan

kvällsvard

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nattvard

född: Målen

Bentil Nilsson, Tobelöv,
hörde: Stan (barndomen) 2 käringar
som sade att de skulle
"äda nöderna"

= kvällsmat

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1980

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nattvard

best.f. nàtvåaden

i bet. „altarets sakrament".

do jeg ta nàtvåaden i jåesaus.

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nattvardsbarn

nattvadsbaon, nattvadsbaoned,

nattvadsbaon, nattvadsbaonen.

nattvardsbarn.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nattvards dags

adv.

nödrådas Böklerga

fid ek äkt kvällsrad

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nattvardsgång

nattvadsgaong, nattvadsgaongen,

(nattvadsgaonga, nattvadsgaongang.)

nattvardsgång.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h[d]

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nattvandsgäst

nattvandsgäst, nattvandsgästen,
nattvandsgästo, nattvandsgästomo.

nattvandsgäst.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mattvardskalk

mattvadskalk, mattvadskalken,

mattvadskalka, mattvadskalkarna.

mattvardskalk.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h:d

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mattvardspsalm

mattvards-salm, mattvards-salmen,

mattvards-salmo, mattvardssalmono.

mattvards-psalm.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mattvardsvin

mattvadsvin, mattvadsvined,

mattvadsvin, mattvadsvinen.

mattvardsvin.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:d

N. J. Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natue

Natue,-n,O

Naturen

Natuen ä grannast i söndre dåilen ae söi-
na ve Immelsjön.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natur

matuo, matuom.

— —

matur.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge,~~ Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naturbehov

matebehov, matebehoved.

matebehov, matebehoven.

matbehof

№1955:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naturfolk

naturfolk, naturfolked.

naturfolk, naturfolken.

naturfolk.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N.J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naturforskare

mål-e-fo-rsk-a-re, mål-e-fo-rsk-a-ren.

mål-e-fo-rsk-a-ra, mål-e-fo-rsk-a-ra-na.

mål-e-for-sk-a-re.

Broby

M 1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naturhinder

malerohindo, malerohindod.

malerohindo, malerohindodn.

malerohinder.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naturlag

mål-e-lag, mål-e-lagen.

mål-e-laga, mål-e-lagana.

mål-u-r lag.

Broby

№ 1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naturlig

Natuelige,-are,-ast

naturlig

Faa sa våa grebbana meet natueligare, saa
Bäint.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naturlig

Natuelet,O

naturligt

Talaren sto prädite mod da,såm fölk sia,
da ä natueleti.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naturlighet

mål-en-leghed.

mål-en-lighet.

Broby

M 1955:7 Ö.~~Göinge,~~ Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naturligt

naturoled, naturolegare, naturolegast.

naturligt.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge,~~ Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naturligtvis

Natueletvis,O

naturligtvis

Natueletvis saö ja hå da je te.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naturligtvis

måleroledsvis.

målerligtvis.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N. J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

natuligtvis

natúlatvis

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naturläkare

naturläkare, naturläkaren.

naturläkara, naturläkarana.

naturläkare.

Byby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naturlära

nàturlæ̀rə -ar

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naturlära

nàfnolärka -an

naturlära (bok)

de stáur ˌ2 nàfnolæran

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naturlära

målecolära, målecoläran.

målecoläro, målecoläromo.

målecrlära.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naturmakt

maleŋomajl, maleŋomajlen.

maleŋomajlo maleŋomajlono

maleŋmagl.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naturskönt

målerisjönk, målerisjönare, målerisjönask.

målerskönk.

№1855:7 Ö. ~~Göinge~~ Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

naturmön

mǎtsmöo, mǎtsmöod,

—— ——

mǎtsmön.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nav

nav, -et nav, -en

hjulnav

Gl.

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nav

nav, -et ; pl. =, -en

hjulnav

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nav

nav -et

hjulnav

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

navald ~ ln nav 9.

nav

№ 488.

Ö. Göinge hd H Areskoug 1928.

Hårdveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nav

nav, -et ; pl =, -en

nav, hjulnav

Nr 4222 Gryt, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nav s.

nav, -ar, pl = -en

Nyl nav

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nav

nav, -at, pl =

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nav S.

nav, -et, pl=
nyulsnav

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nav at ~ an

nav

Chjubnav

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nav -et

gl = s.

nav

nav s.

№ 474, John Svensson 1926.

Tarlöv (Ö. Göinge) Sk.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nav

nav, navet.

nav, navet.

hjelmar.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(navare

2
nåvare, m. naspare som används
som borrverktyg (motsv. näfsa)

Strömberg

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
navark n

+ havare

navare, stat borr

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Glimåkra

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. navare

nàvarka - n

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. navare

náva-t

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

navare

nàvare s. m.

stor bor

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge

Margi Bor[illegible] 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

navark n

navare s.

ett slags stort

bor

№ 489.

Kvänge Ö.Göinge hd H Areskoug 1928

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

navare

nàvarsk -en, -a, -ana

navare, stor borr

Nr 4222 Gryt, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

navase

nàvaste, -en ; -a, -ana

navare, stor bor

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
navark n

navare s.

navare, större borr

№ 488.

Ö Göinge hd H. Areskoug 1928.

Kåfveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

navare

nàvarsk `-en, `-a, `-ana

stor bor

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näver 5

näver, -en, -a, -ana

Stor Carr

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

i navare

nåvarsk en i a aug

står over

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

navare

nàvara

stort bord

Nr 13432 Osby Ö Göinge hd

Sten-Bertil Vide 1974

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

navare

S.

nàvarə ən ə ana

stor barr

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× navare

navare, navaren.

navara, navarana.

nafvare.

gröfre kornverktyg.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× navareskaft

navareskål, navareskåled.

navareskål, navareskålen.

navareskafl.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

navel

nàula -en; -a, -ana

navel (y. nàvel)

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

navel

nàval, -en; nàvla -ana

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nável nävlen navel

navel

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Glimåkra

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Navel, s.

Navel

Nr 4130 Loshult, Ö. Göinge hd

M. P:n Nilsson 1900 Kopia

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
navel

navel

– en

navel

Brunkelstorp

Osby, Ö. Göinge hd. S.

Ebbe Tuneld 1903

№ 461.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
nåveln best. sg. navel s.

naveln

№ 488.

Hästveda Ö. Göinge hd H. Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

navel

nàval -en.

navel

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

navel 5.

nåval -en ; nàvla, -ana

navle

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

navel s

nàvəl, ən; nàvlə, ana

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

navel s.

nàval, -an ; nàvla -ana

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mavel

måle, målen.

måla, målana.

mafsel.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

navelbrock s

nàvlabråŋg, -ad

bråck som man fick om
ej det vål läktes som upp-
kom, då man knep av navelbråŋg

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

navelbrock

S.

nävlaleräng, -et

man kunde få navelbrock, om det låt som uppstod, då man klev av navelsträngen, ej läktes (om barn)

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

navelbråck s

nàvlabrå'ng, -et

Det hål läktes, som uppstår, då
man skal av navelsträngen
Loch som man fick om g

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

navelbråk

målabråg, målabråged.

målabråg, målabrågen.

nafvelbråck.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

navelsträng

nàŋlastrèŋ (nàŋlastreŋ) -en
navelsträng

Nr 3739 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

navlad

navlada

Han å ūte redet naulade

Han är ūte rikeligt klok

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

navring s

nàvrɪŋ -en -a -ana

ring om hjulnavet (för att
öka hjulets hållbarhet.

nàvrɪŋ

Gältrɪŋ

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× navring sv.

nàvring, -en, -a, -ana

ring om tjockt navet (för navets tvällbarhet) 3 st. ringar (2 utanför ekarna och 1 innanför ekarna

nàvring

jfr × skyltring

Gärdring

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Siöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

navring s

nàvring, -en, -a, -ana

ring som sitter om hjulnavet (för att
öka dess hållbarhet)

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

navring

nàuring - en

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

navring

nàvring - en -a -ana (ã)

nàvring - en -a -ana (y)

(se skyltring, bild.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

navring

nàvring, ~en; ~a, ~ana

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mavring

mavring, mavringen.

mavringa, mavringarna.

mafsring.

järnring om hjulnaf.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N.J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× × nekra

nèbra -ada -at

ta mycket näff

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nebra

nèbra, -ade, -at

bita mycket mått- på ett stycke kött el. dyl

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ned

når

2
månen han gaår ~
au!

noi, noj J-s

ned

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Björnås

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ned x ~~11~~

nɑ̂ɳ - nɑ̂ɳ, - d

nedan (tiden från fullmåne tills nymån

månens ljus är i avtagande)

sɑ́ɳ i nɑ́ɳ: vintɔrn skala

sɑ́ɳs i dɑ́ nɑ́ud (i mɛ̀kɛls mɔ́sɛ nɑ́ud)

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

med

no - noɔ

han tvog nó (tvögg med)

la nóɔ (lat med)

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ned

nar
ned
óp o nár pa prámen o àla
jòrana i dámen

Nr 4222 Gryt, Ö.Göinge h:
Gösta Sjöstedt 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ned av.

ne

"da tjänades ne[r] å fyren."

H108:11

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

med

mål (mesa åt än ai)
mest sent ai dock en
liten dragning

fa mål

Nr 7042. N. Strö, Ö. Göinge hd
G. Sjöstedt 1943, 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ned s.

nål / -(e)ld (ā)

nål / -(e)ld (ȳ)

nedan, avfagande måne

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ned past

nɑ̀ (partikel)

ned

dɑ̀nna nɑ́ = sjunka ihop o
nästan helt försvinna (om eld)

trɑ̀mpa nɑ́

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ned adv.

nær

ÓP o nær

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ned adv.

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

nɑ̄ (~ nɑ̄) tösta nɑ̄

med, medåt

pɛ̄la nɑ̄ = pɛ̄la med

mɔ̄ga nɑ̄ smutsen med

daska nɑ̄ (alla med (om skjuten fågel)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ned adv

nɑ̄

adv. betecknar riktning mot ett lägre plan

ɔ́p ɔ nɑ́

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

med ad-

nag

i enna någ fa dänen

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ned ~~part~~
adv.

nær

nära nær

vetta nær

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ned part.

nɑ̨ ~ nɑ̨ ~ nɑ̨

hɔ̨pa nɑ̨
vɛ̨lfa nɑ̨
tɾɑ̨ka nɑ̨(u) = packa ihop

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

med

s. J-3

nåj.

Nr 132 b Örkened, Ö. Göinge hd

Nils Olséni 1883 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

med a5V.

nor

"som som faranas nor..."

S. 16

Nr 5747 Örkened, O. Göinge hd

Olof Bernhoff 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

md

noj.

ned.

Broby

M1855:7 Ö.~~Göinge,~~ Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedan

nå.

nedan. (månskiftet)

№1855:7 Ö.Göinge, Broby Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
nöjan

nedan

nöjan

1-s

nedan

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Vjeråås

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nar f

nedan

nast a fold

nedan (om månen)

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Vjärsås

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

neŝ, s.

nedan

nedan om månen

ny åla neŝ

№ 544

S. B. Sigvard Bengtsson 1930.

Osby
Ö. Göinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedan

Nai. = Nedan

"Ny å Nai." = Ny och nedan.

Nr 4242 Osby, Ö.Göinge hd

Carl Persson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedandel

nozan dazl

-ne

-a

nedandel

№ 474, John Svensson 1926.

Tacloj (Ö. Göinge) L.L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedandörr s

nåandör, en a ana

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedandörr s

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedandörr s

nåjandöd

nodie dörr

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedanfall
s.

nèanfàl. n.

(1:a leden sepa. pàv.). om kvarnfall
där vattnet träffar hjulet nedanifrån.

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedanför

2
nojanför adv. = nedanför.

nòjanfòr

Hjelmi

№ 469 A. Sandberg 1920.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 nöianför.

nedanför

nöianför 2

nedanför

№ 475. Ö. Göinge hd

Västerås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedanför(e)

nàanfàp

nàanfàre

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedanför(e)

nòjanfö;

nòjan fòre

yngre nèanfö

nèanfö àubiön

Nr 8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedanför

nojanfȫo.

nedanför.

fra äjngen nojanfȫo leaikken.

hönsen gå fra gåon nojanfȫo trappan.

№1955:7 Ö. ~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedanför

nånanföv

nedanför

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedanför

{nåanföre adv. = nedanför
nöian- - -

№ 471,

August Sandberg 1921.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedanföre

nåranfåb

nedanför

Ir 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedankant s.

nåankänt, -sna

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2. nåianlipe, f. nedanlapp

Strömbuet

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
nöjanlöd len

x oredaulåt s.

nöjan-

/-s

Nedre del av säck.

nerlåt

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Hjärnarp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedanom

nånanom

nedanom, nedanför

nånanom hän (= här nedanför)

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedanom

2.
nöianöm adv. = nedanom.

(åsb. nöanom)

№ 467.

d-l. O. Säve.

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nöcken ado = nedanom. nedanom

№ 464, Glim. Oxley, Örk.

Sby.

August Sandberg 1917. ? Gäsene

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 1
nedanom
nedanom

nedanför

№ 474, John Svensson 1926.

Fäladsgården J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedanom

nånanom

nedanför

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedanom adv.

o. prep. ?

nåanom

nedanom, nedanför

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

redanom

2
nõianõin prep. = redan.

dor bõ nõianõn hjem.

Kuls.
ô-gõinn.

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* nedanreve s

nàanrèvè èn

vavseve (sitter nedan)

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedantand s

nàantan, -en; nàantan

fand i underkäken

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedantand s

nàantan, -en, nàantàn

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
neantanel an

t redan-teln

sänkel på ett

finknät

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedanvid

nòanvę

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd.

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedan-vid

ask.

nöjanvé

nedanhill, nere-vid.

Nr7713 Knislinge, Ö.Göinge hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

medblodad

nojbloadə, nojbload, nojbloat.

mer rölad med blod.

ni golben hade slajtad grisen ra va

rokken nojbloadə, lenan nojbload o

o fooajenned nojbloal.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bråby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

medblåst

mojbel ajsɛ̄.

medblåsɛ̄.

№1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

Broby

N.J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

medbringa

nojberïnga, nojberïngade, nojberïngat.

medberinga.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:d

N. J. Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

medbryta

mojbryda, mojbröd, mojbrödsd.

medbryta.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedersnut

mejeriämnet.

nedersnumet.

Broby

№1955:7 Ö.~~Gö~~inge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

medbeuren

mojlooon, mojbood, pl. mojbooma.

medbeuren.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

medbädda

nojbädda, nojbäddade, nojbäddat.

med.bädda.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h:d

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedböjd

nå̲bø̲:do, nå̲bø̲:d

nedböjd (om gren)

Ir 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd,

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

medböjd

nojböjdo nojböjd, nojböjt.

pl. nojböjdu.

medböjd.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

meddompad

mojdompad, mojdompad, mojdompat.

med. dompad.

Broby

№1955:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

meddraget

nojdrad.

med dragel.

Broby

№1955:7 Ö.~~Gö~~inge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

meddriven

nojdre ven.

nedbrefven.

Pajlen å nojdreven i joon.

Broby

№1 55:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nederbörd

nederbörd, nederbördens.

—

—

nederbörd.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nederlag

nedolag, nedolaged.

nedolag, nedolagen.

nederlag.

förlag eller förråd.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N.J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nederst

nåjast

nederst

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedeast

a. O. adv.

nèrast

dæ nèraste

Nr 7723. Kvinge, Ö.Göinge hd

I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nederst av.
syperl.

neasst

"neasst pau taget a
tagfaegget ..."

4108:37

Nr 5570 Loxhult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nederst

nåast (<nekast)

den nåasta åsnen

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nederst

adj. superl.

nàast även nàast?

beroende på tryck o ställning:

satsen da nàaste

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
nǫrast

nǫ̀jast

nǫ̀jast

/-s

nederst

nederst

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Björnås

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedest

nojast.

nederst.

ve dänn nojaste leorajannen.

fra da nojasta knappvæstéid.

№1955:7 Ö. Broby Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedfallen

nåfalan nåfålat

~ nåfalan nåfålat

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedfallen

nojfallen, nojfallen, nojfalled.

nedfallen.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedfaren

nojfåån.

nedfaren.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

medflyttad

mojflöttlo, mojflött, pl. mojflöttla.

medflyttad.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h:d

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

medfläckad

mojfläjkkad. mojfläjkkad. mojfläjkkat.

pl. mojfläjkkade.

medfläckad.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h:d

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*medfrucken

näfnögen pl. näfnögena

nedsnöad alldeles överhöljd med snö (i snöform)

Nr 3739 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

medfärd

mojfäod, mojfäodem,

mojfäodo, mojfäodomo.

medfärd.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:d

N. J. Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedför

top

náfa ~ nápa

nedför

rod

da va háult náfa o klipat ópa

(on ett svinkår) rödan o tränt

Nr 3739 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjösteat 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

medför

máfo ~ méfo

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedför

nårfor

ma tòpana nårfor o rödan

i vårad

Nr 7042. N.Strö, Ö.Göinge hd
G. Sjöstedt 1943, 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedförlid s.

naftoli

urförsbacke

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedförlid s

nåfoli

utfärsbacke

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*medförlid

nó fal̄ - nófol

ufför (en backsluttning)

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nörfors

× nedför-lid

nedför backe

№ 475. Ö. Göinge hd

Hemtelöf Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedförbi s.

noa fale

nedförsbacke

"pau en branta noa fale..."

Nr 5747 Örkened, O. Göinge hd s. 32

Olof Bernhoff 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedgrävt

nágrávat

nedgrävt

Nr 3739 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjösteat 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedgången

nägån

om klocka (klocket är mera
klocket hur (punkt end)

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedgång

nåigan - en

nedgång (till kallare o dyl.)

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedgången

nåjgåjn

nedgången (om klocka = lodat
har spunkit ned)

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

af. nedgången
(om solen

nógaun

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

medharva

mojhara, mojharade, mojharal.

medharfva.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h:d

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mdhissad

mojhissado, mojhissad, pl. mojhissada.

medhissad.

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedlagget

nojlagged.

nedlagget.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

medhuka

mojhuga, mojhugade, mojhugat.

medhuka. (sig)

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

medhänga

nojhäjnga, nojhäjngde, nojhäjngt.

medhänga.

f 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h.

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

medkalla
medkalla

mojkalla, mojkallade, mojkallat.

medkalla.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h:d

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

medkastad

nojkastad.

medkastad

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

medkommen

mojkom mem, mojkom med, pl. moj:
kommena.

medkom mem.

1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

medkörd

mojljöodo.

medkörd.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N. J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedlagd

nojlajd.

nojlajī

nedlagd.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge,~~ Ö.Göinge hd

N J Hagander 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedåst

nojlåsl.

nedlåsl.

innelåsl.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N.J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedlägga

nojläjgga. nojlà. nojlajt,

nedslägga.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h:

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

medmygla

mojmygla, mojmygladə, mojmygiat.

medmygla.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h:

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

medmörkt

mejmögt.

medmörkt.

alldeles mörkt.

Broby

№1 55:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

medspackad

nojspakkadə nojspakkadə nojspakkat.

nedspackad.

№1955:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

medplocka

mojplokka, mojplokkade, mojplokkat.

medplocka. (frukt)

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

medeläja

mojplöja, mojplöjde, mojplöjt.

medplöja. (gödsel)

M 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

medpelöjd

mojhlöjdo, mojhlöjd mojwlöjē

medwlöjd.

№1955:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N.J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedramlad

nojramlado, nojramlad, nojramlat.

nedramlad.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedrig

nedrig adj. = låg, usel, fattig.

ett nedrigt hus.

№ 471,

August Sandberg 1921.

Bralev
d. gående

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

medrig

medrego, medreg, medred,

pl. medrega.

medrig.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:d

N. J. Hagander 1926.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

medrigt

medred.

medrigt.

№1955:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

medrist

nojrest nojresta

nedrestad.

nedskakadi.

ölla ajblen à nojresta å trajd.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N.J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedriven

nojreven, nojreved.

nedrifven.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge,~~ Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
nordöden

nedrutten

dan æ ~ nu

0.

nedrutten

№ 489.

Kvänge Ö. Göinge hd H Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedrutten

mojröden, mojröded, fvl. mojröden a.

nedrutten.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:

N. J. Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

medrökt

nejrögeD.

meDrökt.

Broby

M1955:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

medsalltal

nojsalltal.

medsalltal.

Broby

M 1955:7 Ö. ~~Göinge~~, Ö. Göinge hd

N J Haganäs 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

medsatt

nojsall.

medsall.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

medskälld

mojsjälld.

medskälld.

eelskälld.

№1855:7 Ö. ~~Göinge~~ Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedslagen

nå'ɣslåɔn

nedslagen solgsen

hon a nåslåɔn

Nr 3739 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

medslagen

nojslán.

nedslagen.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge,~~ Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

modslaktad

mojslajtado, mojslajtad, pl. mojslajtada.

medslagtad.

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h:

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

medsmord

mojsmood.

medsmord.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N. J. Hagander 1935

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

'medsnöad "

nå'sn'jad nå'snjada

natt 'resnöad

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

medaligen

mojstèèn, mojstèèd, pl. mojstèna.

medstègen.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedstånd

nojstä nd.

nedstä nd.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

medsvärtad.

mɔjsvɛ̈ɔ̄ɛ̄aδɔ, mɔjsvɛ̈ɔ̄ɛ̄aδ, pl. mɔj:
svɛ̈ɔ̄ɛ̄aδa.

medsvärtad.

M 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:d

N. J. Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedlagen

nejlán

nedslagen.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nedtoad

nátoado
náitoado

nedtrad t. ex. av ett tjur som fäller hår

nátoada
náitoada
nátoad
naitoad
natoada
naitoada

nátoat
náitoat

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

medtrampad

mojtrampado, mojtrampad, mojtrampal.

pl. mojtrampadə.

medtrampad.

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h:

N.J.Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

medhjelpad

mejlöstlada, mejlöstlad, pl. mejlöstlada.

pl. medhjelpstlad.

1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

medvältad

mojväll, mojvälla, pl. mojvällor.

medvältad.

M 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd
N. J. Haganäs 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedåt

nåjdet

öpat

nedåt (på ett hår)

nedåt (mot Malmö - söderut

(se även under tvärbrytet)

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjösteat 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedat prep
adv.

najød
'nedför'

4108:22

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd
Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedåt

nédd

Nr 6161. Loshult, Ö. Göinge hd

Sten Bertil Vide 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedåt osv.

neet

" o knegade aŋ neet ... "

4104 : 16

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedåt
adv.

nåjod
nedåt
hålsa nåjod = pesa med
slåtten är åt kristianstadsmållet

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

medåt

méet

dæm va ja meet krèla bæa =
då var jag medåt Kråbbleboda Tiel

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hd

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nedåtför

nå̂dat-få̄

nedför, nedåt

nå̂sa nå̂dat-få̄ resa nedåt

mot Lund o Malmö

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. neger

négo-n négra négrana

négrana da va swàɔta

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

neger

négo, ón ; négra ána

neger

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

neger s.

nége, -ón ; négru, -ana

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

neger
s.

pl. négra, -ena

négrena a do wìda

(Bleanås)

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

neger

nego, negon.

negra, negrana

neger.

№1855:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

negerdans

négradans

r 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd
Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

negerfäl

négotrar

ett slags tobak

r 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd.

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nɛ² ɛ, nɛ, nɛ nej

(Jmf. nɑj!)

nɑ̃, nej

№ 474, John Svensson 1926.

Tältof (ö. Göinge) L.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nej

nej

M 474, John Svensson 1926.

Tärby (S. Göinge) T.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nä

nej

nej

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Björnås

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nal

nej

ai ?

nej

№ 489.

V. Sfrö O. Göinge hd H. Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nej

nää! näj!

nej!

nää talk! nä nä männ!

nää ola vell ja inte.

Broby

№1955:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nej

näj. näjed.

nej.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h:l

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nej

nɛ̲ ~ nɑ

nej

nɛ̲ tɑk̲ elɛ́l da ska ja ǹte hɑ̲

Nr 4222 Gryt, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nej

nɛ́ɛ - nɛɛ ~ nɛ

nɛ́ɛ mm gɨ́

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nej

nä el. nej el. nä

nä fo fåan

nä, ènta sån!

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nej II

nä, do gåu inte nä

(vattenkoarnarna)

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nej

nɛ̄ el. nɛ̂̄

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nej

nä

nä, då jo ja èka !

Nr 7723. Kvinge, Ö.Göinge hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nej

nɛ

nɛ, da tro ja inte dan a
mɛat nohoget.

nɛ, da jɛ ja inte

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nej

naj

(hos yngre)

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd

I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nej

nɛ

ɑ́. nɛ́. dɑ hɑ fɔbɛ́tɾats mɛ̀at

Nr 8223 Hjärsås Ö.göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1980

Di paosko majj

De vidhäll att det inte
förhäll sig så
äldre dam i djura

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nej

nɛ

nɛ, matɔ dá.

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nejnejmän

nanamán

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nå², –, -d v – neka. + neja

№ 464.

August Sandberg 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mejd

mäjd, mäjden.

mäjolo. mäjdono.

mejd.

Broby

№1955:7 Ö.~~Gö~~inge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nej-då

nǽda

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd

I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nejlika

nælkka -an -o. -no

r 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nélke, f., pl. nelka nejlika.

Carlsberg fa, Flyb.

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nælk, f. pl. nælka nejlika.

vintanælk en slags Phlox.

Flyberga
(Carlabergs)

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nejlika, s.

Nälke,-na,-,-ana

nejlika

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nejlika

mälekạ, mälekạn.

mälekọ, mälekọnọ.

nejlika.

Broby

41955:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nålika

nejlika

nejlika

Nr 4952 Eroby, Ö.Göinge hd

B.Fjelkenstam 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nek

neg -en, -o -ono

nek, kärve

Nr 3739 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rek

neg, -en s. = kärve.

№ 471.

August Sandberg 1921.

Brahy Ögärde

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nek

neg, -en ; -o, -ono

nek, kåve

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nek

Neg

= Kärv

10740 s. 78

Nr 11911 Glimåkra Ö.Göinge hd
Berndt Svensson 1960–64 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nek

neg, -ær, -ær, -na s. = kärve (=äkl.).

i hau sumá négen i ár.

№ 467.

L-l. O. Gärup.

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nek

neg. – en. – e

'hänve'

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hd

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rek

reg

käve.

Nr 4182 Kviinge, Ö.Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

neg. f. pl néga nek, kärpe.

nek

Fryksdala
(Carlabergs fn)

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nekr s.

neg

" o neg alle neg ... "

S. 18

Nr 5747 Örkened, Ö. Göinge hd

Olof Bernhoff 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x rek

neg

Kåre

Kvidinge.

Nr 4193 Ö.Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nek

neg f

negana, negor-na.

kärve

Osby, Ö. Göinge Hd. Ramkelstorp

Ebbe Tuneld 1903. № 461.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

neg. ´— en. ´— o

nele s.

kärve

№ 544

Osby
Ö. Göinge

S. B. Sigvard Bengtsson 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nek, s.

neg

= kāve

7046:6.

Nr 7047. Osby Ö.Göinge hd

Sven Ahlberg 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nek 5.

neg, -ena, -o, -ono

-kärve

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nek s.

neg, ena, ono

kåve

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

neglan ~o nå nele s.

lina ~o

nek, kärve

№ 488.

Ö. Göinge hd H. Areskoug 1928

Hästhoveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

neo
—Jtan
1-or

nele s.

nek, kåve

№ 474, John Svensson 1926.

Tallöf (Ö. Göinge) J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

neg en ~o nø nele s.

-no!

nek, kåve

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Hjärsås

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nek

neg

negen

nego

negono

nek.

sädeskärfve.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

neka
v.

nèka

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

neka v

nèga, ˈ-ade, ˈ-at

neka (kia någht)

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

veka v

nägga, 'ada, 'at

han nägga hänom at

han nekade honom det

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

neka

nèg/a -ada, -at v.

neka

man kan inte jäna nèga
te då nån ha sojt

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

neka

s. 84

sup. någat

= säga ng.

Nr 132 b Örkened, Ö.Göinge hd

Nils Olséni 1883 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

neka

nägk, `-ada `-at

neka

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nega ~ de ~ t × ædra de

~ sul

~ kaʊrk

lägga säd i kärvar

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Hjärsås

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

neka
v.

nègga pres. -a, pret.
-ade. sup. -ad

da nègga ja ènta nån
ja hade nègad a gau dåd

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

neka

nägå nägåde nägåd(ē)

nekə a.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge,~~ Ö.Göinge hd

N J Hagander 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

meka

mega, megade, megat.

meka.

(hopsamla kreaturen, lös säd till mekan)

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:d

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

^mekband

nègabäun -at, pl =

band att binda om kärve med

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nekaband

negaleånn, negaleånned.

negaleånn, negaleånnen.

nekband.

sädesband, som samman-
håller neken.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nägakraäga n nägakraägo no× nekaskräka

benämning på den som
lämnade kärnorna till
den som lavade (lägade)
den i stacken eller på
logen

№ 475. Ö. Göinge hd

Emiplöf Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nekakråka

nègakráuka -an -0 -orno

benämning på en person (vanligen
en pojke eller flicka) som tog emot
nekerna o förelämnade dem till den
som [illegible] dem i lagen i laden

Nr 4260 Emtslöv, Ö. Göinge hd
G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nekakråka

negakrågga, negakråggan.

negakrågo, negakrågono.

"nekakråka".

skönne kann, som vid sådens inkörning, ta emot nekanne och förflytta den inne i ladan.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№1855:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nägra kräftor × mellersta

på

dem som i "lösalet" tar emot
"nägan" från lasset

№ 474, John Svensson 1926.

Fardög (Ö. Göinge) N. L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nek kråka s

nègakråugka-ena:o,-ono

pojke el. flicka som kastar
repet åt den som lägger sem
i lag i loggorket (vid inkörning
av sål)

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nekaksåka

nègaksrâuya -ena -o -ono

pojke el. flicka som kastar
neken in sin en i toppelvet
vid avlastning (även för ensdt
i vagnslevet)

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 1
negakråoga n nekeråkea s.

benämning på den per-
son, som lämnade neker-
a till den, som hade
att lava den i ladan.

№ 488.

Hästveda Ö. Göinge hd H Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nek-kråka

negakrumlen

u²

-n-

Den som langar ~~upp~~ in kärven
in liu den som 'lasar' säden
i 'sacalat'.
mellanhand mellan den, som
kastar upp säden och den
som lasar in den

№ 461.

Osby, Ö. Göinge hd.

Ebbe Tuneld 1903.

Ormakelstorp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nekkråka

nègakråugk -an, -ar - ono

5l.

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nekatjuga

negaljega, negaljegan.

negaljego, negaljegomo.

ljuga eller gaffel, som användes
då nekarne påtarkas.

Broby
№1955:7 Ö. ~~Göinge~~, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nemm

nemm, -t adj. = lätt, behändig osv.

hün a sad némm o ha ke jälp.

№ 467.

August Sandberg 1918.

L-l. B. Gäinge.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ repa

Nebra,-de,-t

nappa eller bita

Fölet vå glått ve o nebra i mina tröjj.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

noir adv. = ner.

ner

№ 464,

Gleim.
O. Grimm.

Hf. August Sandberg 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ner ått.

nej.

"Sämm kämme nej ..."

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ner

adv.

nor

sin ner do nor

Nr 10037 Hästveda Ö.Göinge hd

I.Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ner :

Ståndare séda óp a nój.

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ner

Noj

= Ner

10740 s. 18

Nr 11911 Glimåkra Ö.Göinge hd

Berndt Svensson 1960–64 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ner

Noj

= Ner

10740 s. 18

Nr 11911 Glimåkra Ö.Göinge hd

Berndt Svensson 1960–64 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

noir, adv-

ner, ned

№ 544

Östergötland

S.B. Sigvard Bengtsson 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

noj - ast - aste

Ner sko ni noj te
pausten
säd kraxaln
på nojaste
hyllena

№ 1185:3 Osby, Ö.Göinge hd

John Håkansson 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mer

mo^r

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hd

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ner av.

na

"... rait na ytnom ..."

na ?

2124 : 1

Nr 5747 Örkened, Ö. Göinge hd

Olof Bernhoff 1934 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ner

Nå, nåj, nååj, O

ner, nere

Kåm hid nåj! - Däa nååj gao solna nåj ve tråjtina pa dan.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge

Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nor

2

nu

fjörde han ~ om färla?

ner, ned

№ 489.

O. Göinge hd H Areskoug 1928.

Kvinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ner

ar.

ā. nor

ȳ. ner

båda formen hörden hos samme medd.
(m. f. 1891).

Nr 7723. Kvilinge, Ö.Göinge hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nolk

nlk

nul a maŋnlen ~

noj l-s, nor fl vok., no

nere

№ 475. Ö. Göinge hd

Hjärnarp Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hea

ad.

no el. noj

do stòa rætt óp a nó

yngre: ne

vi vone ènte. bosta né

Nr8223 Hjärsås, O. Gölinge hd

I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nen II

adv.

han brænde jin nǫ

(om en gård)

doi dyga snáat nój i vánad

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd

I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ner III

vaut hús da brænde nó

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ner

nɑ̨ːr · nɑ̨o ~ nɑ

neð

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1977 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ner

nor

do förde nór spánen i
bebónen

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nea
adv.

nor el. noj

den gar rätt nör

öp a nój, upp och ner, även
= fram och likbaka.

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ner

nɑ̣r ~ nɑ̣r

Gɑ̣la nɑ́r

Nr 7042. N.Strö, Ö.Göinge hd
G. Sjöstedt 1943, 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ner

nåj.

Nr 4319 Hästveda, Ö. Göinge hd

Brita Nilsson 1846 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöj (nöjet)

ner

ner

№ 474, John Svensson 1926.

Tärby (S. Göinge L.-S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× neranför

adv. & prep.

nèranfö el. nèranföö

nedanför (yngre form).

den genuina formen är nöjanfö.

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd

I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nedbränd
a.

nedbrändor

nedbrunnen.

1:a leden sup. pär.

Nr 7723. Kvinge, Ö.Göinge hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nedit-åt

Nåijtet,O

neråt

Nåijtet ä pa daohaollet did joena slutta.

Na en sie nåijtet sa ä da jäana mod sönna.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

adv. nere

nòo ~ nàa ~ nàar

haz nòo (här nere)

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nere adv.

nee
2

" vatt nee, tjillebäg "
2

H108:2

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rere III

ja tæfada lànmætaren hœ́e

nòre pau mœsen

han bœ́ hé nô.

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nere IV

vi sàvade lide nét da nòja

sín a en nét fóot noja i ègap.

làntbrúkarana da nòa do fòpta

da sistegáuz.

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nere II

han bå da nå umaen vejen

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nèa , adv. nere

nere

№ 544 Orsa

S.B. Sigvard Bengtsson 1930. Ö. Gästrike

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nēr adv = nere. nere

№ 464.

Asby/

Sby August Sandberg 1917 Ø. Gårum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nere osv.

nåre

"har nåre pau jàn"
?

Olrénius ms. 133

Nr 5005 Osby, Ö. Göinge hd

Wigström & Olséni 1881. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nere

nêre adv. = nere. (åsk. nærke).

№ 467. L. l. O. Gäinge.

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nere

nèe

nǿa ja va dǿa nèe, kùne
ja ènte hǿa aŋ'at = nän jag
var dän nere, kunde jag inte höra
av det

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hd

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nere

nå̀ɑ̰̂, nɑ̰̄ adv.

nere

vi plàû̯kaden dɑ̰́î̯ nɑ̰́ˇt
mɑ̰́ɑ̰̂kena

Nr 4521 Örkened, Ö Göinge hd

Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nere av.

noa

"...fa haa noa...."

s. eg.

Nr 5747 Örkened, Ö. Göinge hd

Olof Bernhoff 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nere
adv.

nöja el. nöre el. nö
el. nöa

noja i byen
lägo noja

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nere II

asv.

tvý hús liga dær nòje.

da hæ do noja i býen anné.

jæ jék hær nô a plòjde

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd

I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

here

nooj = nôj.

Nr 4192 Kviinge, Ö.Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nere

nǫ̃ɔ̃ɔ̃ adv. = nere.

Kristb. Gääup.

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 rere

nǫll ad. = nore.

Kunsth. Hj.
Öfänge

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nere

adv.

nå

dæ nå i fwàkan

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nere

adv.

nöje

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nozze

nere

nere

№ 474, John Svensson 1926.

Tarlöv (Ö. Göinge) Fl.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerför

Nåfaa,O

nerför

Da kjännes ø̈d da gao nåfaa.(När man åker).

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerför

Nosta

= Utför

10740 s. 18

Nr 11911 Glimåkra Ö. Göinge hd
Berndt Svensson 1960–64 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x neafäl-Lid

Nåfali, även nåfalia

ner för backe

Mäana velle inte haolla ijen nåfali.

Nr 6056. Örkened, Ö. Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

merförlid

mäffäli

(i) merförsbacke

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerför-lid

Nåfali, -ña, -åa, -ana

utförbacke

Lona va tjåj ao o haolla ijen nåfali.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerhuggen

reuta. nóhògat

nè, da tuò jà inta dan e
mèat nóhògat

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

verifrån

nåanfrau

r 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerifrån
adv.

nöjifrån

do kòma nöjifrån

Nr8223 Hjärsås, Ö.Göinge hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

neikring

Nåikring,O

neromkring

Nåijåmkring ve Rämpekullen vaiste da faa gula byse.(Primula farinosa).

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nåjisat,O

//·nerisat

Kaolla vintra ble kwäanjulet ǿlldåiles nåisat.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x merlid

möölöd, möölödem,

möölödа, möölödаmа.

nedre del eller "löd" af lintyg.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nerligg krage s

nålgakråo

nedåtvikt (dubbelvikt) på sak
eller annat plagg

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nerloff

nàːlöd-an ; a ana
nederdel av kol .

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x merloff

näslöd, -en -ar

medardel av särk

jfr upplott

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerlott s

nàŋolȯd - nàŋlȯd, -en

nederdel av särk, kjortel o.dyl.

jfr upplott

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerländ

nå länd

när en ko nån hon skulle
kalva.

Erik Norling

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nairlöd

x ner-löv

nedre delen av särken

Malshult

Osby, Ö.Göinge hd.

Ebbe Tuneld 1903. № 461.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerlod en

× nerlöt s.

nederdelen av en

särk

№ 488.

Ö Göinge hd H Areskoug 1928.

Hästveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nörlöd

– lu

– a

× norlöt s.

ö

nedre delen av ett långt,
ofta som enda klädesplagget
använt framåtinnerslinning

№ 474, John Svensson 1926.

Taulof. (Ö Göinge) LL.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

neråmlad

nåramlado, nåramlad

nedfallen

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943-44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nör reven vf.p. = nerriven.

Kriol-
öfäng

№ 469. A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nennéven

g. nénnéven, -at

hältan au -at e nénnévet

(händ. torget)

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kennicken
a.

nó'nèven, n. nó'nèved

den – nè'vat

de e nó'nèvat, dé' hù'sat.

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kerriven

kérriéven, n. kérriévad

(fälleden regn. pär.)

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 7723. Kvilinge, Ö.Göinge hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerv, s.

Näav,-en,-e,-ana

nerv

Da ä åin näav såm ä fastöad, saa dåkten.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerv I

narv, -ens, s. = nerv. (= åld.).

№ 467.

L.-l. O. Gäringe.

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nerv II

pl. nä́vo, nä́vono

3110 Loshult, Ö. Göinge hd

J. Ingers 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

marv

marv, marven.

marvo marvono.

merv.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nervdroppar

—

—

marvdröppa.

marvdröppana.

nervdroppar.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nervfeber

nervfeber. nervfebern.

— —

nervfebern.

Broby

№1955:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nervsjuk

nervsjuge, nervsjug, nervsjugt.

nervsjug, nervsjugare, nervsjugast.

nervsjuk.

№1955:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äj. nervsvag

nàrvsvág

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

narvsvag

narvsvago, narvsvag, narvsvagl.

narvsvag, narvsvagane, narvsvagasl.

nervsvag.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nervsvaghet

nervsvaghet, nervsvaghetен.

—

—

nervsvaghet.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nervsystem s. n.

nàrvsystemet

'nervsystemet'

H108 : 17.

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nervös

nàsvøso nàsvøsa
nàsvøs pl. nàsvøsa

ja a sa nàsvøs

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

herå̊t
adv.

hérau̯t

yngre form, anv. av medelsv
med någon regn. påverkan.

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd
I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nerått-åt

Nåitet,O

nerått

Mä nåitet måina fólk mod åitt sydlet vä-
astreck. = mena

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mesligt

mesled.

mesligt.

Broby

№1855:7 Ö.~~G~~öinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ni pron.
pers.

eå (obj.f.)
'eder'

"kom sist på dag eå ..."

H108:3

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd
Ingvar Andersson 1942. Exc,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ni

~~es~~

obj.

òja pers. pron.

eder ni (-) . subj. -

vel ni flòta òja sau ja

koma fram

Nr 4521 Örkened, Ö. Görge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

se fra.

oia (utt. j.)

'Eder'

"som ja boa oia stora

glaaj ... "

s. 29

Nr 5747 Örkened, Ö. Göinge hd

Olof Bernhoff 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nn

ni pron.

ack: 02 jor.

tiuttalsord, använt tiu Tabbe personer, förädras 2/ tiu flere personer ss. pl. tiu "dul"

№ 474, John Svensson 1926.

Tärlaf (Ö. Göinge) Kg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ni'
mon.

ni, svagton. ni

om ni' sælje, så vil jå

føra tømten.

Nr 7/25 Kvinge, O.Göinge hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mia

mi a, : mi a n.

mi o. mi o n o.

mi a. (siffran)

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nia

nii ~ nia - an - o - ono

nia (siffran 9)

na nia ~ na nii

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nekk, nekken,

nekka, nekkane.

nick

"en nåsig nick".

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

neka

-der

-t

nicka

nicka v.

№ 474, John Svensson 1926.

Tarlöf (Ö. Göinge) J. L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

micka

mekk_a, mekk_ade, mekk_at.

mecka.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 nikebåse

x nick-basse

-n, -a, ana

nickepinne i våv

Osby, Ö. Göinge hd. Brunkelslorp.

Ebbe Tuneld 1903. № 461.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mickening s.

mekkening, mekkeningen,

mekkeningar mekkeningarne.

mickening.

samtycke.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nek a stika nätsticka s.

-n

-o

hörande till vävstolen.

№ 474, John Svensson 1926.

Tarlöf (o. Göinge) F.L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nike-stike

×nick-sticka

-ena:-e:-na

vevstake på
spinnrockshjul

Osby, Ö. Göinge hd. Brunkebolop

Ebbe Tuneld 1903. № 461.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nekkeslickan

nekkeslickka, nekkeslickkan.

nekkeslickko, nekkeslickkono.

vefslaken emellan tramsan

och skeftet på spinnrocken.

Broby

№1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

nickesticka

s.

nèkestɨka, -an

den kåpa som förbinder trampan med hjälet på en spinnrock ; långa stödend i Skåne kallad skakel (skɑ̀gel el. skɑ̀gel).

Nr 8223 Hjärsås Onsjöinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. *nickestickor

nèkastéko (pl)

del av vävstol (i andra dial. nicke-pinne)

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

niding

niding, nidingen,

nidinga, nidingarna.

niding.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:d

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nidingsdåd

nidingsdåd, nidingsdåded,
nidingsdåd, nidingsdåden.
nidingsdåd.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:d
N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x midsk

nirsk, nisk, nisal.

nedsk.

nål.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N.J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

niga

nìa, nìada, nìat

han nìada (niga kallas även
stöba jäs; från ovanstående böjelsen vid
en nigning påminner om den som
utföres vid ljusstöpning)

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4130 Loshult, Ö. Göinge hd

M. P:n Nilsson 1900 Kopia

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

miga

nìa, ne, nèat v.

miga

pau lánet brùga da nìa

nau da hèlsa

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

näga ~ dä ~ f niga dä

~ ?

niga

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Björnås

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

niga

niga, nigole, nigeð.

niga.

№1ᵉ55:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nilla

Nille,-na,-,-ana

liten stålampa

Då faste staolampana mä vege teo skrua kalltes nille.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nim a

némn, nemt, nèmna

Tvicktänkt, kan väl för att säga även = dörlig i fingrarna

hàn a nèmasa

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

némo, nemt

× nim a.

1. händig

2. kvickt, lätt vindlig

Asby i Gäinge

№ 544

S. B. Sigvard Bengtsson 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1
nämo, nämn
nämt

× Aim a.

da pk nämt o låsa 2

händig, praktisk,
bekväm

№ 488.

Ö. Göinge hd H Areskoug 1928.

Hästveda.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nimo, num, numt

pl. nima

rutefalan

so nimo

× nim a.

'nimmen, fint inrättad,

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Vjeresås

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nim a.

nem

-t

1) katt för att läsa (om personer)

2) läst i allmänhet: de nemt

att [illegible]

№ 474, John Svensson 1926.

Tallig (ö. Göinge) T.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× rim II

kimm i fingrana

kåndig

Nr 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

E K. Böös 1878

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x minket s.

menniskad, menniskan,

menniskor, menniskorna.

läraktighet.

lättlhet för att lära.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ rimm

néma adj.

kvick, begåvad, lättlärd

hèan va sa néma sa néma

Nr 4521 Örkened, Ö Göinge hd

Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

adj * nimen
läraleg

némo

nèmare nèmast
nèmane

han a némo

han a nèmane

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nimm aj.

nimmar

'som har lätt för att läsa,
händig'

"så a" du en kolga nimmar hea."

Nr 5747 Örkened, O. Göinge hd s. 9.

Olof Bernhoff 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

himm
obj.

+ himm

läraktig

Kvidinge

Nr 4193 Ö.Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nem adj. = rimm. × rimm

nem

Hjärsås.

Ögärning.

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* ninnm

/

nemo

låraktig

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nimma

nemo, nemt, nèma

1 som kvidet Farold

2 som kan lätt att förstå

kvickfänkt

nemt bröna

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4182 Kviinge, Ö.Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nämm

nemmo, nemm, nemml.

nemm, nemmare, nemmast.

lätt för att lära. även "lättanlärdhet".

Pågen va så nemmo mä hann jekk i sko-

lan så hann va vall nemmast å ölla

glöttan.

M 1855:7 Ö. ~~Göinge~~ Broby, Ö. Göinge hd

N. J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ rimm

rem adj. = "rimm"; snabb osv.

pågen e såg rem o hå mo.

№ 471,

August Sandberg 1921.

Broby Agäng

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nimmerdagg s

nánnordög

ett slags bladmusiktörsdåg (dagg)
som bina ej får
-tonungsdrygg

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjö:tedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nemor dör

x nimmerdugg s.

bladlös, t.ex. på rosor.

№ 474, John Svensson 1926.

Tartar (d. Sönnge) Z.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nimspeta s

el nèmspédo

småspingk som lått Tof

el (småpinnar)

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nio
2.

nia

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

räkn. nio

nr (~ nia)

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nio

1.

nie

ja va öpa hål nie = kl. 8^{30}

dan é pau mainon nie.

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nio råken.

nie

"nie dyp"

4108:20

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nio

Nie. = Niu.

Nr 4242 Osby, Ö. Göinge hd

Carl Persson 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4130 Loshult, Ö. Göinge hd

M. P:n Nilsson 1900 Kopia

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nio

nio

nio

Nr 4222 Gryt, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
nik

nio

nio

№ 475. Ö. Göinge hd

Kjesås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nio

nio

nio

№ 474, John Svensson 1926.

Fatlott (ö. Göinge) J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
nlh

nio

nio

№ 488.

Ö. Göinge hd H Areskoug 1928.

Hästveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nio

nie (räkneord

nio "

b. k. Döds 1878 även ni

№1955:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

räkn. nio & tio eller

mjölk

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge h

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× niohundrasked

niohundraGe

värsked med 900 fäder (sör)

jfr ×blaggarnsked

×handduksked

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjösteat 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

räkn. ord. nionde

nine

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge h

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1
nin

nionde

nionde

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Björnes

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
ninh

mi'ondl

mionde

№ 488.

Ö. Göinge hd H. Areskoug 1928.

Hastveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nionde

nìna

nionde

nìna ìga ~ nìna ìga

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mionde rakn.

minne

"i minne(uge)"

S. 8

Nr 5747 Örkened, Ö. Göinge hd

Olof Bernhoff 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mionde

mi n ne. ordningstal

mi o nde. u

№1855:7 Ö.G~~öinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

miondedelen

minnadalen

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

niotiden

niatina ~ niitina

va niatina

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

niotiden

ve niàtian

omkring kl. 9 - eller kl. 21.

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

miotusen

miettusen.

miottusen.

(nionna Tusend.

= nionde Tusendet.)

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h:d

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nioåring

nieåring, nieåringen.

nieåringa, nieåringarna.

nioåring.

nio år gammal.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nip

neb -at

knip, ont i magen

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mp

mek, mebed.

— —

knip i magen.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nipp.

nep -en

(mag. = tipp, spets)

va lide pa népen (= vara halvrusig)

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nipra 1

nèbra ; -ade, -at

da va nàlet o stan o fita pán,
na da nèbsade o vanta pa
nápet

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nipra 2

nèbra (foto)

nèbranet dа va na plòden råde
se lida smått na fésken béd
lida i máken. ämen kana
nèbra bar lèmja o vael.

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

misch

mèrj, mèsjen.

mèrja mèsjama

mèsch è mèch.

№1955:7 Ö.Broby Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nisk
a.

nésk vét

knapp vikt.

Nr 7047 Osby Ö.Göinge hd

Sven Ahlberg 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× hiskt
adv.

Nisst.

"Nisst maul å väit." Noga mätt och vikt. I det minsta laget så att det går nätt och jämt ihop.

Osby, Ö. Gölinge hd

Carl Persson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nit s.

nit, -en

nif

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nita v.

nita, -ade, -at

nita

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mita

mita, mitade, mitat.

(hop) mita,

M 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:d

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nilare

nilāre, nilārem,

nilāra nilārāna.

nilare.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:d

N. J. Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nitnagel

nītnajle, nītnajlen.

nītnajla nītnajlana.

nītnagel.

№1955:7 Ö.Göinge, Broby Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nitnagle

nitnäckla, -en, -a -ana

nitbult

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

täkn. nitfis

nitfi

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge h

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nefr

mittio

mittis

№ 474, John Svensson 1926.

Fäbod (S. Gästrige) F.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

niffio

nìh

niffio

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nittio

Nu gaor da i nitti!

Nu går det fort!

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

niti

niti rähmeand = 90.

№ 471.

August Sandberg 1921.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nittis

mètti. räkneord

mèttio. "

Broby

№1955:7 Ö.~~G~~öinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nittiofjrsta

nittfjàosta

nittiofjrsta

da nittfjàosta (året)

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nittionio

nitinia

hon hade fylat nitinia (år)

Nr 8223 Hjärsås Ö. Inge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nittiosek

nittsäs

nittiosek

han va nittsäs åno na han

ble blino (Kull i Hasslarö)

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mikkiasex v.

mitsæis

96

mitsæis áco

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nittiosju

mit Gri

97

Sl.

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nittiotalet

nittåtalet

1890-talet

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjösteat 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nittiotvå

1.

nititwáu

nititwáu áuo

Nr8223 Hjärsås, O. Göinge hd

I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hittionio

1.

nitinia

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

räkn. viftor

mitan

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge h

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
nitan

nitton

nitton

№ 475. Ö. Göinge hd

Glimåkra Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nitton

nètan räkneord

nitton

han va val bära nètan åu

nåu han jifte sé

Nr 4521 Örkened, Ö Göinge hd

Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
nitan

nitton

nitton

№ 488.

Ö. Göinge hd H Areskoug 1928.

Kästveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kitton

k.

kitan

Nr 223 Hjärsås, O. Göinge hd

I. Ingers 1962.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nitton

1.

nitan

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nitton

n.

nitan

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nitton

nitan

nitton (räkna)

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nilan

Nitton

nitton

№ 489.

N. Ltr. Ö Göinge hd H Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nitton

Nittan. = Nitton

Nr 4242 Osby, Ö. Göinge hd

Carl Persson 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nitton

nittan. räknecord

nitton. "

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N.J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 nitanda

nittonde

nittonde

№ 488.

Ö. Göinge hd H Areskoug 1928.

Hästveda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nittonde

mellane. ordningstal

mellomste. "

Broby

№1955:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nittonhundra

omkring nittonhundra

= c:a 1900

Nr 6161. Loshult, Ö. Göinge hd

Sten Bertil Vide 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nittonhundrafem

nitanhondrafém

åntal

da fek nók vå kuŋsva

nitanhondrafém

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nittonhundrasju

nittonhundrasju

årtal. 1907.

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nittonhundratio

nitan hondratie

åttal, 1910.

inéaftan de va tämlien böte

nitan hondratie (hade upphört)

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nittonhundratjugosett

nítanhondrazùsat (obs. accenter

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nittonhundratjugofem

nittanhondrafyftæin

1925, årtal.

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd

I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nittonhundratrettiotvå

nittanhondra trætitvåu

1932, åntal.

Nr8223 Hjärsås, O.Göinge hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nittonhundratvå

nittanhondratwåg

1902

på tal om julstormen 1902

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nittonåring

nittonåring, nittonåringen,

nittonåringa nittonåringarna.

nittonåring.

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h:

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

njura

nyʳa, n

?A Malm ō 1900

Örk.

Nr 23358 Örkened, Ö Göinge hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyra *njura

-f i nyren i nyrenen

njure

Brunkelsbo

Osby, Ö. Göinge hd EB.

Ebbe Tuneld 1903. № 461.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x njura

nyra.

nyra, n. pl. = nyra.

Flyboda
(Carlaberga)

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nȳra. — n. nȳra

njure s.

njure

№ 544

Osby

S.D. Sigvard Bengtsson 1930. Ö. Göinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mjöre, -n. s. = mjure. hjure

№ 464.

Ekm.
G. Gäv.

Augustana Sandberg 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

njuse

nỳra -t ; nỳon (~ɔn) nỳonan
ịn nỳan

a.t gra.nt nỳra, twa.ŋ nỳon,
da à.na nỳrat, ta.r nỳonan

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

njure s.

Nyra

njure

Fauranyra

ai bāde ān

fainyrena

№ 1185:3 Osby, Ö.Göinge hd

John Håkansson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

njure, s.

myra

= njurar

7046:5

Nr 7047. Osby Ö.Göinge hd
Sven Ahlberg 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nyare, s.

Nyka

1

Nr 4130 Loshult, Ö. Göinge hd

M. P:n Nilsson 1900 Kopia

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

njure

mjùrk, -en s. u.

njure

ja hå ónt i mjùrana

Sannolikt yngre form ! 1-5.

Nr 4521 Örkened, Ö Göirge

Margit Borre 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

njure

nyra, -at, nyon, nyonen

njure

att nyra

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

njure s

nÿra
nÿra
att nÿra

b.pl. nÿorna
nÿarna
båda nÿorna
skåhuch
nÿon Dubbs

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyrk n nyra na njure s.

njurl

№ 489.

N. Skr. Ö. Göinge hd H. Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyure

mjùre, -n s. m.

nyure

Rspr. lån, upptaget i denna form; den genuina formen är nyra.

da ha tat bót dæn òina mjùren

pá nå 1-s.

Ifr i Lund i yngre mål mjùta = nyta, genuint nyda.

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kjure

Nyre,-n,-a,-ana

njure

Swän saa ød hon haa åin faisteman i Nyra,
o han jäana vell ta hänne pa nyrana.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyrk n nyra na njure s.

njure

№ 488.

Ö.Göinge hd H Areskoug 1928

ny~ Hasselda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyrh n nyra na njure s.

njure

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Björeås

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mjure

mjo, mjon.

mjra, mjrana.

mjene.

äfven: mjre. mjren.

Broby

№1855:7 Ö.~~G~~Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nyuren

nȳen - at ; pl. = , - en

nȳure

its nȳra

nȳenat , at nȳen

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

njurfalg

njo fäl

njurfalg

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

njurfalg

njurtafl -

njurfalg

Nr 4260 Emitslöv, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

njurtalg s

nyrafäl

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

njurdalj

negrātājs, negrātājem.

njeertalj.

Broby

№1855:7 Ö.~~Gö~~inge, Ö.Göinge hd

N.Ljungander 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

njuta

Nyda. Kan knappast
översättas med njuta, däremot
möjligen med åtnjuta.
T. ex. att "nyda husfre,"
= att ha fred i huset.

Nr 4242 Osby, Ö.Göinge hd

Carl Persson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v. nyta

nȳda nȳd nȳdad

han råar inte nyda frē fa nom

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

njuta v

nȳda, nȯd, nȯdat

nyta nyt

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

njuta

njyda, nød, nødet

njuta

nyda frå (njuta på)

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

njuta

nỳda

Jå nytta av ngt

sṓna æ saṷ gráṇa, bà̊ra
ja nṷ faṷ nỳda hà̊nom mæ̀

genus?

så å väl fem.? !

Nr 4521 Örkened, Ö. Göinge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~nytelig~~ a
njutlig

nȳdelego nȳdelet

njutbar

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 198.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† nydalet

† njutlig

'da var nydalet'

det var roligt (ironiskt)!

sade berättarskans gamla mor

Borumkelstorp

Osby, Ö. Göinge hd

Ebbe Tuneld 1903. № 461.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mjuklig

mydled, mydlegare, mydlegast.

mydlega, mydleg, mydled.

nackert.

mjuckbart.

M 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Noaks duva

Noaks duva

växt. Pilgrimsparre

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Noaks duva

Noaks låt

ridderspörre (delphinium consolida)

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjösteat 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nock s

nåok, -en, -a, -ana

nock på spinnrock (krok på en vinge)

nåokana = fåigana

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nocke

nacke - a
ring pl.

ryggpanna på ett tak

Varen: på nacken ladeo garnet
på spinnrocken

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norlinq 1977

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nocke s.

nav̲k a

-n

-a

till spinnocke hörande
ting, på vilken tråden löper.

№ 474, John Svensson 1926.

Järlåg (S. Göinge) Kl.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nökh n nöka na × nockel s.

nocke (på en spinnrock)

№ 475. Ö. Göinge hd

Vittsjö Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöka n nöka na x nocke

nocke

№ 475. Ö. Göinge hd

Emiblöj Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nåkaby et

x rockredskap s.

fäste för rocken
på en spinnrock

№ 475. Ö. Göinge hd

Björnås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nökaty f

nockatyg

nockatyg, fäste
för nocken på en
spinnrock

№ 475. Ö. Göinge hd

Emiblöf Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nålen

Ingen

övernaturligt väsen, som med
sina kända flygar omkring
i luften och ibland mot
människorna avskjuter sina
"vilda askåd" (Se d.o.!)

№ 474, John Svensson 1926.

Tailöf (S. Göinge)

J.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog

naok ~ nak

nog

ex. på anv.

ja sk a han bara lägo nák
sa kan han nák ell bräo nak
sa bönen om väen, na lämnmänen
sa jan va fa smálo

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

adv. nog

nak

nu skèven nak óp dæn
da rèlega hàbejæst, da kan
nte blìa nák

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nok

nog

nog

№ 474, John Svensson 1926.

Fältsk (Ö. Göinge) Fl.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog

nak

nog

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog otv.

?

nack

"hadde nack slaiboanna

vollat pau ?" Rona ...

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd 4/08: 15

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog att.

nack

vi ska nack reda upp

4108:1

Nr 5570 Lorhult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog

nók ſùtan ska han hita páu

-en.

Nr 6223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog
adv.

dá ha vi nók hat ?

ja, da vòra di nók.

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd .

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog

Nack

= Nog

10740 s. 18

Nr 11911 Glimåkra Ö.Göinge hd

Berndt Svensson 1960–64 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nok adv = nog

nog

№ 464 Glim. Ostkv. Örk.

Sby.

August Sandberg 1917. Glim.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog adv.

"nöck

tau bka doi nöck levane

igän (igén)

Nr 5005 Osby, Ö. Göinge hd
Wigström & Olsén i Lund.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog

nok adv. = nog. (=åsb.).

8

№ 467.

L-l. O. Gäringe.

August Sandberg 1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

n og

n a m k

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hd

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog

nauk adv.
nog, troligen, tillräckligt
ja ha plàuk̲at twáu̲ stø̀ra
kàsa krø̀sən sau̲ ja trø̀ø̲a
ød da æ nàu̲k fa víntan

ja kan̲ nau̲k ìnte gau̲ ǿd
i da hǽa̲ vǽa̲t.

Nr 4521 Örkened, Ö Gölinge hn

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog av.

nock

"dan kan da nock va bol-

sken ..."

S. 8

Nr 5747 Örkened, Ö. Göinge hd

Olof Bernhoff 1950 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog

Nack, O

nog

Maonda mane blie da nack, män löada kåill
blie da aldri.

Talesätt i Jfr i Sydskåne

löida kömon tit a tét
men sända kömed

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge 1-5.

Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog

nak (~ nak)

nog

da nte nák ma ám fèskasyb
adan da ska va fèskasjba o
fèskasjbana -na, na -na (symbo-
liseras mäng den supar)

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nok

nog

nog. förmodligen

№ 489.

O Göinge hd H Areskoug 1928.

Ytvinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog

av.

nok

Nr 7723. Kvilinge, Ö.Göinge hd

I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nok

nog

nul kan at va ~

nog

№ 475. Ö. Göinge hd

Björnås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog
adv.

nók

hǽǽ ha du stáut lǽǽza nók

dá kan nók hènda

Nr8223 Hjärsås, Ö.Göinge hd
I.Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hog

an.

hon a nó̲k do som kò̲na

Nr8223 Hjärsås, Ö. Gölinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog II

bǿnona do fǿ̊de nók díd

de a ìnte nók me dé

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd

I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nok adv = nog

nog

fa.o nók a.o nød.

Kristl. Hj. Gr.
Gamp.

№ 469 A. Sandberg 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog

adv.

nok

ja, då ha di nok.

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hog
adv.

nok

do skafa nók bræna a kál-

dæ a nók gàmalt dé mé

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog

té pa máck

se hällpå

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1977 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kog
adv.

nok

Nr 22328 Ö Broby Ö Göinge hd

I Ingers 1970

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nok adv. = nog.

nog

№ 471,

August Sandberg 1921.

Braley
Älgarås

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog

s. 55

nåkk

= förmodligen

Nr 134 b Broby, Ö.Göinge hd

Nils Olséni 1881 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog

nokk.

nog.

← lillnäckligt.

№ 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h:d

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nog av

mokk. å.

nog. af.

№ 1855 Ö. Broby, Ö. Göinge h:d

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

noga

nòga

noggrann

han va sa nòga pa̱ at

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nat, adv.

noga

noga

da va inte sag nat

№ 544

Osby

S.U. Sigvard Bengtsson 1930. Ö. Göinge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

noga

noga.

noggranne noga. knapp.

en fa sa noga ma ha en sko
joo. Da sa smått o noga fa doj slakka.
lava sa doj få spara pa slöjsnara. Gloda:
na skofar lära o jora sett aobe ~~faal~~
noga innan doj jora da fool.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№1855:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

noggram

noggram no, noggram, noggram nē.

noggram, noggramare, noggram nāsē.

noggram.

№1955:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

noggrannhet

noggrannhet, noggrannheden,

noggrannheder, noggrannhederna.

noggrannhet.

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h:

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

magräknad

magregnad

magräknad.

№1955:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×nogt

adv.

not = noga.

da va nót ma dá

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nogt

Nott eller noga

noga

Da va inte sa nott hå da sao ud i stuna.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nogt

Natt o. nätt

= Knappast

10740 s. 18

Nr 11911 Glimåkra Ö.Göinge hd

Berndt Svensson 1960–64 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nogt

nouth

noga

"Då brukte o baga bröd på
säffe-läget. Da va da inte
sa nouth inte!"

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mål adv = naga. thogt

№ 464 Glim. Ashy

Shy.

August Sandberg 1917. Ö. Säve

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

not

× nogt

adv.

noga

not

Nr 7047 Osby Ö.Göinge hd

Sven Ahlberg 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

not

× nogt

da a ²ɲkt so ~ adv.

noga

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nogt

not

noga

da va inta sa nót

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nogt och nätt

mot o mat

nätt och jämt

Nr 7047 Osby Ö.Göinge hd

Sven Ahlberg 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nolla

nolla, nollan.

nollo, nollono.

nolla.

Broby

№1955:7 Ö.~~G~~öinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nolla

nàlfa (~ nòlfa) -an -o -ono

nolla

Nr 3738 Glimåkra. Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

noppa

nöpp, -ada, -at

noppa

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943-44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

noppigt

noppe d.

noppigt.

ej slät (ägg)

Broby

№1955:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
nåran

nordan

rdå ɛ da ~ vn

nordan

№ 489.

Kvinge ○ Göinge hd H. Areskoug 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nordan

\ nȍran

från norr (adv) (om vind)

SL

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nordan

nȯran adv.

norr

han tää ju lide nȯran
ve väien dää

Nr 4521 Örkened, Ö Göinge hd

Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nordan

Noran,O

nordan

Da ligaste väat ä noran väa.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nordan

norgan (vind)

nordan "

nordlig "

№1955:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
norran

nordan

nordan

№ 475. Ö. Göinge hd

Björsås

Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nordanför

nöranfa

norr om

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nordan om

nòran om

nor om

nòranom àsb

sl

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nordantill

nörantē

norrut, norr om gården

GL.

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
nordanvind sn nordanvind s.

nordanvind

№ 475. Ö. Göinge hd

Vjersås Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nordbo

nɔ̣ɔ̣lɛɔ, nɔ̣ɔ̣lɛɔn.

nɔ̣ɔ̣lɛɔ̣a nɔ̣ɔ̣lɛɔ̣ãnã.

nɔrdlɛɔ̣ar.

lɛɛndɛ nɔrrɛd.

№1855:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nordpol

moopol moopolen

—— ——

mondpol

№1855:7 Ö. ~~Göinge~~ Broby, Ö. Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nordstjärnan

nordstjärnan

polstjärnan

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nord (den)

nord

i

ld nåren te

№ 474, John Svensson 1926.

Fatlaf (Ö. Göinge) KL.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

norr

nǫ́a s.

norr

aúsken hǫ́as i nǫ́a

Nr 4521 Örkened, Ö Göinge hd

Margit Borre 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

norr

nöo

en hål fjärrsvöy nöo om
mit hém hade öga att
glöfana skögan.

J.S. Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd
Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

norr

Noa

= Norr

10740 s. 18

Nr 11911 Glimåkra Ö. Göinge hd

Berndt Svensson 1960–64 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

4191

aaa nar

Nr 4191 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

norr

Noe, narr

= nord

norr

Vinnen ä frao narr. - Polsjäanena stao inte rätt i noe.

Noe : av nord

narr " norr l-s

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

norr

nöö

norr

2 nöö

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Mor, A.

Mor

Mor

№ 544

Örsby
Ö. Ingelstorp

S.U. Sigvard Bengtsson 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

. Ugv = narr. korr

№ 464, Glim. Aby, Örk.

thy August Sandberg 1917. Ö. Gärd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

norr

nor adv. = norr.

№ 467,

August Sandberg 2-1. 1918. O. Gainge.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

N 022

N 02

Nr 4130 Loshult, Ö. Göinge hd

M. P:n Nilsson 1900 Kopia

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nor

1044

vinlin kónor fraʂ ~ rda.

norr

№ 475. Ö. Göinge hd

Björnas

Hugo Areskoug 1927.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kon

kan (kar)

kvisliga.

Nr 4193 Ö.Göinge hd

Ebbe Axelsson 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nor

1044

norr

№ 489.

Kvinge O Göinge hd H Areskoug 1928

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

norr

noo

norr (väderstrecket)

№1855:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Norra Skåne

norraskånska,

namn på en tidning.

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

norrbagahäst

nörbagahäst

norsk häst

Strö

Nr 7042. N. Strö, Ö. Göinge hd
G. Sjöstedt 1943, 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˈnorrbagge

nɔ̀obɑ́gk ˈan ; ˈ-a ˈ-ana

norrman

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nonne

nàːle, f. & n. nàːla

nàːaste = nordligaste

Nr 10636 Loshult, Ö. Göinge hd
Esbjörn Blohmé 1948 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

norre adj.

nàsse (allm)

nàsse (någon enstaka) flerl. Bleanäs

ö nàssegaŋo

Nr 23984 Hjärsås Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1984

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nosse
adj bf.

Nàsa (nase 1930)
belägen i nossa SN. Skälmsk
76 år 1930

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

norre

nòrr (nàrr)

norre

Sl.

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

norre

nårr (även nörr, förekommer)
norr nörr

narr skå = Norreskog

narr krå - utmark i Tottarp

narr skåt ~ narr skåt (i Åskeberga)

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hone
a.

hòne, f. och n. -a

hòne väg, ägonamn i Vanås.

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

norregård

Nårregåsa-or

svagt spets-o

Den vesterligaste gården

SV. Skåkull 76 år 1930

ortnamn? / Si

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s. norrsken

nåogen -at

Nr 3738 Glimåkra, Ö.Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
nötkärnan

nötkärna s.

folkkärnan

№ 488.

O.Göinge hd H Areskoug 1928.

Hästhoda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

norrut

nórrid

norrut

han bó nórrid

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nos

nos -en ; -a -ana

nos

vi pàŋga brùtə o vela tara snát
au nósen me frøŋæ̀omen, man
s'au kràŋgan dái skrég hon:
snàæ̀om, snàæ̀om.

Nr 373ª Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kos

kø̲s, l'an

nø̲' i' nø̲sen a nø̲ll'

(Hån förakth. om ansiktet).

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

J. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nos (o. fäkreatur

nos, m. pl. nöra, nos (på djur)

(ej på häst, som har man)

Flyborg
(Carlaboygta)

ÖRKENED

Ö. GÖINGE

№ 459.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nos

nos -en ; -a ; -ana

nos

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nos

nos s.

nos
-en
-a

nos

№ 474, John Svensson 1926.

Tåelöf (ö. Göinge)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

MOS 5.

MOS -en, -a, -ana

Skogsdel

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mos

mos, mosen.

mosa, mosana.

mos.

mesa och mösa.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nöja v.

nöja, -ade, -at

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nosa v.

nȯ̀sa, ˉ-ada, ˋ-at

nosa, snoka

han sprˊiʒor o nȯ̀sa

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mosa

mosa, mosade, mosat.

mosa.

lecksla på af myskemelat.

Broby

№1955:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mosa sig till

mòska sa tè, -ada sa tè, -at sa tè

ana, skaffa sedn på

mòsa sa tè mått

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nosa ut

nosa ut, -ade ut, -at ut

få reda på (str lucka ut)
spåra upp

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nosdrag

nàs.dràg - et

(få) kännedom, vetskap

han fe nàsdrag om at

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nosdrag

nòsdrag -et

kännedom vetskap

ha nòsdrag om (något)

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nosgrimma

nosgrimma, nosgrimman.

nosgrim mo, nosgrimmono.

nosgrim ma.

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nosig(en)

nå̀sigo

framfusig i sin människor och sjus.

dä̀n va nå̀sigo, dä̀n.

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd

I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nosig
a.

pl. nösiga

do vore nösiga ; do slå me
främtänsana.

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nu 2 s 2
-et

nosig a.

måsvis, ordlig

№ 474, John Svensson 1926.

Farlaf (C. Göinge) Ll.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nosig

nösugo, nösiga
nösig
pl. nösiga

uppkäftig

han a lide nösugo

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nosig

nösigo { nösiga / nösig , nöset

stursk

pl. nösiga

æ dæ nösigo

Nr 3738 Glimåkra. Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nosig

nosego, nosig, nosed.

nosig, nosegare, nosegast.

nosig.

expressivsig.

Broby.

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nosring s.

nösring -en, -a -ana

ring, som en ringad fjur har

Gl.

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nosring

nosring, nosringen.

nosringa, nosringana.

nosring.

Broby

№1955:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hägander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nosända s

nösända, sn a tna
ändan (spetsen) på nosen; här
om grodornas nos i samband
med kvällkurre
nösäcken sjöns ovo vänet

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

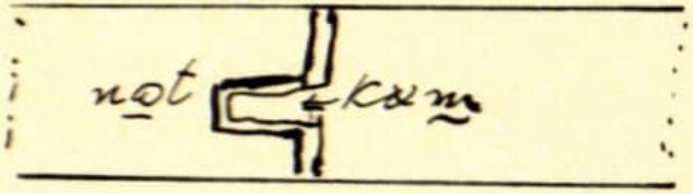
Gösta Sjöstedt 1982

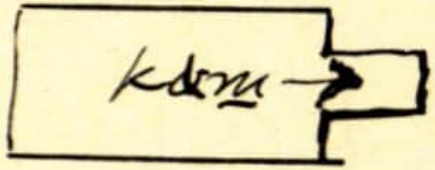
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

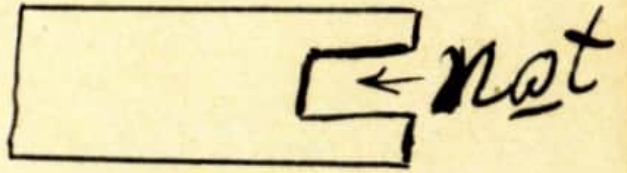
not

not - en

ränna i kanten av en bräda, denna ränna är avsedd att vid sammanfogning med en annan bräda upptaga ett motsvarande framspringande parti d. s. k. "kám"







Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rot

nod s. = rot.

№ 471.

August Sandberg 1921.

Broby Sn
Ögärde

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mötdrag

oadra, oadrad.

oadra, oadran.

mötdrag.

№1955:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

motdragare

oadragare, oadragaren.

oadragara, oadragarana.

motdragare.

förbrare som draga mölen (ou)

№1855:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nothus

oalrees, oalreered.

oalrees, oalreeren.

ajöleod der "on" (molen) och
annan fästeredskap förvaras.

№1855:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nothyvel

nȯthȯ̈vel ~ nȯthȯ̈le

en kälhyvel använd då man
vill "göra nȯt"

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

motrep

oa-rojle, oa-rojbeδ.

oa-rojle, oa-rojben.

"rojle" (rel) med. hvilka ov (mōten)

dragas i sjön.

Broby

№1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

november

novämber. (månad)

novembrer. "

№1855:7 Ö.Göinge, Bjärby Ö.Göinge hd

N.J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

november

november

förr: november

vara vindlägd

Nr 17855 Ö Broby Ö Göinge hd

Barbro Norling 1978

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

november

Novämba, O

november

I novämba brute mantalsskrivningna v a.

Nr 6056. Örkened, Ö. Göinge hd
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nu adv.

nu

"... man kan följ nu on..."

2124:1

Nr 5747 Örkened, Ö. Göinge hd

Olof Bernhoff 1934 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nu

nu
nu (adv.)

nu hada da tvåŋ öza dåfra
pa stålat sadåra jämnåŋriga
ma mo
manŋ na ja nu é i fälkasta
jå nu komo ja mta hu håket da
tröja

Nr 3738 Glimåkra, Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nll

nhl

nu

nhi a da slut = nu är det slaktf

Nr 4260 Emitslöv, Ö.Göinge hd

G. Sjöstedt 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nu

nu ~ nu

nu

strid, nu o da tid

nöja, höjande, ss. utfyllnadsord, när man inte vet vad man skall säga.

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nu

adv.

nu

han a dǿ'or nú

nu ha vi faut en nýa

Nr 7123. Kvinge, Ö.Göinge hd

I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nu

nu

de gåu èntə nu pau nöd
vi's

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nu

adv.

nu

gå nu!

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd

Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 474, John Svensson 1926.

Färlöf (Ö. Göinge)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nu
adv.

nu

nú e dæ vælæg a sún sil.
(Mathiochans Gust)

dæn e hølia údgrávad nú.

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd
I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 3110 Loshult, Ö. Göinge hd

Sigvard Bengtsson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nu ov.

nu

mænn sa hå̊ da nu

va ...

4108:20

Nr 5570 Loshult, Ö. Göinge hd

Ingvar Andersson 1942. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uu if.

Nue

= Na

10740 s. 18

Nr 11911 Glimåkra Ö.Göinge hd

Berndt Svensson 1960–64 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nu

nu . adv.

nu

№ 544.

Arby
ö. Göinge

S. B. Sigvard Bengtsson 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mu

mu, meleb.

mu:(lideu)

mu:(varande)

mu:(mena)

M 1855 Ö.Broby, Ö.Göinge h:

N J Hagander 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mebb

mebla, meblen.

meblea, mebleana.

mebla.

Broby

№1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nubb

nabb -ar ; pl = -ar

nubb (tandnubb)

Glim.

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nubb s.

nal, -et, pl =
liten liten spik, fräsknubb
smån nal

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nubb

nob nóben, `-a -ana
penis

han ɣøoda nóben ɣønom na
bàra

Nr 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mubba

mebeba, mebebade, mebebat.

mebeba

spitta med mebb

№1855:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

✗ nudåe

interj. (?)

nudåe

fyllnadsord *t.ex. vid tveksamhet*

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nufôrtiden
adv.

núfotiən

ja ha svát før a koma i hé
nánn núfotiən.

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nu för tiden

nel fa lēn

nefördēden

Broby

№1855:7 Ö.~~Göinge~~, Ö.Göinge hd

N.J.Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nu för tiden

nu för tiden

nu förtiden

№ 475. Ö. Göinge hd

Hugo Areskoug 1927.

Björsås

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nufôntiden

adv.

núfotiən el. nú fo tiən

da ɑ nók hòlia sa bótlajt inɑ

vèvanət núfotiən

dɑ gáun ènta núfotiən.

Nr8223 Hjärsås, O. Göinge hd

I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nu förtiden II

da ska gau ma vául nú
fo tían

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nummer

nóma -t s. n.

nummer

hoket nóma hå̀a du i skó

Nr 4521 Örkers . Ö. Göinge hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nummer

nómo, -t ; pl = -r (o-a)

psalmnummer, hemmansnummer

Glim.

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd
G. Sjöstedt 1946
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nummer

nómp , -ót , pl = , -or

nummer (i lotteri)

sa skala da fa nómo

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjösteat 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kummen
s.

hómo , u.

Nr8223 Hjärsås, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mäuler, -red s = mummer.

№ 464.

Lg. August Sandberg 1917.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kummen
s.

kɯ́mɔn best.f.pl. kɯ́mɔn

spec. om kemmansn:n.

kɯmɔn tiɛ

dɛn ɛ pau kɯmɔn niɛ

Nr 7713 Knislinge Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kummen II

kåmon pau stålen

Nr7713 Knislinge, Ö. Göinge hd
I. Ingers 1962

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

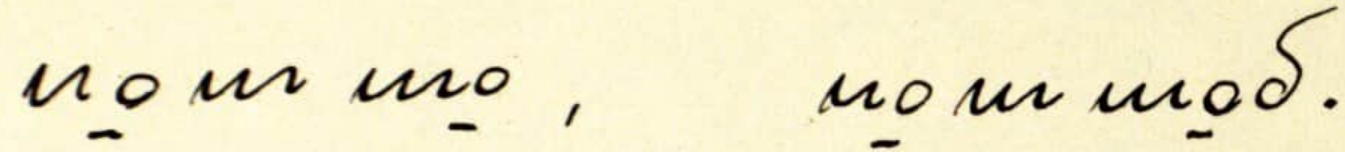
klimmen

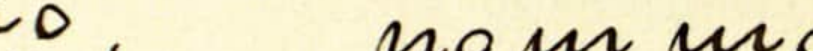
kōinor, k., pl. =.

Nr 7717 Gryt Ö. Göinge hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund





№1955:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× nummergubbe

nómogåbba -en, -a, -ana

gubbe som har fått uppgift att sätta upp numren för psalmerna i kyrkan
(kallas även spiggåbba)

hàsthûken han va nómogåbba

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nummergubbe s

nämogälla, en

person, som hänger upp numren på de psal-
mer, som man skall sjunga i kyrkan

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nummerhäst s

nämnhäst, ä ana
~ nämnhäst

häst tillkörig kronan, lägges ut
för foder under viss tid

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nummerhäst

nämnhäst -en, -a -ar

(= *nummerök) rustkullshäst

knappstorp

№ 3738 Glimåkra, Ö. Göinge hd

G. Sjöstedt 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nummerhäst

Nåmmehaist,-en,-a,-ana

nummerhäst

Ekbäaj hade sin faste nåmmehaist i fjoe-
tan ao.

Nr 6056. Örkened, Ö.Göinge
Bror Jeppsson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nummerhäst

nómo häst - én á ána

nummerhäst, nummerhästar

skulle bekostas av bönderna, kunderna

na skulle ha sen med sig

Nr 4129 Hästveda, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*nummerök

nómar ɸg - et pl = - en

= rusthållshäst, nummerhäst

häst o ryttare hade) ett (samma) nummer

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

numrerad
a.

nomenérad

Nr 8223 Hjärsås Ö.Göinge hd

I. Ingers 1963

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

numst 5.

nanst

: förr fan nánst om (något
få nys om som eg. är helst

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

numst s

namst

nys (om)

; förr jau nánust om

ta fæje nánust om at

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nuna v.

nùnna, -ade, -at
nynna, gnola

Nr 23040 Loshult Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1982

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ~~nuna~~ V

nunna

nùna '-ade '-at

nynna, gnola

Nr 22313 Osby Ö Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1981

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× munna

mùnka, -ade, -at

mynna, sjunga med sluten mun

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nutid

mecli, meclen.

— —

meclɛd.

Broby

№1855:7 Ö.Göinge, Ö.Göinge hd

N.J. Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x nuva

nälsk (nä̆) -an

sölig kvinna

Nr 3738 Glimäkra, Ö. Göinge hd

Gösta Sjöstedt 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nuvarande

mel varane.

melvarande.

№1955:7 Ö.~~Göinge~~ Broby, Ö.Göinge hd

N J Hagander 1935.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund